

521

Memorial

des

Großherzogthums Luxemburg.



MEMORIAL

DU

GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG.

Zweiter Theil.

Öffentliche Acte
verschiedener Art und nichtamtliche
Mittheilungen.

N^o 61.

SECONDE PARTIE.

ACTES PUBLICS DIVERS
ET PUBLICATIONS NON OFFICIELLES

Mittwoch, 16. December 1863.

MERCREDI. 16 décembre 1863.

**Rundschreiben, betreffend die Bewegung der
Bevölkerung während 1863.**

Die Collegien der Bürgermeister und Schöffen der Städte und Gemeinden des Großherzogthums werden ersucht, mit Beginn des nächsten Jahres (1864) eine Nachweisung über die Bewegung der Bevölkerung in ihren respectiven Amtsbezirken in duplo aufzustellen.

Die zu diesem Zwecke erforderlichen Druckformulare werden ihnen nächstens zugesandt.

Diese Arbeit erfordert eine besondere Aufmerksamkeit, indem dafür gesorgt werden muß, daß die Namen aller Ortschaften, Städte, Flecken, Dörfer, Weiler, Schlösser, Höfe, Mühlen und isolirten Häuser, ohne irgend eine Ausnahme, gehörig und lesbar, regelmäßig von einander getrennt, geschrieben werden.

Die Gemeindeverwaltungen werden ein Exemplar dieser Nachweisungen, spätestens für den 30. Januar 1864, an die Herren Districts-Commissäre einsenden, welche dieselben prüfen und nöthigen Falles berichtigen lassen.

Letztere Beamten werden das Ganze nebst einem Recapitulations-Etat der Bevölkerung der Städte und Gemeinden ihres Districts für den darauffolgenden 15. Februar an mich gelangen lassen.

II.

**Circulaire relative au mouvement de la population
pendant l'année 1863.**

Les collèges des bourgmestre et échevins des villes et communes du Grand-Duché voudront bien établir en double, dès le commencement du prochain exercice (1864), un relevé indicatif du mouvement que la population de leurs ressorts respectifs a éprouvé pendant l'année 1863.

Des formulaires imprimés leur parviendront incessamment à cet effet.

Le travail en question exige une attention particulière; l'on devra faire en sorte que les noms de toutes les localités, villes, bourgs, villages, hameaux, châteaux, fermes, moulins et maisons isolées, sans exception aucune, soient dûment et lisiblement écrits, en les séparant régulièrement les uns des autres.

Les administrations communales adresseront un exemplaire des dits relevés, pour le 30 janvier 1864 au plus tard, à MM. les commissaires de district, qui les vérifieront et les feront rectifier, s'il y a lieu.

Ces derniers fonctionnaires me feront parvenir le tout pour le 15 février suivant, avec un état récapitulatif de la population pour les villes et communes de leur district.

61

Die Nachweisung der Stadt Luxemburg wird mit Direct eingesandt.

Luxemburg, den 5. December 1863.

Der General-Director des Innern
und der Justiz,
Neuman.

Le travail de l'administration urbaine de Luxembourg me sera adressé directement.

Luxembourg, le 5 décembre 1863.

Le Directeur-général de l'intérieur
et de la justice,
NEUMAN.

Beschluß, die Ausbeutung der Holzschläge auf dem Wege der Regie betreffend.

Der General-Director des Innern und der Justiz;

In Erwägung, daß es angemessen erscheint den Arbeitern in den Gemeinde-Holzschlägen während des Forstjahres 1863—1864, wie in den Vorjahren, einen passenden Lohn zuzusichern;

Beschließt:

Art. 1.

Die Communal-Verwaltungen sind ermächtigt zur Ausbeutung der ihnen angewiesenen ordentlichen und außerordentlichen Holzschläge des Forstjahres 1863—1864 auf dem Wege der Regie zu schreiten.

Art. 2.

Sie werden in dieser Beziehung folgende Vorschriften nachachten:

a) Die Deliberation, durch welche die Regie beschlossen und der Lohn festgesetzt wird, muß in besonderer Ausfertigung den Districtscommissären und dem Oberförster des Bezirks zugeschickt werden.

b) Auf die Vorlage dieses Schriftstückes hat der Oberförster die Erlaubnis zum Holzschlage zu erteilen, wenn übrigens die Bedingungen, welche hierzu das allgemeine Bedingungsheft vom 25. April — 3. Mai 1850 erfordert, vorhanden sind.

c) Das Maximum des Lohnes, welchen die Gemeinde-Verwaltungen den bei der Ausbeutung

Arrêté relatif à l'exploitation des coupes de bois par voie de régie.

LE DIRECTEUR-GÉNÉRAL DE L'INTÉRIEUR ET DE LA JUSTICE;

Considérant qu'il convient d'assurer encore, comme les années précédentes, un salaire convenable aux ouvriers, pour les travaux d'exploitation des coupes de bois de l'exercice forestier 1863—1864;

Arrête:

Art. 1^{er}.

Les administrations communales sont autorisées à procéder *par régie* à l'exploitation des coupes de bois ordinaires et extraordinaires leur assignées pour l'assiette de 1863—1864.

Art. 2.

Elles observeront à cet égard les règles ci-après indiquées, savoir:

a) La délibération adoptant la régie et fixant les salaires, sera adressée, par expédition, au commissaire de district et au garde-général forestier du cantonnement.

b) Au vu de cette pièce, le garde-général délivrera le permis d'exploiter, si d'ailleurs les conditions exigées à cet effet par le cahier des charges générales du 25 avril — 3 mai 1850 ont été remplies.

c) Le maximum du salaire que les administrations communales pourront allouer aux

durch Regie verwendeten Arbeitern bewilligen können, ist folgendermaßen bestimmt:

Für Anfertigung des doppelten Stere, Fr. 1,25;

Für jeden entwurzelten Baum, der unbehauen bleibt und einen Umfang von 1 Meter 70 Centimeter oder mehr hat, Fr. 1,25;

Für jeden entwurzelten Baum, der unbehauen bleibt und einen Umfang von ungefähr einem Meter hat, 75 Centimes;

Für jeden gefällten Baum, der unbehauen bleibt und einen Umfang von 1 Meter 70 Centimeter oder mehr hat, 1 Fr.;

Für jeden gefällten Baum, der unbehauen bleibt und einen Umfang von ungefähr einem Meter hat, 50 Centimes;

Für die unbehauenen Bäume kleineren Umfangs, 30 Centimes;

Für die Sparren, 10 bis 15 Centimes;

Für die Anfertigung von 100 Fässen, Fr. 2,50.

d) Der Betrag des Lohnes muß öffentlich den Einwohnern bekannt gemacht werden.

e) Die Arbeiter werden alle acht oder vierzehn Tage bezahlt auf Mandate an die Gemeindecasse, welche für jeden besonders ausgestellt werden müssen.

f) Diese Mandate werden auf Vorzeigung von Bescheinigungen ausgestellt, in welchen zwei vom Gemeinderath zu ernennende Mitglieder der Gemeindeverwaltung und der Ortsförster im Einzelnen angeben, wofür und in welchem Betrage der Lohn zu zahlen ist.

g) Diese Bescheinigungen werden nicht eher erteilt, als bis der Holzschlag besichtigt und jede einzelne Arbeit geprüft ist. Sie müssen genau und nach den Nummern die vom Arbeiter gefällten Bäume, angefertigten Rorden und bereiteten Reisholzstücke angeben.

ouvriers à employer à l'exploitation par régie, est fixé comme suit, savoir:

Pour la façon du double stère fr. 1,25;

Pour chaque arbre déraciné et réservé en grume, ayant une circonférence de 1 mètre 70 centimètres ou plus, fr. 1,25;

Pour chaque arbre déraciné et réservé en grume, ayant une circonférence d'environ 1 mètre, fr. 0,75;

Pour chaque arbre coupé et réservé en grume, ayant une circonférence de 1 mètre 70 centimètres ou plus, fr. 1,00;

Pour chaque arbre coupé et réservé en grume, ayant une dimension d'environ 1 mètre, fr. 0,50;

Pour les arbres à réserver d'une plus petite dimension, fr. 0,30;

Pour les chevrons, 10 à 15 centimes;

Pour la façon de cent fagots, fr. 2,50.

d) Le taux du salaire sera porté à la connaissance des habitants par publication.

e) Les ouvriers seront payés par huitaine ou quinzaine, en vertu de mandats sur la caisse communale, qui leur seront délivrés individuellement.

f) Cette délivrance aura lieu au vu d'attestations de deux membres de l'administration communale à déléguer par le conseil communal, et du garde-forestier local, constatant, en détail, les causes et le montant du salaire mérité.

g) Ces attestations ne seront données qu'après visite faite de l'exploitation, et après vérification des travaux de chaque ouvrier. Elles indiqueront avec précision et par numéros, les arbres abattus, les cordes façonnées et les lots de ramilles préparés par l'ouvrier.

Art. 3.

Für die Anlage der Waldgräben können 10 bis 20 Centimes vom laufenden Meter neu, und 5 bis 15 Centimes vom laufenden Meter zu repariren, gezahlt werden.

Art. 4.

Die Gemeinde-Verwaltungen sind ebenfalls ermächtigt, aus eigener Autorität Aufseher oder Holzhüter zu ernennen für einen Lohn, welcher 70 Franken vom Holzschlag nicht übersteigt, und unter der Bedingung, daß diese Aufseher sich vom Friedensrichter des Cantons auf eigne Kosten beidigen lassen.

Art. 5.

Die Aufseher oder Hüter haben für die gute Ausbeutung der Holzschläge einzustehen, und es sollen zu denselben nur Holzhauer oder sonstige Leute von Erfahrung, wie der § 22 der allgemeinen Bedingungen von 1850 es vorschreibt, verwendet werden.

Art. 6.

Für die Bildung und Nummerirung der Loose muß der Aufseher sorgen. Dieselbe geschieht in Gegenwart der Ortsbehörde und des Revier-Försters; doch darf für diese Arbeit keinerlei besondere Vergütung gezahlt werden.

Art. 7.

Sollten unvorhergesehene Umstände die Bewilligung von höherem Lohne erfordern, als das oben bestimmte Maximum beträgt, so ist hierzu die Erlaubnis der Oberbehörde einzuholen.

Art. 8.

Dieser Beschluß, welcher auch auf die Wald besitzenden öffentlichen Anstalten anwendbar ist, soll den betreffenden Behörden und Beamten durch das Memorial, 2. Theil, bekannt gemacht werden.

Luxemburg den 7. December 1863.

Der General-Director des Innern
und der Justiz,
Neuman.

Art. 3.

Pour la confection des fossés des bois, il pourra être payé 10 à 20 centimes par mètre courant à neuf, et 5 à 15 centimes par mètre courant à réparer.

Art. 4.

Les administrations communales sont également autorisées à commettre de leur seul chef, des surveillants ou gardes de coupes, moyennant un salaire n'excédant pas 70 fr. par coupe, et à charge par ces gardes de se faire assermenter devant le juge de paix du canton, à leurs frais.

Art. 5.

Les surveillants ou gardes répondront de la bonne exploitation des coupes, exploitation à laquelle on n'emploiera que des bûcherons ou hommes entendus, ainsi que le veut le § 22 du cahier des charges générales.

Art. 6.

La formation et le numérotage des lots doivent se faire par les soins du surveillant, en présence de l'autorité locale et du garde forestier du triage, sans que ce travail puisse donner lieu au paiement d'aucune indemnité spéciale.

Art. 7.

Pour le cas où des circonstances imprévues exigeraient l'allocation de salaires dépassant le maximum déterminé plus haut, l'autorisation de l'autorité supérieure deviendra nécessaire.

Art. 8.

Le présent arrêté, qui s'applique aussi aux établissements publics propriétaires de bois, sera porté à la connaissance des autorités et fonctionnaires qu'il concerne, par la voie du Memorial, II partie.

Luxembourg, le 7 décembre 1863.

Le Directeur-général de l'intérieur
et de la justice,
NEUMAN.

Beschluß, das Gräserupfen und Laubsammeln in den Gemeinde-Waldungen betreffend.

Der General-Director des Innern und der Justiz;

In Erwägung, daß, wegen des Futtermangels, es angemessen erscheint, den Einwohnern in Bezug auf den Unterhalt des Viehes zu Hülfe zu kommen;

Auf den Bericht des Oberförsters en chef vom 4. December c., Nr. 450 und 504;

Beschließt:

Art. 1.

Den Einwohnern der waldbesitzenden Gemeinden oder Sectionen ist es erlaubt, unter nachstehenden Bedingungen in den Gemeindewäldern zur Fütterung und Streu des Viehes Gras zu rupfen und dörres Laub zu sammeln:

a) Das Rupfen des Grases soll mit der Hand und ohne Schneidwerkzeuge geschehen.

b) Beim Sammeln des dörren Laubes dürfen nur hölzerne Rechen gebraucht und der Boden an keiner Stelle gänzlich von Laub entblößt werden.

c) In den Gemeinde-Waldungen gesammeltes Laub oder Gras darf niemand an andere verkaufen oder abtreten.

d) Die zu obigem Zwecke angewiesenen Waldstrecken werden von der Forstverwaltung im Einvernehmen mit der zuständigen Ortsbehörde bezeichnet; vorbehalten bleiben auf jeden Fall die fünf jüngsten und die fünf ältesten Schläge, die jungen mittels Saat oder Pflanzung geschaffenen Bewaldungen, sowie die steilen, besonders gen Süden gelegenen Abhänge.

e) Die Tage und Stunden, an welchen von besagter Erlaubnis Gebrauch gemacht werden darf, sollen ebenfalls von der Forstverwaltung im Einvernehmen mit der Ortsbehörde festgesetzt werden.

f) Gespanne zum Transport von Gras und dörrem Laub durch die Waldungen sind untersagt.

Arrêté relatif à l'enlèvement des herbes et feuilles mortes dans les bois communaux.

LE DIRECTEUR-GÉNÉRAL DE L'INTÉRIEUR ET DE LA JUSTICE;

Attendu qu'à raison du manque de fourrages etc. il convient de venir en aide aux habitants pour l'entretien du bétail;

Sur le rapport du garde-général en chef des forêts, du 4 décembre courant, n° 450 et 504;

Arrête:

Art. 1^{er}.

Il est permis aux habitants des communes ou sections propriétaires de bois, d'arracher de l'herbe et d'enlever des feuilles mortes dans les bois communaux, pour servir de nourriture et de litière au bétail, sous les conditions:

a) que l'arrachis de l'herbe devra se faire à la main sans instrument tranchant;

b) que les feuilles mortes devront être amassées au moyen de râtaux en bois et non autrement, et que la couche ne pourra nulle part être enlevée entièrement;

c) que personne ne pourra vendre ou céder à un autre des feuilles mortes ou herbages pris dans les bois communaux;

d) que les parties de bois abandonnées aux dites fins seront désignées par la partie forestière de commun accord avec l'autorité locale compétente; resteront en tout cas exceptés les cinq coupes les plus jeunes et les cinq coupes les plus âgées, les jeunes peuplements provenus de semis ou de plantations et les côtes en pentes très-rapides, surtout celles exposées au sud;

e) que les jours et heures pendant lesquels il pourra être fait usage de la dite permission, seront également fixés par l'administration forestière de concert avec l'autorité locale intéressée;

f) que tout attelage pour le transport de l'herbe ou des feuilles mortes à travers le bois restera interdit;

g) Die durch gegenwärtigen Beschluß bewilligte Erlaubnis hört mit dem 1. Mai 1864 auf.

Art. 2.

Gegenwärtiger Beschluß soll behufs Vollziehung in den zweiten Theil des Memorials eingerückt werden.

Luxemburg, den 9. December 1863.

Der General-Director des Innern
und der Justiz,
Neuman.

g) que la permission dont il s'agit au présent arrêté, cessera au 1^{er} mai 1864.

Art. 2.

Le présent arrêté sera inséré au *Mémorial*, II partie, pour recevoir son exécution.

Luxembourg, le 9 décembre 1863.

Le Directeur-général de l'intérieur
et de la justice,
NEUMAN.

Bekanntmachung. — Stände-Versammlung.

Durch Königl.-Großherzogl. Beschluß vom 8. December 1863 ist Herr Demy, Regierungsrath und General-Secretär, zum Greffier und Herr Schou, Unter-Bureauchef bei der Regierung, zum Greffier-Gehülfen der Stände-Versammlung ernannt worden.

Luxemburg, den 11. December 1863.

Der Staatsminister, Präsident der
Regierung,
Baron V. de Tornaco.

Avis. — Assemblée des États.

Par arrêté royal grand-ducal du 8 décembre 1863, le sieur Demy, conseiller-secrétaire général du Gouvernement, et le sieur Schou, sous-chef de bureau au Gouvernement, sont nommés aux fonctions de greffier et respectivement à celles de greffier-adjoint de l'Assemblée des États.

Luxembourg, le 11 décembre 1863.

Le Ministre d'État, Président
du Gouvernement,
Baron V. de Tornaco.

Bekanntmachung. — Abwesenheits-Erklärung.

Der General-Director des Innern und der Justiz;

Nach Einsicht des Art. 118 des Civil-Gesetzbuches, und des Königlichen Beschlusses vom 19. Januar 1815;

Bringt zur öffentlichen Kenntnis, daß durch Urtheil des Bezirksgerichtes zu Luxemburg vom 21. October 1863 eine contradictorische Untersuchung behufs Abwesenheits-Erklärung des Peter Bernard aus Rollingergrund angeordnet worden ist.

Luxemburg, den 12. December 1863.

Der General-Director des Innern
und der Justiz,
Neuman.

Avis. — Déclaration d'absence.

LE DIRECTEUR-GÉNÉRAL DE L'INTÉRIEUR ET DE LA JUSTICE;

Vu l'art. 118 du Code civil et l'arrêté royal du 19 janvier 1815;

Fait connaître que par jugement du tribunal d'arrondissement à Luxembourg, en date du 21 octobre 1863, une enquête contradictoire a été ordonnée pour faire déclarer l'absence de Pierre Bernard de Rollingergrund.

Luxembourg, le 12 décembre 1863.

Le Directeur-général de l'intérieur
et de la justice,
NEUMAN.

Beschluß, wodurch die Veröffentlichung des allgemeinen Berichtes über die Lage des Ackerbaues im Jahr 1862 angeordnet wird.

Der Staatsminister, Präsident der Regierung;

Nach Einsicht des allgemeinen Berichtes über die Lage des Ackerbaues im Jahre 1862;

Nach Einsicht des Art. 12 des Königl.-Großh. Beschlusses vom 28. November 1857;

Beschließt:

Einziger Artikel.

Der vorerwähnte Bericht soll ins „Memorial“ eingerückt werden.

Luxemburg, den 25. November 1863.

Der Staatsminister, Präsident
der Regierung,

Baron B. de Tornaco.

Arrêté ordonnant la publication du rapport général sur la situation de l'agriculture pour l'année 1862.

LE MINISTRE D'ÉTAT, PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT;

Vu le rapport général sur la situation de l'agriculture pour l'année 1862;

Vu l'art. 12 de l'arrêté royal grand-ducal du 28 novembre 1857;

Arrête:

Article unique.

Le rapport général susmentionné sera inséré au *Mémorial*.

Luxembourg, le 25 novembre 1863.

Le Ministre d'État, Président du
Gouvernement,

Baron V. DE TORNACO.

Bekanntmachung. — Zollwesen.

Zwischen Preußen und den übrigen Staaten des Zollvereins und der Republik Chili ist ein Handels-, Freundschafts- und Schifffahrts-Vertrag abgeschlossen worden, und kann von demselben bei der Großherzoglichen Zolldirection Einsicht genommen werden.

Luxemburg, den 4. December 1863.

Der General-Director der Finanzen,
Ulveling.

Marktpreise. — 2. Hälfte des Monats November 1863.

Bezeichnung der Lebensmittel, u. dgl.	Maße oder Gewicht.	Mittelpreise der verkauften Lebensmittel auf den Märkten von									
		Lugem- burg.	Die- kirch.	Witz.	Ettel- brück.	Echter- nach.	Remich	Merfch.	Greven- macher.	Gsch- a. d. A.	
Weizen	Hectoliter	20 00	21 24	"	21 50	21 25	19 06	"	19 00	22 52	
Mischelfrucht . .	—	18 67	18 28	17 34	18 48	18 07	17 10	"	16 71	19 80	
Roggen	—	15 12	14 21	14 20	14 62	14 50	"	"	"	14 90	
Gerste	—	12 12	11 80	13 50	"	10 16	"	"	"	"	
Spelz	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
Heidekorn	—	"	10 21	13 69	10 00	"	"	"	"	"	
Faser	—	6 94	5 86	5 41	6 00	5 59	5 89	"	6 00	7 00	
Erbfen	—	14 70	"	"	"	12 53	12 83	"	"	"	
Bohnen	—	"	"	"	"	13 39	"	"	"	"	
Linsen	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
Kartoffeln	—	4 00	2 94	"	3 00	3 30	3 25	"	"	"	
Weizen-Mehl . . .	Kilogr.	0 45	0 47	0 45	0 50	0 44	0 36	0 50	"	0 45	
Mischel-Mehl . . .	—	0 39	0 38	0 35	0 40	0 31	0 32	0 40	"	0 35	
Roggen-Mehl . . .	—	0 35	0 30	0 28	0 30	"	"	"	"	"	
Geschälte Gerste . .	—	0 30	"	"	"	"	"	"	"	"	
Butter	—	2 20	2 05	2 09	2 07	1 90	1 90	1 90	2 00	2 00	
Eier	Dugend.	0 75	0 78	0 70	0 70	0 68	0 70	0 70	0 70	0 55	
Heu	100 Kilo.	9 50	"	"	"	"	"	"	"	"	
Stroh	—	7 50	"	"	"	"	4 20	"	"	"	
Buchenholz	Stere.	10 50	"	"	"	7 08	"	"	"	"	
Eichenholz	—	7 50	"	"	5 62	"	"	"	"	"	
Weichholz	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
Dahsenfleisch . . .	Kilogr.	1 20	0 92	1 00	1 00	0 70	"	0 90	1 00	"	
Ruh- od. Rindfleisch	—	1 00	0 83	0 90	0 90	0 74	0 81	"	0 90	0 90	
Kalb- fleisch . . .	—	1 00	0 66	0 70	0 80	0 77	0 70	0 90	0 70	0 70	
Lamm- fleisch . . .	—	0 87	1 05	0 90	1 20	0 76	0 90	1 00	0 90	0 90	
Schweinefleisch . .	—	1 30	1 15	1 40	1 20	0 93	"	1 10	1 20	1 80	

Druck von B. Bück.

RAPPORT GÉNÉRAL

présenté par la Commission d'agriculture

SUR LA

SITUATION AGRICOLE

DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

EN 1862.

CONSIDÉRATIONS PRÉLIMINAIRES.

Le rapport général annuel présenté par la Commission d'agriculture sur la situation agricole du Grand-Duché de Luxembourg, en suite de l'art. 12, 2^e alinéa de l'arrêté royal grand-ducal du 28 novembre 1857, doit fournir des renseignements sur

- 1^o le produit de la dernière récolte;
- 2^o les effets des lois et règlements relativement à l'agriculture;
- 3^o les mesures qu'il peut y avoir lieu de prendre dans l'intérêt de cette dernière.

Les rapports des années antérieures, dont l'impression a été prescrite conformément au 3^e alinéa de l'art. 12 de l'arrêté prévisé, indiquent les documents sur lesquels se basent nos appréciations. Ils constatent que, pour la partie statistique, elles sont rédigées à l'aide des renseignements fournis d'une part par les membres de la Commission d'agriculture et les vétérinaires du Gouvernement, d'autre part par différents corps officiels, notamment par les administrations communales. Comme les années antérieures, un certain nombre de rapports de ces dernières laissaient à désirer quant aux soins apportés à leur rédaction; de plus ils se sont quelquefois fait attendre trop longtemps. En le constatant ici, nous n'avons pour but que de témoigner nos bien vifs remerciements à MM. les bourgmestres qui, comprenant l'importance des données à fournir, firent apporter à leur rédaction les soins et la célérité nécessaires. Nous leur sommes d'autant plus reconnaissants de leur coopération éclairée, que c'est précisément d'eux que dépend le plus souvent la possibilité de réunir de bonnes données statistiques.

Après avoir indiqué les sources auxquelles nous avons cru devoir puiser pour la rédaction de nos rapports, il nous reste à faire connaître la méthode suivie pour réunir les renseignements fournis et les grouper. Nous avons, en l'espèce, adopté les errements suivis dans les publications analogues faites par les pays qui nous entourent, sans pour cela négliger les modifications et les chan-

Annexe au Mémorial 1863. II^e partie.

gements réclamés par notre position et nos besoins spéciaux. D'ailleurs ici aussi nous devons tenir compte des progrès réalisés et étendre dans les mêmes proportions le cadre de nos investigations et de nos travaux.

L'agriculture forme l'une des grandes divisions de l'industrie générale. Comme telle, elle est soumise aux mêmes lois économiques que les autres branches de l'activité humaine. Tous les faits qui influent sur ces lois, doivent par suite être examinés et discutés à notre point de vue spécial. La création de nos voies ferrées, le développement du commerce et de l'industrie qui en sont la suite, s'il n'avait même pour conséquence que de rapprocher le consommateur du producteur, seraient déjà le signal d'une nouvelle ère du progrès agricole. Car ne l'oublions pas, l'agriculture ne devient une industrie qu'avec les débouchés, attendu que sans ceux-ci elle ne produit que pour elle. « L'agriculture sans débouchés, dit Leconteux, c'est le climat violenté; c'est la vigne prenant la place du blé, dans les terres cultivées, et le seigle prenant la place de la vigne, c'est enfin le travail agricole mal appliqué..... L'agriculture sans débouchés est l'agriculture du passé. L'avenir, ajoute-t-il, c'est chaque culture remise à sa place; c'est dans toute la force du terme, l'utilisation de nos ressources climatériques; c'est la spécialisation, la division du travail agricole; c'est la production rurale basée sur l'échange des produits; c'est la petite culture et la grande culture prenant chacune ses proportions, son terrain, ses débouchés; celle-ci s'attachant surtout aux denrées alimentaires de première nécessité, les grains et les bestiaux; celle-là prodiguant sa main-d'œuvre aux plantes industrielles, arbustes et légumes; c'est par conséquent la population croissant en nombre et en richesses par un meilleur emploi de ses forces productives, et une plus large consommation des produits agricoles et industriels. » Les nombreuses routes qui sillonnent le pays et qui mettent la consommation à la portée de la production, notre réseau de chemins de fer qui assure des débouchés permanents aux produits de notre sol, permettront d'élever à son maximum d'effet utile le travail individuel de chaque producteur, et couronneront de même les efforts de l'homme qui demande à la terre la récompense de son travail et de ses sueurs. Cette prospérité croissante de l'agriculture à laquelle nous devons déjà tant d'améliorations et de progrès, sera encore augmentée et deviendra complète lorsque notre réseau de chemins de fer sera achevé.

En signalant ces heureux résultats, nous constaterons avec bonheur que nous les devons aux efforts du Prince qui a pris sous Son égide toute spéciale l'établissement de nos voies ferrées, et a ainsi contribué à asseoir le progrès agricole, auquel Il a accordé Sa haute sollicitude, sur la base solide de l'augmentation de la fortune individuelle et par suite de la richesse publique.

CHAPITRE I.

Administration agricole.

§ 1. COMMISSION D'AGRICULTURE.

Il n'est survenu, en 1862, aucune mutation dans le personnel de la Commission d'agriculture, dont la réunion annuelle ordinaire s'est tenue à Luxembourg les 10 et 11 décembre 1862.

Pendant le courant de l'année 1862, aussi bien qu'à l'occasion de cette assemblée générale, elle a traité 238 affaires qui se répartissent comme suit :

ANNÉE.	Nombre total des affaires traitées.	Dans ce nombre sont compris		
		Rapports.	Propositions.	Réquisitoires.
1858	71	5	7	»
1859	147	5	4	»
1860	156	3	6	»
1861	191	12	15	1
1862	238	19	6	13
Total	803	44	38	14

Ainsi continuation de l'augmentation du chiffre des affaires traitées. Quant à leur objet, il sera, comme celui des années antérieures, analysé dans le cours du présent travail.

§ 2. COMITÉ PERMANENT DE LA COMMISSION D'AGRICULTURE.

Le Comité permanent de la Commission d'agriculture, institué par l'art. 16 de l'arrêté royal grand-ducal du 28 novembre 1857, et qui a à s'occuper pendant l'intervalle des réunions des affaires courantes, a été renouvelé lors de l'assemblée générale ordinaire annuelle. Il se compose par suite pour l'année 1861 de

MM. Eug. Fischer, président de la Commission d'agriculture, président;
de Colnet d'Huart et Ch. Faber, vétérinaire, membres;
Koltz, secrétaire.

Il s'est réuni les 5 avril, 14 août et 8 septembre 1862, pour traiter les affaires qui lui sont réservées et qui sont comprises dans l'état ci-dessus. La communication subséquente en faite à l'assemblée générale n'a donné lieu à aucune observation.

§ 3. DISTRICTS AGRICOLES.

La circonscription des districts assignés en 1858 à chaque membre de la Commission d'agriculture, à l'effet d'y remplir spécialement les attributions conférées au collège entier, n'a été l'objet d'aucune modification.

§ 4. COMICES AGRICOLES.

Lors de l'assemblée générale extraordinaire du mois d'octobre 1861, la Commission d'agriculture a élaboré un projet de règlement pour l'organisation de comices agricoles, telle qu'elle est prévue par l'art. 29 de l'arrêté organique du 28 novembre 1857.

Ce projet portait de l'utilisation des sociétés agricoles existant aujourd'hui dans le pays, et prévoyait entre autres :

- 1° Maintien du Conseil d'administration de chaque société sous la direction d'un comité central, choisi par élection;
- 2° Tenue des concours, une année à Luxembourg, une année à Diekirch;
- 3° Publication d'un seul journal pour les deux sociétés réunies, etc., etc.

L'adoption de ce projet a, paraît-il, rencontré des difficultés, auxquelles nous sommes toutefois restés étrangers, d'autant plus que nous les ignorons complètement.

§ 5. SOCIÉTÉS AGRICOLES.

D'après les renseignements officiels qui nous sont parvenus sur les deux sociétés libres d'agriculture fonctionnant dans le pays, il résulte que ces institutions qui ont pour but d'encourager, de faciliter et de diriger le progrès agricole, présentent la situation suivante :

A) Nombre de membres.

D'après les listes produites, le nombre suivant de personnes faisait partie des sociétés agricoles du Grand-Duché au 31 décembre 1862, comme membres payants :

CANTONS de	Nombre de membres payants.					
	Société royale agricole.		Cercle agricole et horticole.		Total.	
	1861	1862	1861	1862	1861	1862
Capellen.	2	»	71	73	73	73
Clervaux.	14	9	1	1	15	10
Diekirch.	50	48	5	7	55	55
Echternach.	30	29	6	6	36	35
Esch-sur-l'Alzette. . .	4	6	89	99	93	105
Grevenmacher. . . .	12	13	38	42	50	55
Luxembourg.	26	27	123	147	151	174
Mersch.	25	22	44	52	69	74
Redange.	16	15	17	21	33	36
Remich.	1	»	13	22	14	22
Wiltz.	8	8	2	4	10	12
Total.	188	177	411	474	599	651
Membres de l'étranger.	8	9	»	»	8	9
Total général . .	196	186	411	474	607	660
Différence en plus . .	»	»	»	63	»	53
Id. moins . .	»	10	»	»	»	»

Comme 37 de ces membres font partie des deux sociétés, il s'ensuit qu'il n'y a en réalité que

616 habitants du pays qui prennent part aux travaux de ces associations. Il y a donc encore loin, même proportionnellement, du nombre des adhérents aux sociétés des pays qui nous environnent. En effet les Comices du Luxembourg belge comptent près de 2000 membres, tandis que ceux de la province du Rhin en ont plus de 15,000.

Quant aux qualités des membres de ces sociétés, elles sont relevées dans le tableau qui va suivre.

	Société Royale agricole.	Cercle agri- cole et horticole.	TOTAL.
Membres faisant valoir comme propriétaires ou fermiers .	103	354	457
— propriétaires fonciers	19	37	56
— — exerçant une profession se rappor- tant à l'agriculture	10	36	46
— — exerçant une profession libérale. .	14	8	22
— — — une autre profession ou industrie	6	17	23
— — rentiers	4	6	10
— — fonctionnaires	30	16	46
Total.	186	474	660

B) Recettes et Dépenses.

D'après les comptes apurés de l'exercice 1862, les associations agricoles du Grand-Duché disposaient des ressources suivantes :

	Société Royale agricole.	Cercle agri- cole et horticole.	TOTAL.
Excédant des recettes pour 1861 .	3561 44	974 85	4536 29
Subside du Gouvernement	1400 00	1400 00	2800 00
Cotisations et autres recettes . . .	4377 80	3263 75	7641 55
Total pour 1862.	9339 24	4638 60	14977 84
Total pour 1861.	9527 00	5627 01	15154 01
Différence en plus.		11 59	
— en moins	487 76		176 17

Les cotisations s'élèvent par membre de la Société Royale agricole à 10 fr.; par membre du Cercle agricole à fr. 7 50. Pour l'exercice 1862, il y a : cotisations arriérées de la Société Royale agricole 14, du Cercle agricole et horticole également 14. Dans la somme de 4377 80 portée sub 3 en recette à la Société Royale agricole figurent 2000 fr. pour primes allouées par S. A. R. le Prince Henri, son Président d'honneur.

Il est porté en dépenses pour le même exercice:

	<i>Société Royale agricole.</i>				<i>Cercle agricole et horticole.</i>			
	SOMMES				SOMMES			
	allouées.		dépensées.		allouées.		dépensées.	
	1861	1862	1861	1862	1861	1862	1861	1862
Crédits pour primes . . .	3100	» 3100	» 1125	» 1035	» 3000	» 3600	» 2635	» 3575
Primes allouées par S. A. R. le Prince Henri des Pays-Bas . . .	1775	» 2425	» 1350	» 1955	» »	» »	» »	» »
Primes allouées par des particuliers . . .	150	» »	» 150	» »	» »	» 25	» »	» »
Prix décernés en 1860 et 1861 et payés en 1861 et 1862 . . .	1530	» 1670	» 1490	» 1670	» 300	» 700	» 238	» 678 15
Frais d'impressions, de bureau, d'administration, etc . . .	3192 78	2396 44	1850 56	1901 »	2300	» 1330	» 1779 16	1233 22
Total des dépenses . . .	9747 78	9591 44	5965 56	6561 11	5600	» 5655	» 4652 16	5516 37
— des recettes . . .			9827 »	9339 24			5627 01	5638 60
Excédant des recettes en 1861			3561 44				974 85	
en 1862				2778 13				122 23

Nous ferons observer que toutes les fonctions sont honorifiques. Toutefois la Société Royale agricole alloue une indemnité de 500 fr. pour la rédaction de son Bulletin. Y compris cette somme, les frais portés dans la dernière rubrique du résumé ci-dessus s'élèvent pour la Société Royale agricole à fr. 10 02, pour le Cercle agricole à fr. 2 63 par membre.

Quant aux sommes distribuées en primes, elles peuvent être considérées comme encouragement général à l'agriculture du pays, attendu que la Société Royale agricole paye sans aucune condition les primes données à toute personne sociétaire ou non, et qu'elle ne fait qu'une retenue de 17 fr. sur les primes des lauréats non sociétaires des concours d'animaux domestiques. Le Cercle agricole par contre admet sans aucune condition à tous ses concours et liquide les primes telles qu'elles sont accordées par les jurys.

C. Publications.

Les journaux agricoles publiés par nos deux sociétés d'agriculture continuent de paraître comme par le passé. Le seul changement survenu consiste en ce que les Annales du Cercle agricole sont devenues hebdomadaires depuis le 1^{er} janvier 1862, qu'elles ont aggrandi leur format et doublé le nombre de leurs feuilles d'impression. Ce journal n'en est pas moins distribué gratuitement à ses membres, tandis que l'abonnement de celui de la Société agricole coûte 2 fr.

Le Cercle agricole a édité pour la neuvième fois le calendrier agricole qu'il a fondé en 1855. Ses membres le reçoivent également gratis et si les renseignements donnés par l'éditeur sont exacts, le nombre d'exemplaires qui se place dans le pays, augmente d'année en année, de sorte que l'édition s'élève aujourd'hui à 3000 exemplaires.

§ 6. BUDGET DE L'AGRICULTURE.

Le budget de l'État pour l'exercice 1862 contient les crédits suivants dans l'intérêt de l'agriculture :

1° Commission d'agriculture.	1,500
2° École agricole	13,000
3° Traitement des vétérinaires	4,700
4° Frais de voyage de ces derniers	1,000
5° Amélioration de la race chevaline. — Dépôt des étalons à demeure fixe	36,000
6° Amélioration des races de bétail.	6,500
7° Subside à certaines communes dans l'intérêt de la saillie des bêtes à cornes	5,000
8° Crédits pour procurer aux petits cultivateurs des Ardennes de la chaux à prix réduits	4,000
9° Subside aux communes pour boisement	500
10° Travaux d'irrigation et de drainage.	4,000
11° Subside aux sociétés agricoles	3,000
Total pour 1862. . . . fr.	79,800
— pour 1861. . . . fr.	59,200
Augmentation en faveur de 1862. . . . fr.	20,600

Cette augmentation paraîtra, à la première vue, considérable. Elle a toutefois été nécessitée par l'organisation du service de la monte des étalons à demeure fixe, sur laquelle nous nous réservons de revenir. Constatons toutefois ici que les encouragements votés dans les derniers temps dans l'intérêt de l'agriculture, outre leur influence sur la richesse publique, sont d'un effet moral très-appreciable sur nos populations agricoles. C'est ainsi que l'intérêt que l'État porte si visiblement au progrès de l'agriculture, les sacrifices notables qui sont faits pour le propager, donnent à réfléchir au cultivateur; son zèle en est stimulé, l'indifférence fait place à une louable émulation, son émancipation intellectuelle fait de rapides progrès. Par cela qu'il se voit l'objet de tant de sollicitudes, il se respecte davantage; il est fier de son industrie et il cherche à s'y distinguer. Enfin, il voit que si d'un côté il doit continuer à pourvoir en grande partie au budget des voies et moyens, il lui est également fait une plus large part dans celui des dépenses. C'est d'ailleurs le meilleur moyen d'augmenter ses ressources et par suite de satisfaire avec plus de plaisir et de facilité à ses devoirs de citoyen et de contribuable.

CHAPITRE II.

Étendue du domaine agricole

§ 1. NATURE DE CULTURE.

L'étendue du domaine agricole, par nature des cultures, telle que les opérations cadastrales la renseignaient jusqu'en 1856, a été détaillée dans le rapport de 1858. Les mutations y apportées

par la conversion de terrains improductifs en terres arables, par le déboisement etc., ont été signalées dans nos rapports subséquents. Il ne nous reste par suite qu'à indiquer les changements survenus en 1862, ce qui aura lieu dans le tableau suivant :

CANTONS.	TERRES VAINES, BRUYÈRES ETC.				B O I S.		Prairies transformées en terres labourables.	Terres labourables converties en prairies.
	Con- tenance totale mise en culture.	Con- verties en terres laboura- bles.	Trans- formées en prairies.	Boisées.	Con- tenance déboisée.	Convertis en prairies.		
	h. a c.	h. a. c.	h. a. c.	h. a. c.	h. a. c.	h. a. c.	h. a. c.	h. a. c.
Capellen . . .	49 90 30	4 90 30	» » »	5 » »	12 43 30	12 43 30	4 92 »	» 20 »
Clervaux . . .	19 50 »	17 50 »	1 » »	1 » »	» » »	» » »	» 50 »	» » »
Diekirch . . .	25 70 »	3 10 »	4 10 10	18 50 »	5 » »	5 » »	7 16 »	6 72 »
Echternach . .	7 50 »	3 » »	1 » »	3 50 »	2 » »	2 » »	2 35 »	7 85 »
Esch-sur-l'Alzette.	6 » »	6 » »	» » »	» » »	17 77 »	17 77 »	» 18 »	1 80 »
Grevenmacher .	2 » »	2 » »	» » »	» » »	6 35 »	6 35 »	» 38 »	2 39 »
Luxembourg . .	» » »	» » »	» » »	» » »	65 » »	65 » »	» 33 »	2 75 »
Mersch	6 30 »	4 30 »	» » »	2 » »	4 05 »	4 05 »	8 17 »	1 10 »
Redange	7 » »	3 » »	» » »	4 » »	17 32 »	17 32 »	1 90 »	» » »
Remich	» » »	» » »	» » »	» » »	20 » »	20 » »	» 30 »	» 40 »
Wiltz	18 60 »	5 » »	6 » »	7 60 »	3 20 »	3 20 »	» » »	1 30 »
TOTAL pour 1862.	102 90 30	48 80 30	12 10 »	41 61 »	153 12 30	153 12 30	26 15 »	24 71 »

9

En suite de ces mutations il a apporté les changements suivants aux différentes natures de culture :

Terres labourables.

Contenance totale	1028 25 81
Défrichements nouveaux	48 80 30
Bois transformés	153 12 30
Prairies rompues	26 19 »
Total pour 1862 . . . h.	1256 37 41
— 1861	1028 23 80
Reste augmentation	238 11 60
A déduire terres labourables converties en prés	24 71 »
Reste finalement . . . h.	213 40 61
De sorte que la contenance totale des terres labourables était à la fin de 1862 de h.	110,963 08 15

Terres sarlables, vaines, broussailles etc.

Contenance totale	32,302 63 40
Mis en culture	102 50 30
Reste fin 1862 . . . h.	32,200 13 10

Prairies.

Contenance totale	24,862 39 92
Terres vaines transformées	12 10 »
Bois convertis en prés	» » »
Terres labourables id.	24 71 »
	24,899 20 92
A déduire pour prés rompus	26 19 »
Reste définitivement	24,873 01 92
Différence en plus pour 1862 h.	10 62 »

Bois.

Contenance totale	78,914 76 62
— déboisée	153 12 30
Reste h.	78,761 64 32
Nouveaux peuplements	41 60 »
Total final	78,803 24 32
Différence en moins pour 1862	111 52 30

De la superficie nouvellement boisée, 25 h. 30 sont formées de résineux, le restant est en essences feuillues.

Il résulte des renseignements ci-dessus que la contenance en terres labourables et en prairies est augmentée et qu'elle a été gagnée en grande partie sur le sol forestier, et aussi sur les terres improductives. Ces deux natures de propriétés ont par suite moins d'extension et ont continué à suivre la marche décroissante, d'ailleurs constatée dans nos précédents travaux. Les chiffres ci-dessous sont destinés à donner une idée plus exacte de la marche de ces mutations.

NATURE DE PROPRIÉTÉ.	Changements survenus dans le mode de jouissance du sol.					
	Augmentation de contenance.			Diminution de contenance.		
	Période de 1849-1855 moyenne de 6 années	Période de 1856-1862 moyenne de 6 années	1862	Période de 1849-1855 moyenne de 6 années	Période de 1856-1862 moyenne de 6 années	1862
	h. a. c.	h. a. c.	h. a. c.	h. a. c.	h. a. c.	h. a. c.
Terres labourables.	151 23 49	171 54 30	213 40 61	—	—	—
Terres sables, vaines etc.	—	—	—	62 90 36	171 24 28	102 50 30
Prairies	5 46 24	13 79 08	10 62 »	—	—	—
Bois et haies à écorces . . .	—	—	—	44 55 54	30 59 27	141 52 30

Dans les 213 h. 40 61 convertis en terre arable, se trouvent 48 h. 80 30 de terrains jusqu'ici improductifs. Le reste provient principalement du sol boisé livré à la cognée. Les déboisements sont donc loin de se ralentir, ils ont au contraire atteint un chiffre tout à fait extraordinaire et méritent de fixer l'attention. En effet, le sol forestier a encore d'autres missions à remplir que de satisfaire aux besoins de calorique. Son influence sur le climat, le régime des eaux, l'état hygrosopique et météorologique d'une contrée, ne peut plus être révoqué en doute, témoin les sacrifices que le Gouvernement français s'impose pour reboiser les terrains dévastés lors de la révolution de 1793. Au surplus, s'il y a des déboisements réussis, il y en a d'autres qui ont été loin de donner les résultats qu'on en attendait. Il n'en pouvait être autrement, lorsqu'on considère que la destruction des forêts est le plus souvent une spéculation dans laquelle le bois se trouvant sur la superficie, et les premières récoltes, doivent faire le bénéfice de l'entreprise. Le terrain une fois épuisé, on reconnaît quelquefois, mais trop tard, que ce ne sont pas les terres qui manquent à la culture, mais bien la main-d'œuvre et surtout le capital. Nos cultivateurs sont très-enclins à oublier que toute extension des terres arables, sans augmentation des forces productives et du capital, est une cause d'appauvrissement du tout, et qu'un hectare bien cultivé donne un revenu net plus considérable qu'une superficie triple mal fumée et mal labourée.

Au surplus, lorsque comme chez nous on compte encore 32,200 hectares, soit 8,8 pCt. de la superficie totale de terres vagues ou improductives, il y a tout lieu de croire que nous n'éprouvons pas encore le besoin de recourir au déboisement du sol forestier pour satisfaire aux besoins du moment, et qu'il reste encore de la marge, notamment pour la population de certaines régions, entr'autres de la partie nord du pays.

§ 2. DISTRIBUTION DU DOMAINE AGRICOLES.

Le morcellement de la propriété, signalé dans nos rapports antérieurs, continue à suivre une marche ascendante, de sorte que le parcellage, au sujet duquel nous avons donc de des renseignements positifs, continue à, progresser. Les biens d'un seul tenant deviennent donc de plus en plus rares. Nous rappellerons le moyen provisoire que nous avons proposé pour parer aux nombreux inconvénients présentés sous le rapport agricole par cet état des choses. Il consistait à encourager les échanges, en rétablissant le droit d'insinuation dans le temps sur les actes y relatifs.

CHAPITRE III.

II.

Produits agricoles. — Etat des récoltes.

§ 1. MÉTÉOROLOGIE.

L'influence de la température sur les travaux du cultivateur et sur les résultats qu'ils produisent, est connue. La connaissance des phénomènes qu'elle présente mérite donc de fixer l'attention, surtout lorsqu'il s'agit d'apprécier le rendement des différents fruits de la terre. L'aperçu de l'état-météorologique qui va suivre, est par suite destiné à servir de commentaire aux états de rendement des récoltes de 1862. Nous le ferons d'abord précéder du tableau des moyennes thermométriques observées à l'époque suivante.

MOIS.	Moyenne	1861	1862
Janvier	1.92	4.46	2.79
Février	5.25	6.55	8.20
Mars	9.64	9.28	10.88
Avril	14.09	13.90	14.60
Mai	16.49	16.95	14.25
Juin	16.67	17.20	16.35
Juillet	17.67	18.40	17.10
Août	13.80	15.30	15.55
Septembre	8.49	12.40	11.85
Octobre	15.65	15.85	4.95
Novembre	11.15	13.15	11.50
Décembre	Minimum observé -17.00	-	-12.2
Maximum id. +35.00	-	-	29.3

12

Des chiffres ci-dessus et des notes relevées en même temps il résulte que l'année 1862 n'a présenté rien de bien anormal sous le rapport météorologique, mais qu'elle a continué à présenter l'aspect exceptionnel qui a été l'un des traits saillants de la température depuis 1857. C'est donc bien le cas de dire que les années se suivent, mais ne se ressemblent pas. Les renseignements donnés ci-après se chargent de le prouver.

Janvier : La température a été moins froide qu'en janvier 1861. Le nombre de jours de gelée a été également moins grand ; par contre il est tombé une quantité d'eau plus considérable ; mais la neige a été moins rare.

Février : Température moyenne exceptionnellement élevée ; 18 jours de gelées.

Mars : En mars il y eut des maxima dépassant 20° C. Feuillaison du lilas, 8 mars.

Avril : Très-sec comme en 1861, mais à température supérieure. Les gelées des 13, 15 et 16 ont nui aux fruits à noyau, qui étaient à pleine fleur. Apparition des hirondelles, 20 avril.

Mai : Température plus élevée qu'en 1861, mais peu supérieure à la moyenne et très-variable. On fauche la luzerne le 12 mai. Épiage du froment et floraison du raisin fin mai.

Juin : Refroidissement de la température arrêtant la végétation. Ciel constamment demi-couvert, froid et pluvieux contrariant la floraison et la fécondation des blés. Des ouragans ont fait verser les durs grains, ce qui a d'autant plus nui, que les pailles étaient plus grandes.

Juillet : La température se relève et devient supérieure à celle des mois afférents de 1860 et 1861. Par contre

Août est en général froid et humide ; un orage accompagné de grêle ravage, le 15 de ce mois, le territoire de Burmerange, Schengen, Remerschen et Wintrange.

Septembre est plus pluvieux et moins doux que le mois correspondant de 1861. L'alternance de froid et de pluies n'est toutefois pas défavorable aux récoltes, tandis qu'elle est d'un bon effet pour la semaille et la levée des durs grains. Il en est de même en

Novembre, où la même température a dominé. Quelques petites gelées ont fait du bien en détruisant les limaces et autres vermines se cachant dans les emblaves.

Décembre continuant d'être doux et humide, les travaux extérieurs du cultivateur ne sont pas arrêtés. Le bétail continue à jouir de la pâture.

En résumé, les premiers mois de l'année ont été très-propices à la végétation. Aussi le printemps de 1862 restera-t-il comme l'un des plus remarquables par sa précocité et sa douceur. Malgré l'absence de pluie à son début, la végétation était en avance de trois semaines. Mais l'abaissement de température en juin et dans les premiers jours de juillet, les pluies et les orages qui sévirent alors, influèrent défavorablement sur le résultat final. Par bonheur elles ne furent pas de trop longue durée, de sorte qu'en dernière analyse, le cultivateur, comme on le voit, n'a pas trop eu à se plaindre du produit de ses travaux et de ses peines.

§ 2. ÉTAT DE LA RÉCOLTE.

Les végétaux de grande culture se rencontrant dans le pays, ont été indiqués dans nos précé-

13

dents rapports. Dans les renseignements qui vont suivre, nous n'aurons que ceux-ci en vue, laissant pour une autre rubrique les nouveautés qui pourraient avoir été essayées en 1862 ou qui n'ont pas encore conquis une place dans nos assolements.

A) Céréales et farineux.

La récolte des durs grains s'est en général effectuée dans de bonnes conditions, mais le rendement aurait pu être meilleur.

Le froment a surtout souffert des pluies survenues au moment de l'épiage et de la floraison. Cette dernière a été par suite trop prolongée et inégale. En outre, des pluies torrentielles ont fait verser les blés, de sorte qu'ils ont souffert de ventaison et que le grain est resté petit, mal nourri. La paille, par contre, a été longue et abondante.

L'épeautre ou engrain a été dans le même cas, mais il n'a pas souffert de la verse. Son rendement est celui d'une année moyenne.

Le seigle a également versé de bonne heure; il paraît de plus qu'il avait souffert des intempéries de l'hiver, il a donné une bonne quantité de paille; peu de grains, de qualité moyenne. C'est la récolte de l'année qui laisse le plus à désirer, toujours par suite de la température anormale de juin.

Le méteil, mélange de seigle et de froment, qu'on cultive d'ordinaire là où le froment seul laisse à désirer et qu'on fait entrer dans les assolements du Nord à mesure que les terres s'améliorent, a donné un produit moyen comme qualité et comme quantité.

L'avoine n'a depuis nombre d'années donné un rendement aussi satisfaisant sous le rapport de la qualité du grain et surtout de la paille. On n'a non plus pas à se plaindre de la quantité.

Il en est de même de l'orge, qui grâce à nos nombreuses brasseries, trouve toujours un placement avantageux, et dont la culture prend, dans plusieurs régions du pays, les dimensions d'une culture industrielle. Son produit, aussi bien que celui du trémis, mélange d'orge et d'avoine, est indiqué dans le tableau suivant :

CANTONS.	FROMENT.		SEIGLE.		MÉTEIL. (FROMENT ET SEIGLE.)	
	Rendement moyen.	Qualité.	Rendement moyen.	Qualité.	Rendement moyen.	Qualité.
Capellen <i>Hectolitres</i>	9.6	moyenne.	11.5	bonne.	10.4	moyenne.
Clervaux	6.3	médiocre.	11.3	moyenne.	9.0	id.
Diekirch	10.6	id.	13.9	id.	13.2	id.
Echternach	12.0	id.	13.7	id.	12.9	id.
Esch-sur-l'Alzette	13.2	moyenne.	14.5	bonne.	14.0	id.
Grevenmacher	10.7	id.	12.4	id.	12.2	id.
Luxembourg	13.0	id.	16.2	id.	14.8	id.
Mersch	11.1	id.	12.7	id.	11.9	id.
Redange	9.8	médiocre.	11.0	moyenne.	11.1	id.
Remich	13.0	moyenne.	12.2	bonne.	12.0	id.
Wiltz	11.0	médiocre.	12.5	moyenne.	12.1	id.
Moyenne totale	10.9	moyenne.	12.9	bonne.	12.1	moyenne.
— de 1861	13.3	bonne.	14.4	id.	14.5	bonne.
Différence en plus	2.4		1.5		2.4	
Pour 1862 en moins						

15

EPEAUTRE, ENGRAIN, PETIT EPEAUTRE.		ORGE.		AVOINE.		TRÉMIS. (ORGE ET AVOINE.)		SARRASIN.	
Rende- ment moyen.	Qualité.	Rende- ment moyen.	Qualité.	Rende- ment moyen.	Qualité.	Rende- ment moyen.	Qualité.	Rende- ment moyen.	Qualité.
»	»	17.6	bonne.	23.1	bonne.	21.3	bonne.	20.6	moyenne.
»	»	9.0	moyenne.	18.4	id.	9.0	moyenne.	7.8	id.
6.3	moyenne.	16.7	bonne.	17.1	id.	18.4	bonne.	14.3	médiocre.
15.6	id.	15.7	id.	20.0	id.	19.6	id.	19.1	id.
»	»	18.0	id.	21.0	id.	23.1	id.	7.0	bonne.
14.5	id.	17.8	id.	19.1	id.	19.1	id.	»	»
»	»	20.8	id.	24.0	id.	23.8	id.	36.0	moyenne.
8.8	id.	14.0	id.	19.9	id.	19.3	id.	19.8	id.
18.0	id.	15.1	moyenne.	21.3	id.	19.0	id.	12.3	médiocre.
»	»	12.0	id.	18.8	id.	16.0	id.	18.0	moyenne.
»	»	13.8	id.	19.2	id.	16.8	id.	13.8	id.
			bonne.				bonne.		
12.5	moyenne.	17.1		20.2	bonne.	18.3		16.8	moyenne
14.6	bonne.	18.7	id.	22.3	id.	19.9	id.	22.3	bonne.
2.1		1.6		2.1		1.6		6.8	

Le froment de mars, cultivé exceptionnellement dans quelques communes n'est pas compris dans l'état ci-dessus. Le rendement en a été médiocre. On admet 6 hectolitres à l'hectare, du poids de 50 kilogr.

Il en est de même de l'orge d'hiver ou escourgeon. Il a été cultivé dans 8 localités du pays et a produit en moyenne par hectare, en 1861. — 1862.

Grain hectolitre 20. 17.

Paille kilogr. 2200. 1800.

Poids de l'hectolitre. . kilogr. 55. 60.

Comparé au rendement moyen des cinq dernières années, les céréales et farineux récoltés en 1862, donnent le résultat suivant :

	RENDEMENT MOYEN EN					Moyenne totale.	Moyenne 1862
	1857	1858	1859	1860	1861		
Froment	13.4	13.9	11.3	15.1	13.3	13.4	10.9
Seigle.	15.0	15.3	11.3	17.3	14.4	14.6	12.9
Méteil.	15.2	16.9	11.4	17.4	14.5	15.0	12.1
Epeautre.	17.3	17.5	12.3	16.5	14.6	15.6	12.5
Orge.	16.9	14.7	19.1	22.7	18.7	18.5	17.1
Avoine	19.4	16.6	19.8	21.8	22.3	19.9	20.2
Trémis	17.2	14.9	18.2	17.2	19.9	17.5	18.3
Sarrasin.	21.2	18.8	20.9	14.4	22.3	19.5	16.5

Les tableaux qui précèdent ne relatent que les rendements en grains. Le produit en paille se trouve par contre renseigné dans celui qui va suivre.

CANTONS.	PAILLE DE						
	Froment.	Seigle.	Méteil.	Epeautre ou engrain.	Orge.	Avoine.	Trémis.
Capellen Kilog.	2240	2830	2530	»	1320	1830	1910
Clerveaux	1200	2060	1150	»	900	2300	1400
Dackereh	2100	2310	2480	1720	1600	2000	1800
Echternach	2030	2580	2480	1460	1570	1920	1930
Esch-sur-l'Alzette	2000	2200	2200	»	1600	2000	1800
Grevenmacher	1870	2300	2280	1400	1480	1700	1590
Luxembourg	2170	3030	2610	»	1470	1560	1580
Mersch	2060	2290	2130	1140	1400	1700	1430
Relange	1990	2400	2270	1730	1420	1650	1500
Remich.	1420	1980	1810	1500	1230	1430	1310
Wiltz	1880	2330	2650	»	1330	1960	1660
Moyenne totale	1905	2390	2234	1490	1390	1820	1630
— de 1862.	1984	2185	2138	1382	1357	1437	1565
Différence en plus . . .		205	96	108	33	383	65
pour 1862 < en moins .	79						

Ceci pour la quantité; quant à la qualité, elle ressortira de l'état suivant, donnant le poids d'un hectolitre des différentes céréales cultivées:

CANTONS.	POIDS DE L'HECTOLITRE DE							
	Froment.	Seigle.	Méteil.	Epeautre ou engrain.	Orge.	Avoine.	Trévis.	Sarrasin.
Capellen..... kilo	76.3	70.7	73.6	»	61.6	46.3	53.2	58.0
Clervaux.....	70.9	63.9	68.1	»	57.6	46.8	52.2	58.0
Diekirch.....	70.0	71.0	74.2	45.0	66.1	44.8	56.6	61.1
Echternach.....	77.7	72.5	76.4	44.0	63.3	41.1	52.7	58.2
Esch-sur-l'Alzette.....	78.0	62.0	76.7	»	66.0	46.3	53.1	68.0
Grevenmacher.....	77.1	72.0	75.6	40.0	62.4	48.7	55.5	»
Luxembourg.....	77.0	72.0	74.0	»	59.1	43.5	50.9	51.3
Mersch.....	76.3	69.7	74.5	62.0	53.0	45.4	53.7	58.3
Redange.....	73.2	69.1	62.2	51.6	53.8	44.0	47.0	54.1
Remich.....	77.6	74.0	73.8	48.5	65.5	52.7	56.3	58.0
Wiltz.....	76.0	69.0	70.0	»	62.0	44.0	55.0	52.0
Moyenne totale....	76.1	69.6	72.6	48.5	61.1	45.7	53.1	57.7
— de 1861..	77.0	72.0	74.0	42.5	52.5	40.0	46.2	60.0
Différence en faveur { en plus de 1862 { en moins	» .9	2.4	0.6	6.0	8.6	5.7	7.9	2.3

Pour obtenir un hectolitre de grain, il a fallu battre le nombre suivant de gerbes de cinq kilogr.

CANTONS.	NOMBRE DE GERBES BATTUES PAR HECTOLITRE.			
	Froment.	Seigle.	Avoine.	Orge.
Capellen.....	90	81	35	44
Clervaux.....	60	46	32	37
Diekirch.....	85	64	38	40
Echternach.....	83	69	37	35
Esch-sur-l'Alzette....	59	53	31	37
Grevenmacher.....	71	66	32	30
Luxembourg.....	74	53	28	34
Mersch.....	98	80	39	39
Redange.....	82	50	33	32
Remich.....	64	56	32	36
Wiltz.....	60	56	25	27
Moyenne totale..	75	61	33	36
— en 1861	55	65	»	»
Différence { en plus pour 1862 { en moins	20	4		

Les céréales qui font l'objet du tableau ci-dessus, ne sont pas cultivées dans toutes les localités du pays. D'autres n'y sont cultivées qu'exceptionnellement. C'est ainsi que le froment n'est en assolement régulier que dans le bon pays. Dans la zone ardennaise cette culture a peu de développement. Sur la Moselle on fait peu d'orge. Par contre cette culture prend de l'extension dans le canton d'Echternach. L'épeautre ne se trouve le plus souvent que dans les poudingues de l'Attert, les marnes irisées et les terres rouges provenant de la désagrégation du grès bigarré et alors encore seulement lorsque la pièce à emblaver ne peut être fumée. Quant au sarrasin, c'est la plante des terrains pauvres. Aussi est-elle peu développée dans le bon pays.

Le tableau que nous donnons ci-après permettra d'ailleurs de juger de l'importance et de l'extension de la culture de l'une ou de l'autre de ces plantes alimentaires.

CANTONS.	NOMBRE de Communes.	NOMBRE DE COMMUNES où L'ON CULTIVE							
		Froment.	Seigle.	Méteil.	Epeautre ou engrain.	Orge.	Avoine.	Trémis.	Sarrasin.
Capellen	11	11	10	11	»	9	11	9	3
Clervaux	11	11	11	6	»	5	11	1	8
Diekirch	14	14	14	14	4	12	14	12	14
Echternach	8	8	8	8	5	7	8	8	7
Esch-sur-l'Alzette .	12	12	10	12	»	9	12	11	1
Grevenmacher . .	9	9	7	9	2	7	9	7	0
Luxembourg. . . .	14	14	13	14	»	11	12	13	3
Mersch	11	11	11	11	5	6	11	11	5
Redange	13	12	13	11	1	13	13	2	7
Remich	10	10	8	10	0	8	10	10	1
Wiltz	13	10	13	8	0	10	13	2	11
En 1862 on a cultivé dans communes .	126	122	118	114	17	97	124	86	60
En 1861 on id. id.		122	116	115	20	104	123	89	71
Différence { en plus pour 1862 { en moins		»	2	1	3	7	1	3	11

Nous clôturerons les renseignements ci-dessus en constatant qu'il n'y avait en 1862 que trois communes dans le pays où les emblaves se bornaient au seigle, à l'avoine et au sarrasin. Ce résultat est dû à la chaux, et il est à espérer que, dans un avenir très-rapproché, les transports par chemin de fer mettront fin à cette rare exception !

B. *Légumineuses.*

Les plantes rentrant dans cette rubrique ne sont le plus souvent cultivées que pour les besoins de la ferme, et si pour certains parages on excepte les pois, les féveroles et les vesces, elles n'entrent qu'exceptionnellement dans l'assolement régulier. La maladie des pommes de terre est venue démontrer qu'on n'avait pas toujours raison de cultiver si peu de pois, de lentilles et de haricots et qu'il était de bonne économie de multiplier le plus possible le nombre de plantes cultivées, parce que l'abondance de l'une doit souvent parer à la pénurie de l'autre. D'ailleurs ces végétaux sont très-riches en principes alibiles et méritent pour cela seul déjà plus d'attention de la part de l'agriculture.

Le rendement en pois, féveroles, vesces, haricots et lentilles a été très-satisfaisant sous tous les rapports. Il a dépassé comme quantité la moyenne des années ordinaires. Le tableau que nous donnons ci-après, donnera des renseignements plus précis à cet égard, aussi bien que sur la qualité.

CANTONS.	HARICOTS.		POIS DE CAMPAGNE.		LENTILLES.		FÈVEROLES.		VESCES.	
	Rende- ment.	Qualité.	Rende- ment.	Qualité.	Rende- ment.	Qualité.	Rende- ment.	Qualité.	Rende- ment.	Qualité.
Capellen . . Hectol.	26	moyenne.	18.3	moyenne.	»	»	19.3	moyenne.	12.5	bonne.
Clervaux	»	»	8.5	bonne.	»	»	»	»	10	moyenne.
Diekirch	17.1	moyenne.	18	id.	13.1	bonne.	15.6	id.	16.3	id.
Echternach . . .	16	bonne.	14	id.	8.7	id.	14.8	bonne.	11.7	id.
Esch-sur-l'Alzette .	22	id.	15.4	id.	6.6	id.	12.7	id.	13.2	id.
Grevenmacher . .	12.7	moyenne.	12.4	id.	15.5	id.	16.6	id.	13.3	id.
Luxembourg . . .	20	bonne.	17.3	moyenne.	12	id.	14.8	id.	20	bonne.
Mersch	7	id.	16.6	bonne.	10.6	id.	16.3	id.	16	id.
Redange	10	id.	19.8	id.	»	»	9.6	id.	15.8	id.
Remich	9	moyenne.	16.1	id.	15.2	id.	14	id.	17.3	id.
Wiltz	»	»	10.8	moyenne.	10	id.	16	moyenne.	9	moyenne.
Moyenne de 1862 .	15.5	bonne.	15.2	bonne.	18.4	bonne.	14.9	bonne.	14.5	bonne.
— de 1861 .	10.7	moyenne.	12.9	moyenne.	9.2	moyenne.	9.5	médiocre	11.6	moyenne.
Différence } en plus. pour 1862 } en moins.	4.8		2.3		2.2		5.4		2.9	

Comparé au rendement moyen des cinq dernières années, nous trouvons :

	Rendement moyen					Rendement total	
	1857	1858	1859	1860	1861	moyen.	1862
Haricots . .	14.9	13.4	14.9	13.8	10.7	13.5	15.5
Pois . . .	13.9	8.6	13.8	13.1	12.9	12.4	15.2
Lentilles . .	14.1	8.9	14.1	12.8	9.2	11.8	11.4
Féveroles . .	15.9	9.8	15.9	18.1	9.8	13.8	14.9
Vesces . .	12.8	8.1	11.1	10.7	11.6	10.8	14.5

Une plante à gousse nouvellement introduite dans nos cultures aurait, à la première vue, dû prendre place ici. Nous observons toutefois que, comme elle n'est cultivée que dans quelques communes seulement du pays, elle ne méritait qu'une mention spéciale, surtout qu'on ne la cultive encore le plus généralement que pour être enterrée en vert. Nous voulons parler du *lupin*. Son rendement en grain a été en moyenne de 24 hect. à l'hectare. L'hectolitre pesait 80 kilog.

Quant aux autres légumineuses, le poids de leur grain est le suivant :

CANTONS.	Poids de l'hectolitre de	Vesces.	81 75 78 77 80 64 83 77 76 83 77	77 72	5
		Féveroles.	84 " 72 81 81 79 80 56 77 94 58	76 72	4
		Lentilles.	" 77 79 78 84 77 " 82 75	78 80	2
		Pois.	72 81 82 79 88 68 80 86 77 86 82	80 78	2
		Haricots.	80 " 66 84 80 85 90 80 80 86 " 82	82 80	2
Capellen . . .	Kilog.				
Clerveaux . . .					
Diekirch . . .					
Echternach . . .					
Esch-sur-Alzette . . .					
Grevenmacher . . .					
Luxembourg . . .					
Mersch . . .					
Redange . . .					
Remich . . .					
Wiltz . . .					
Moyenne totale de 1862.					
1861.					
Différence { en plus .					
pour 1862 { en moins.					

Ainsi que nous l'avons déjà constaté plus haut, la culture en grand de ces plantes est peu étendue. Plusieurs d'entr'elles perdent même tous les jours en importance, témoin les lentilles. Les féveroles par contre paraissent se réjouir d'une plus grande faveur dans les terres fortes.

Le tableau suivant donnera d'ailleurs des indications sur l'extension de ces cultures :

22

CANTONS.	Nombre de communes où l'on cultive des							
	Vesces.	Féveroles.	Lentilles.	Pois.	Haricots.			
	9	4	3	11	7	7	3	7
	4	3	4	12	6	4	3	6
	3	7	3	6	4	2	3	3
	11	7	11	8	12	4	11	7
CANTONS.	Kilog.							
	Capellen .	11	7	11	8	12	4	11
	Clervaux .	11	7	11	8	12	4	11
	Diekirch .	11	7	11	8	12	4	11
	Echternach .	11	7	11	8	12	4	11
	Esch-sur-l'Alzette .	11	7	11	8	12	4	11
CANTONS.	Kilog.							
	Grevenmacher .	11	7	11	8	12	4	11
	Luxembourg .	11	7	11	8	12	4	11
	Mersch .	11	7	11	8	12	4	11
	Redange .	11	7	11	8	12	4	11
	Remich .	11	7	11	8	12	4	11
CANTONS.	Kilog.							
	Wiltz .	11	7	11	8	12	4	11
	Sur 126 com- munes:	11	7	11	8	12	4	11
	En 1861 on a cul- tivé dans communes	11	7	11	8	12	4	11
	En 1861 id.	11	7	11	8	12	4	11
	Différence pour 1862 en plus. en moins .	11	7	11	8	12	4	11

Les plantes ci-dessus sont cultivées pour la graine, mais plusieurs d'entr'elles donnent un bon fourrage ou de la litière. Il peut paraître par suite intéressant de connaître le rendement en ces dernières matières. Celui-ci a été en moyenne :

	1861	1862	
Haricots	—	1370	Kilog.
Pois.	2300	1898	—
Lentilles	—	749	—
Féveroles	1500	1970	—
Vesces	3500	2170	—

Le tout à l'état sec.

G. Plantes racines.

La culture des plantes racines, notamment celle des pommes de terre et des betteraves, prend tous les jours plus d'extension. Nous le constatons avec d'autant plus de plaisir qu'outre le surcroît de fourrage qui en résulte, ces plantes exigent des labours profonds, des engrais abondants et des sarclages répétés modifiant d'une manière heureuse les conditions productives du sol.

La végétation des pommes de terre a été dans le principe magnifique. Cependant avec les pluies de juin et de juillet la maladie qui a sévi les années antérieures, a reparu, mais sans trop d'intensité. Les espèces précoces qui jusqu'ici avaient été le plus épargnées du fléau, ont eu surtout à en pâtir. Néanmoins la récolte a été en général bonne sans être abondante. Dans certaines parties des Ardennes il y a eu même disette, le rendement s'étant quelquefois abaissé à 25 hectolitres par hectare.

Le rendement en betteraves a également été rémunérateur.

Il en a été de même du rutabaga, cette plante surtout recommandable pour nos cultures ardennaises.

Le tableau que nous donnons ci-après, est au surplus destiné à fournir une appréciation du produit de ces dernières cultures :

CANTONS.	POMMES DE TERRE.		BETTERAVES.		CAROTTES.		RUTABAGAS.		NAVETS EN RÉCOLTE DÉROBÉE	
	Rende- ment moyen.	Qualité.	Rende- ment moyen.	Qualité.	Rende- ment moyen.	Qualité.	Rende- ment moyen.	Qualité.	Rende- ment moyen.	Qualité.
	Hectolitre		K°		K°		K°		K°	
apellen . . .	160	bonne.	282, 00	bonne.	24, 000	bonne.	32, 000	bonne.	5, 000	moyenne.
Merivaux . . .	90	moyenne.	»	»	14, 000	»	40, 000	id.	»	»
Diekirch . . .	124	bonne.	30, 000	id.	23, 250	bonne.	45, 000	id.	4, 000	id.
Echternach . .	174	id.	26, 660	id.	15, 660	id.	40, 500	id.	18, 000	bonne.
Esch-sur-l'Alz. .	172	id.	40, 000	id.	18, 000	id.	»	»	»	»
Grevenmacher .	160	id.	19, 000	id.	16, 000	id.	»	»	5, 000	bonne.
Luxembourg. .	168	moyenne.	34, 170	id.	22, 500	id.	39, 000	id.	13, 500	id.
Mersch . . .	156	bonne.	23, 300	id.	25, 000	id.	25, 000	id.	15, 600	id.
Redange . . .	107	moyenne.	17, 500	id.	20, 000	id.	29, 000	id.	3, 500	moyenne.
Remich. . .	170	bonne.	21, 000	id.	18, 000	id.	13, 000	id.	10, 000	bonne.
Wiltz . . .	92	moyenne	16, 000	id.	13, 000	id.	30, 000	id.	6, 000	id.
Moyenne en 1862	142	bonne.	25, 570	bonne.	19, 050	id.	32, 500	id.	8, 950	bonne.
- - en 1864	80	mauvais	24, 380	id.	10, 416	id.	17, 483	id.	2, 615	médiocre.
Différence (en plus pour 1862. } en moins.	62		1, 190		8, 634		15, 017		6, 335	

Il y a donc eu augmentation sur le produit de l'année précédente. Nous allons voir comment ce résultat se comporte vis-à-vis de celui des 5 dernières années.

	RENDEMENT MOYEN EN						
	1857	1858	1859	1860	1861	des 5 dernières années.	1862
Pommes de terre. hectol.	123	150	134	109	80	119	142
Betteraves kilo.	303, 05	20, 533	23, 903	12, 951	24, 389	22, 416	25, 570
Carottes —	—	—	—	—	10, 416	10, 416	19, 058.
Rutabagas. . . . —	—	—	—	—	17, 483	17, 483	32, 500
Navets en récolte dérobée.	103, 40	10, 026	13, 934	10, 340	2, 615	9, 451	8, 950

Ainsi le seul rendement en navets a été inférieur à celui de la moyenne donnée. Ce résultat est toutefois de faible importance, cette culture n'ayant pas une grande extension.

Outre le produit en racines, plusieurs des plantes ci-dessus donnent encore un fourrage recherché pour leur fane. La récolte de ces dernières est souvent même abusive et est cause que dans certaines régions le rendement en racines n'atteint pas une plus forte moyenne. On estime le produit des feuilles ainsi récoltées pour betteraves de 60,000 à 80,000 kilos;

— carottes 80,000 à 90,000 —

— rutabagas 12,000 à 15,000 —

Pour ce qu'il en est du poids de l'hectolitre de la partie souterraine de ces plantes, il est porté dans l'état ci-joint :

CANTONS.	POIDS MOYEN DE L'HECTOLITRE DE				
	Pommes de terre.	Betteraves.	Carottes.	Rutabagas.	Navets en récolte dérobée.
Capellen	71	67	55	58	52
Clervaux	67	»	55	60	»
Diekirch	66	65	54	60	52
Echternach	63	57	55	60	50
Esch-sur-Alzette	65	58	60	0	0
Grevenmacher	70	65	60	0	50
Luxembourg	59	75	55	»	45
Mersch	65	65	60	»	52
Redange	62	60	60	60	55
Remich.	60	75	55	58	70
Wiltz	65	65	52	52	45
Moyenne en 1862.	65	65	58	61	52

Ainsi que nous l'avons dit plus haut, il n'y a que la pomme de terre qui soit généralement cultivée. Dans le bon pays la betterave vient après elle. Dans les Ardennes par contre nous avons le rutabaga.

Quant aux carottes, elles sont de plus en plus négligées, parce que les soins que réclame leur culture, sont trop nombreux et trop dispendieux.

Enfin les navets en culture dérobée perdent également de leur importance, parce que l'expérience de tous les jours paraît prouver qu'ils épuisent le sol dans une proportion supérieure à la valeur de leur rendement, d'ailleurs toujours incertain.

Le tableau que nous donnons ci-après est destiné à donner une idée de l'extension de ces diverses cultures.

CANTONS.	Nombre de communes où l'on cultive des					récolte dérobée.				
	Pommes de terre	Betteraves.	Carottes.	Rutabagas ou turneps.	Navets en	1	2	3	4	5
Capellen	41	10	7	1	1	1	2	3	4	5
Clerveaux	41	10	7	1	1	1	2	3	4	5
Diekirch	44	10	7	1	1	1	2	3	4	5
Echternach	8	7	6	4	4	4	3	3	1	2
Esch-sur-Alzette	12	12	5	3	3	3	1	2	3	1
Grevenmacher	9	7	5	3	3	3	1	2	3	1
Luxembourg	14	12	5	3	3	3	1	2	3	1
Mersch	11	8	5	3	3	3	1	2	3	1
Redange	13	8	5	3	3	3	1	2	3	1
Remich	10	9	4	1	1	1	2	3	4	5
Wiltz	13	7	6	4	4	4	3	3	1	2
Sur 26 communes										
En 1862 on a cultivé	126	87	54	29	20					
dans communes .	126	87	60	44	34					
En 1861										
Différence pour 1862										
en plus										
en moins			6	15	14					

Dans ce tableau n'est pas comprise la récolte faite dans les jardins potagers, où l'on rencontre maintenant presque toujours la betterave, en attendant qu'elle se propage dans la grande culture.

D. Plantes fourragères.

L'hiver ayant nui aux menues herbes des prairies, il s'ensuit qu'au printemps elles n'apparaissent pas fourrées. A ce déficit dans la quantité vinrent se joindre, à l'époque de la fenaison, des pluies qui occasionnèrent même des inondations nuisibles sous le rapport de la qualité. Aussi les fourrages de la première coupe laissèrent-ils généralement à désirer.

Par contre la deuxième coupe donna des résultats favorables, de sorte que le rendement en regain serait déjà venu combler le déficit, si la richesse en paille d'avoine surtout, n'avait un tant soit peu, rassuré le détenteur de bétail.

Du dépouillement des renseignements fournis, il s'ensuit que la récolte en fourrages tant naturels qu'artificiels a donné le résultat suivant :

Annexe au Mémorial 1863. II. partie.

CANTONS.	PRAIRIES NATURELLES.				PRAIRIES ARTIFICIELLES.						VESCES ET AUTRES FOURRAGES VERTS.	
	FOIN.		REGAIN.		TRÉFLE (fourrage sec.)		LUZERNE (fourrage sec.)		SAINFOIN.		Rende- ment moyen.	Qualité.
	Rende- ment moyen.	Qualité.	Rende- ment moyen.	Qualité.	Rende- ment moyen.	Qualité.	Rende- ment moyen.	Qualité.	Rende- ment moyen.	Qualité.		
Capellen. . . . K°	2400	moyenne.	1900	bonne.	1900	moyenne.	3000	moyenne.	2750	moyenne.	2170	bonne.
Clervaux.	1850	bonne.	550	id.	2080	id.	»	»	»	»	1320	id.
Diekirch.	2600	moyenne.	1160	id.	2480	id.	2430	bonne.	2460	bonne.	2000	id.
Echternach.	2801	id.	1720	id.	3670	id.	4380	id.	2000	id.	4500	id.
Esch-sur-l'Alzette. . .	3210	id.	2030	id.	3520	id.	2150	id.	1800	id.	2500	id.
Grevenmacher.	2910	id.	1577	id.	3070	id.	3830	id.	2310	id.	1700	id.
Luxembourg.	3290	id.	2070	id.	2060	id.	2000	id.	2160	id.	3500	id.
Mersch.	2800	id.	1240	id.	1900	id.	1633	id.	2850	id.	3000	id.
Redange.	2830	id.	1024	id.	2300	id.	2000	id.	2000	id.	1200	id.
Rémich.	3000	id.	1200	id.	2500	id.	3750	id.	3000	id.	1500	id.
Wiltz.	2300	bonne.	1009	id.	2040	id.	»	»	»	»	2000	id.
Rendement 1862	2726	moyenne.	1407	bonne.	2500	moyenne.	2797	id.	2481	id.	2299	id.
moyen pour 1861	2964	bonne.	1139	id.	2962	bonne.	2984	id.	2515	id.	2704	id.
Différence en plus			268									
pour 8862 en moins	238				462		187		34		405	

En mettant ces chiffres en regard de la moyenne des cinq dernières années, nous aurons le tableau suivant :

	Rendement moyen en					Rendement moyen des cinq dernières années.	Rendement moyen en 1862.
	1857	1858	1859	1860	1861		
Foin	3399	1638	3352	3601	2964	2990	2726
Regain	1465	681	1456	1150	1139	1158	1407
Trèfle	3368	1438	3099	3368	2962	2847	2509
Luzerne	4438	2753	4438	4355	2984	3793	2797
Sainfoin	4946	3628	4946	4077	2515	4020	2481
Vesces etc.	—	—	—	—	2704	2704	2299

Dans la rubrique trèfle n'est comprise que la variété ordinaire, attendu que les autres trèfles servent le plus souvent comme fourrage vert ou d'embouche. Ce qui en est séché pour recueillir la semence, est aussi presque toujours consommé aussi vite que celle-ci est battue, et n'est par suite pas destiné à faire la ration d'hiver.

L'extension de la récolte de ces fourrages fait l'objet de l'état suivant :

CANTONS.	Nombre de communes où l'on a récolté des					
	Foins.	Regains.	Trèfles.	Luzernes	Sainfoins	Vesces etc.
Capellen	11	11	9	4	4	9
Clervaux	11	10	11	5	5	1
Diekirch	14	12	14	8	6	11
Echternach	8	7	7	4	5	7
Esch-sur-Alzette	12	12	9	2	1	10
Grevenmacher	9	9	9	7	7	7
Luxembourg	13	13	12	5	4	3
Mersch	11	9	11	6	9	7
Redange	13	13	11	4	4	6
Remich	10	9	10	6	6	6
Wiltz	13	13	12	5	5	4
Sur 126 communes						
En 1862 il a été récolté dans communes	125	118	115	46	46	71
En 1861 — — — — —	126	112	120	51	43	71
Différence pour 1862	1	6	5	5	3	
en plus						
en moins						

Les sainfoins gagnent en importance pour la mise en culture des marnes irisées, où ils donnent d'excellents produits.

Les luzernes sont pour ainsi dire exclusives aux terres améliorées par une culture soignée. Leur produit est surtout élevé dans les terres rouges du grès bigarré et dans le calcaire coquillier. La circonstance que la culture des fourrages artificiels gagne tous les jours en importance, porte témoignage du progrès agricole réalisé. Jusqu'ici nous ne lui connaissions aucun ennemi, et c'est en grande partie à cette circonstance que nous devons attribuer la vente facile de nos graines de trèfles. Depuis deux ans il n'en est plus de même, la cuscute qui fait tant de ravages dans d'autres régions, s'y est mise. Elle a été d'abord vue sur les talus du chemin de fer vers la France; aujourd'hui elle est dans le ressort agricole d'Echternach. Sur nos indications ce parasite a été détruit en partie aux premiers endroits par le piochage de la superficie attaquée et l'incinération du tout. La graine employée par l'entreprise du chemin de fer venait de l'étranger. Nous ajouterons qu'une variété de la cuscute est connue depuis longtemps sous le nom de *Fröhn* ou *Frang*, et que celle-ci vit sur les féveroles, haricots, mais sans y occasionner de grands inconvénients.

E. Plantes industrielles et commerciales.

Nous nous trouvons en présence de plantes qui sont généralement semées en petites parcelles, pour le produit être affecté aux besoins de l'exploitation, et dont la culture en grand diminue de jour en jour. Nous voulons parler des plantes oléagineuses et textiles.

Beaucoup regardent la culture de ces plantes comme un progrès, par cela qu'elles sont le trait-d'union de l'industrie manufacturière avec l'art agricole. Mais on est plus généralement de l'avis qu'étant très-épuisantes et nécessitant des engrais abondants, elles ne sont recommandables que dans des exploitations en bon état, pouvant entretenir une grande proportion de têtes de bétail. C'est l'opinion qui tend à prévaloir chez nous et en suite de laquelle on les abandonne de plus en plus.

Les colza avaient une belle apparence à la sortie de l'hiver, mais les froids intempestifs firent que la floraison en devint inégale et que le produit perdit en qualité sans gagner en quantité.

A côté de la navette et de la caméline, nous signalerons le pavot. Cette plante qui donne l'huile d'œillette, n'a cette année plus été cultivée que dans trois communes. Son rendement par hectare a été de 12 hectolitres.

Le houblon n'est cultivé que dans une commune. L'hectare a donné 600 kilog. de cônes, parfaitement conditionnés.

Le tabac a continué de faire l'objet d'essais cultureux en petit dans quatre communes du pays. L'hectare a produit 820 kilog. feuilles de qualité médiocre.

Quant au cardère à foulon, à la racine de chicorée, à la graine de moutarde, elles disparaissent peu à peu de nos emblaves.

Il ne reste donc, comme culture industrielle, plus que les plantes portées à l'état qui va suivre:

CANTONS.	COLZA.		NAVETTE.		CAMELINE.		CHANVRE (flax).		LIN (flaxse).	
	Rendement moyen.	Qualité.	Rendement moyen.	Qualité.	Rendement moyen.	Qualité.	Rendement moyen.	Qualité.	Rendement moyen.	Qualité.
	Hect.		Hect.		Hect.		K°		K°	
Capellen . . .	12.0	moyenne.	4	moyenne.	9.5	bonne.	510	bonne.	275	bonne.
Clervaux . . .	8.0	id.	7.1	id.	»	»	250	id.	198	id.
Diekirch . . .	17.5	id.	9.2	id.	11.2	id.	350	id.	284	id.
Echternach . .	18.0	id.	5.2	id.	10.0	id.	183	id.	400	id.
Esch-sur-l'Alzette	19.5	id.	8.2	id.	»	id.	240	id.	255	id.
Grevenmacher .	20.0	id.	»	»	»	»	490	id.	462	id.
Luxembourg . .	14.1	id.	»	»	»	»	410	id.	350	id.
Mersch . . .	18.4	id.	15.2	id.	17.0	id.	285	id.	283	id.
Redange . . .	14.5	id.	21.0	id.	10.0	id.	261	id.	230	id.
Remich . . .	16.0	id.	25.0	id.	12.0	id.	366	id.	167	id.
Wiltz . . .	20.0	id.	8.3	id.	»	»	378	id.	325	id.
Moyenne p ^r 1862	16.1	id.	11.9	id.	11.6	id.	393	id.	293	id.
— 1861	15.6	id.	11.5	id.	11.5		320		290	
Différence pour 1862 en plus — en moins	5		4		1		73		3	

Le rendement a donc été de quelque peu supérieur à celui de l'année 1861. Il nous reste à voir jusqu'où il peut soutenir la comparaison avec la moyenne des années antérieures, telle qu'elle se trouve rapportée ci-après :

	RENDEMENT MOYEN DES ANNÉES					Rendement moyen des 5 années.	1862
	1857	1858	1859	1860	1861		
Colza	14.9	13.9	17.8	16.7	15.6	15.7	16.1
Navette	11.9	9.9	11.9	10.1	11.5	11.1	11.9
Caméline	1.0	»	»	»	11.5	11.5	11.6
Pavot	»	»	»	»	10.0	10.0	12.0
Chanvre	448	452	533	448	320.0	441.0	393
Lin	377	234	377	377	290.0	331.0	293

Les chiffres de l'année 1862 ont donc été supérieurs à la moyenne des 5 années antérieures. Quant à la qualité, elle a laissé quelque peu à désirer, ainsi qu'il résulte des données ci-dessus et du relevé du poids par hectolitre, qui va suivre :

CANTONS.	Poids del'hectolitre de graine de		
	Colza.	Navette.	Caméline
Capellen	68	65	62
Clervaux	60	66	»
Diekirch	72	65	60
Echternach . . .	76	60	75
Esch-sur-l'Alzette.	62	70	»
Grevenmacher . .	65	»	»
Luxembourg . . .	60	»	»
Mersch	75	60	60
Redange	68	68	70
Remich	63	60	70
Wiltz	»	»	»
Moyenne totale .	64	64	66

L'hectolitre de graine de pavot pesait 60 kilog.

— — chanvre » 55 —
— — lin » 70 —

La paille de colza qui est employée comme litière, donna 15 quintaux métriques par hectare.

Il nous reste finalement à indiquer les communes sur le finage desquelles il a été cultivé des plantes industrielles. C'est dans ce but que nous donnons le tableau qui va suivre :

CANTONS.	Communes où Ton a cultivé				
	Colza.	Navette.	Caméline.	Chanvre.	Lin.
Capellen ...	1	1	2	11	9
Clervaux ...	2	â	»	5	8
Diekirch ...	9	3	1	12	10
Echternach ...	8	2	1	6	5
Esch-sur-l'Alzette.	5	2	»	10	8
Grevenmacher...	4	»	»	8	6
Luxembourg ...	7	»	»	12	5
Mersch...	8	3	3	8	7
Redange ...	4	5	2	13	13
Remich...	3	1	1	8	5
Wiltz ...	3	10	»	11	11
Sur 426 communes En 1862 il a été cultivé dans communes.	54	30	10	104	87
En 1861 Différence pour 1862 en plus...	56	38	15	107	97
en moins ...	2	8	5	3	10

Ainsi continuation de la diminution de ces cultures.

Les

Après avoir traité des plantes industrielles qui ne sont pour ainsi dire plus qu'exceptionnelle-

ment commerciales chez nous, nous nous occuperons de la graine de trèfle qui fait dans de bonnes

années l'objet de fortes transactions sur nos marchés.

Les causes qui influencèrent défavorablement sur le rendement des premiers fourrages, éten-

dirent leur action délétère sur leur rendement en semence. C'est pourquoi cette semence laissa à

désirer quantitativement, sans pour cela briller par la qualité. Le trèfle rouge qu'on récolta *su* la seconde coupe fit seul exception.

Les rendements moyens font l'objet du résumé qui va suivre :

CANTONS.	MINETTE.		TRÈFLE BLANC.		TRÈFLE ROUGE		TRÈFLE HYBRIDE.		LUZERNE.		SAINFOIN ORDINAIRE.		SAINFOIN A DEUX COUPES.	
	rendement moyen.	Qualité.	Rendement moyen.	Qualité.	Rendement moyen.	Qualité.	Rendement moyen.	Qualité.	Rendement moyen.	Qualité.	Rendement moyen.	Qualité.	Rendement moyen.	Qualité.
Capellen. . . K°	385	moyenne.	688	moyenne	635	médiocre.	375	médiocre.	»	»	»	»	»	»
Clervaux.. . .	»	»	432	id.	100	id.	160	id.	»	»	»	»	»	»
Diekirch	300	id.	165	id.	50	id.	140	id.	180	médiocre	248	bonne.	476	bonne.
Echternach	206	id.	170	id.	10	id.	80	id.	120	id.	256	médium.	256	moyenne.
Esch-sur-l'Alz.	400	id.	231	id.	231	id.	210	id.	»	»	»	»	»	»
Grevenmacher ..	531	id.	154	id.	308	id.	»	»	192	id.	256	id.	160	id.
Luxembourg.	247	id.	120	id.	693	id.	308	id.	»	»	150	moyenne.	75	moyenne.
Mersch	227	id.	240	id.	480	id.	221	id.	»	»	360	id.	480	id.
Redange	308	id.	»	»	45	id.	80	id.	»	»	64	id.	»	»
Remich	250	id.	200	id.	368	id.	»	»	100	id.	432	id.	432	id.
Wiltz	»	»	308	id.	350	id.	154	id.	»	»	»	»	»	»
Moyenne 1862	317	moyenne.	270	id.	297	id.	192	id.	148	id.	252	id.	313	id.
totale de 1861	278	id.	297	mauvaise.	202	bonne.	214	bonne.	295	bonne.	433	bonne.	487	bonne.
Différence pour 1862 en plus en moins	139		27		95		22		147		131		174	

33

L'année 1861 ayant également été défavorable à la production de la graine, l'augmentation du rendement de l'année 1862 ne peut être de beaucoup de valeur. C'est pourquoi nous allons le mettre en regard du produit moyen des dernières années :

	Rendement moyen des années					Moyenne de ces cinq années.	1862
	1857	1858	1859	1860	1861		
Minette	600	400	*	600	278	469	317
Trèfle blanc	620	225	*	520	297	415	270
— rouge	620	225	*	400	202	361	297
— hybride	400	100	*	400	214	278	192
Luzerne	900	950	*	700	295	711	148
Sainfoin ordinaire	672	660	*	650	433	603	252
— à deux coupes.	672	660	*	650	487	617	313

Outre le déficit dans la quantité produite à l'hectare, nous avons à constater que dans beaucoup de localités on n'a pu faire de la graine de trèfle. Aussi y a-t-il une diminution sensible dans le nombre de communes qui se livraient jusqu'ici à cette production, témoin l'état suivant :

CANTONS.	Communes où l'on a fait de la graine de						
	MINETTE.	TREFLE			LUZERNE.	SAINFOIN	
		blanc.	rouge.	hybride.		ordi- naire.	à deux coupes.
Capellen	6	4	6	3	4	4	*
Clervaux...	*	8	6	1	*	*	2
Diekirch...	9	5	8	2	2	3	1
Echternach...	6	1	3	2	3	3	1
Esch-sur-l'Alzette	8	5	7	3	2	3	*
Grevenmacher ...	7	1	3	*	2	2	2
Luxembourg...	4	3	2	3	1	3	*
Mersch ...	6	1	3	1	*	2	4
Redange...	2	2	6	2	*	2	*
Remich ...	5	1	1	*	1	5	3
Wiltz...	*	10	6	*	*	*	*
Sur 126 communes							
En 1862 ou a fait de la	53	41	51	18	15	32	12
semence dans communes	74	49	111	29	27	34	13
En 1861							
Différence en plus							
pour 1862 en moins	21	8	60	11	12	2	1

Annexe au Memorial 1863. II^e partie.

e

34

Nous n'avons jusqu'ici pas fait mention du trèfle incarnat. Le motif en est que la culture en est presque abandonnée et qu'on ne songe à elle que lorsque la disette d'autres aliments fait désirer un fourrage hâtif au printemps.

F) *Plantes potagères. — Légumes.*

L'importance de jardins potagers bien tenus a déjà été signalée dans nos précédents rapports; mais ils ne continuent pas moins de laisser à désirer. Ce qu'on peut surtout leur reprocher, c'est qu'ils ne produisent pas mieux et surtout plus.

En résumé l'année 1862 n'a pas été défavorable aux produits des jardins. Leur rendements donc été satisfaisant et même extraordinaire, en ce qui concerne les poireaux. Ce dernier légume doit avoir donné le chiffre maximum de sa production. Quant, aux autres légumes on a eu en général une bonne production quantitativement et qualitativement.

G) *Arbres fruitiers.*

De toutes les cultures, celle des arbres fruitiers est sans contredit la plus mal soignée, attendu que les arbres de jardins seuls reçoivent quelques soins. Aussi faut-il une année exceptionnelle pour obtenir quelque chose de présentable.

Les fruits à noyaux, cerises, prunes, abricots, pêches etc. n'ont pas été abondants, les gelées d'avril en ayant détruit un grand nombre. De plus, ce qui est resté a été en partie gâté par les pluies de juin.

Les fruits à baies, groseilles, framboises, fraises ont par contre donnés une bonne récolte.

Quant aux fruits à pépin, la récolte a été nulle dans certaines régions tandis, que dans d'autres elle a été assez abondante. En résumé il y a eu peu de poires à couteau, 2/3 de récolte de poires à eau-de-vie, mais une bonne récolte de pommes.

Enfin la récolte des noix et des noisettes a été pour ainsi dire nulle.

En général les fruits se sont bien payés. Ils étaient recherchés pour l'étranger. Nous en avons fourni entr'autres

13,554 kilos à l'Angleterre et
6,532 kilos à la Belgique;
soit <u>20,086</u> kilos en tout.

H) *Vignes.*

Les gelées tardives du 13 au 16 avril occasionnèrent des dommages aux cépages de vignes, notamment de celles en amont de Remich. Néanmoins elles promettaient encore une récolte moyenne, si la grêle qui accompagna l'orage du 5 août n'avait endommagé les vignobles de Burmerange, Schengen, Remerschen et Wintrange. Il en est résulté que le produit moyen qui pour les autres localités de la Moselle était de 50 à 60 hectolitres par hectare, a été réduit à 20 hectolitres. Ceci pour la quantité; quant à la qualité elle est très-bonne et depuis longtemps il n'a été récolté un vin ayant autant de force au glucomètre.

D'après le relevé officiel en fait par l'Administration des contributions, le produit total de la vendange s'élève en 1862 à hectolitres 49070,59, tandis qu'en 1861, il était de — 26327,89,

soit en faveur de 1862, 22743,70 ou de près du double.

35

Depuis 30 ans ces chiffres n'ont été dépassés que huit fois, savoir : en 1833, 1834, 1837, 1842, 1849, 1857, 1858 et 1859.

Ils sont aussi supérieurs à la moyenne des dix dernières années, ainsi que l'indiquent les renseignements suivants :

1852... hectol		38,543
1853	. . . .	36,795
1854	. . . .	3,258
1855	. . . .	19,469
1856	. . . .	21,150
1857	. . . .	70,850
1858	. . . .	73,407
1859	. . . .	63,407
1860	. . . .	26,128
1861	. . . .	26,327
		<hr/>
Moyenne totale...		37,940
Récolte de 1862...		49,070
		<hr/>
Reste en faveur de 1862 hectol.		12,130

Les cépages cultivés dans le pays sont : le Hünches, qui dans le temps formait la grande majorité de nos vignobles, mais qui est de plus en plus abandonné pour le Gouais petit du Jura (Rhein-fesch). Les crûs de choix sont formés de Riesling blanc.

Ceci pour les vins blancs. Quant aux vins rouges ils sont faits avec le pineau, de Bourgogne. D'autres variétés plus fines ne sont cultivées que par quelques propriétaires. Il en est de même des améliorations culturales, elles aussi ne s'introduisent que lentement et ne se généralisent presque jamais.

On veut excuser cet état de choses par la situation financière de la majorité de nos vignerons, laquelle résulterait surtout d'une longue succession de mauvaises récoltes. Nous l'admettons volontiers pour les années avant 1857; mais depuis lors nous n'avons eu qu'une mauvaise vendange. De plus par l'absence de bons vins des récoltes antérieures, les crûs de 1857, 1858, 1859 et 1861 ont atteint des prix relativement élevés, tels qu'on ne les avait pas souvent vus. Ces rémunérations qui revenaient de plein droit à nos vignerons, après tant d'années de travail stérile, doivent tout naturellement les encourager à améliorer leurs cultures, à remplacer de plus en plus les gros cépages par les races fines, parce que si par là ils ne parviennent même pas toujours à faire des vins de choix pour les gourmets, ils récolteront plus souvent des vins potables et toujours plus agréables.

En fait d'améliorations culturales nous signalerons tout particulièrement la Moselle française, où une émulation croissante engage les viticulteurs à améliorer leurs produits. Nous citerons comme méritant d'être étudiées les cultures de M. Collignon d'Ancy qu'on peut déjà voir à Guentrange et où les échelas sont remplacés par des fils de fer. Celles de M. Carau de Lorry devant-les-Ponts avec toute une série d'essais comparatifs des méthodes nouvelles proposées dans les derniers temps, no-

tamment celles de MM. Guyot, Trouillet. Quant aux soins à accorder à la fabrication des vins, nous rappellerons entr'autres les travaux de M. le conseiller Huot de Metz.

Les viticulteurs qui voudraient juger par eux-mêmes des améliorations prônées dans les derniers temps, pourraient donc le faire, sans avoir pour cela besoin de faire de grands frais ou une absence prolongée.

1) Bois, haies à écorces, plantations etc.

L'année 1862 n'a pas été défavorable à la croissance des ligneux. Il est toutefois à regretter que les prix aient fléchi et que par suite les particuliers ne comprenant pas les lois de l'offre et de la demande, se soient livrés au déboisement, avec un tel acharnement que la moyenne des années où le bois était le mieux payé, ait été surpassée de beaucoup.

L'année 1862 a eu une bonne glandée, dont on s'est empressé de profiter soit à l'aide de troupeaux communs, soit par l'affouragement à domicile. L'hectolitre de glands s'est vendu pour cet usage de 1,50 à 3 fr.

Il y a eu également des faines; on les a recherchées pour faire de l'huile comestible.

Quant aux produits des taillis à écorces, ils continuent à jouir d'une grande faveur et se placent avantageusement. Il est doublement à regretter qu'en général les exploitants se bornent à empocher le revenu et considèrent les terrains boisés comme inépuisables ou ne méritant pas des soins améliorateurs et conservateurs. Il serait donc à désirer que les bestiaux n'entrassent pas dans les haies à écorces avant d'être défensables et que les moutons n'y pâturassent jamais. En outre après chaque sartage on devrait repeupler les clairières, les places de souches déperissantes, avec de bonnes chenaies etc.

Tous ces soins qui coûteraient relativement peu, assureraient non seulement des produits constants pour l'avenir, mais ils les augmenteraient encore.

L'exploitation des premières plantations de peupliers qui longent les routes de l'État, a été continuée pour 1862. Le système adopté mérite d'être conservé attendu qu'il répond aux intérêts bien entendus du Trésor, en même temps qu'il fait cesser les plaintes fondées, mais souvent exagérées des riverains. Nous constatons avec plaisir que cette essence paraît être abandonnée dans les nouvelles plantations. C'est un progrès qui ne nous empêchera toutefois pas de dire que la méthode adoptée depuis quelques années de planter les arbres sur le bord du fossé est vicieuse quant à l'avenir de l'arbre, et très-nuisible pour le propriétaire. Nous répéterons de plus que l'élagage des routes de l'État sert d'exemple aux particuliers, en ce sens qu'il leur montre ce qu'ils ne doivent pas adopter.

Si des plantations de l'État nous passons à celles des particuliers, nous constaterons que les arbres isolés, les haies etc., doivent de plus en plus faire place au désir d'avoir plus de terre sous la charrue. Quant aux plantations forestières, elles sont rares, mais on en fait encore, témoin le relevé en donné ci-avant page 7. Pour les propriétaires de résineux, nous ajouterons que les bois de ces essences sont recherchés et bien payés par nos papeteries qui les font servir à la fabrication de papiers depuis 1857.

J. Apiculture.

L'apiculture n'a pas eu à se plaindre de l'année 1862. Les premiers mois du printemps ont été favorables à la collection du miel, la floraison des arbres fruitiers ayant été précoce. De plus, le colza a fleuri très-longtemps et a été suivi du meillat pendant tout l'été. Cette production printanière de miel a toutefois été causée qu'il y a eu peu d'essaims, attendu que les abeilles se sont empressées de remplir leurs rayons avant la ponte de la reine. N'oublions toutefois pas que le mois de juin n'a pas été favorable à l'essaimage.

En 1862 nous comptons le nombre de ruches suivant :

CANTONS.	Nombre de ruches en 1862.	Nombre de communes où il n'y avait pas de ruches en	
		1861	1862
Capellen . . .	590	2	2
Clervaux . . .	1010	»	»
Diekirch . . .	1135	1	»
Echternach . .	603	»	2
Esch-sur-l'Alzette	1080	2	»
Grevenmacher .	610	2	»
Luxembourg . .	586	1	1
Mersch . . .	675	1	»
Redange . . .	937	2	»
Remich . . .	580	1	3
Wiltz . . .	894	»	»
Total pour 1862 . .	8400		8
— — 1861 . .	8022	12	
Différence en faveur de 1862	378		4

Ainsi augmentation en faveur de 1862. Comme l'apiculture ne réclame que des soins pour donner de bons produits, nous constatons cette augmentation avec plaisir. Nous ajouterons de plus que les nouvelles méthodes basées sur les ruches à cadres mobiles prennent une grande extension et remplacent de plus en plus les ruches villageoises.

Le miel s'est vendu : 1^{re} qualité, 2 fr. le kilog. ; 2^e qualité, fr. 1,25 le kilog.

La cire a été payée de 4 à 5 fr. le kilog.

K. Résumé général sur l'ensemble de la récolte.

Le tableau qui va suivre a pour but de donner un aperçu sommaire des produits des récoltes et de les comparer au rendement moyen des cinq dernières années :

	Unités.	Récolte moyenne			Unités.	Récolte moyenne	
		des cinq dernières années.	de 1862.			des cinq dernières années.	de 1862.
Froment. . . .	Hec-	13.4	10.9	Foin	K°	2990	2726
Seigle	to-	14.6	12.9	Regain		1158	1407
Méteil	litre	15.0	12.1	Trèfle		2847	2500
Épeautre		15.6	12.5	Luzerne		3793	2797
Orge		18.5	17.1	Sainfoin		4020	2481
Avoine		19.9	20.2	Vesces		2704	2299
Trémis		17.5	18.3	Colza	Hec-	15.7	16.1
Sarrasin		19.5	16.5	Navette	to-	11.1	11.9
Haricots		13.5	15.5	Caméline	litre	11.5	11.6
Pois		12.4	15.2	Chanvre	K°	444	393
Lentilles		11.8	11.4	Lin		331	293
Féveroles		13.8	14.9	Minette (semenc°)		469	317
Vesces		10.8	14.5	Trèfle blanc		415	270
Pommes de terre		119.0	142.0	— rouge		361	297
Betteraves	K°	22.416	25.570	— hybride		278	192
Carottes		10.416	19.050	Luzerne		711	148
Rutabagas		17.483	32.500	Sainfoin		603	252
Navets		9.450	8.950				

Des chiffres ci-dessus il résulte que le rendement en durs grains, les fourrages de la première coupe et les semences de trèfle n'ont pas atteint la moyenne des cinq dernières années. Les mangles, les racines et les fourrages de seconde récolte l'ont par contre dépassé, sans que pour cela le résultat final eût été extraordinaire. En résumé tous ces rendements se compensent et font espérer une année bonne pour le consommateur, sans être mauvaise pour le producteur.

CHAPITRE IV.

Améliorations agricoles.

§ 1. GENERALITES.

L'industrie agricole, dit Jules de Vroil, comme toutes les industries, a suivi dans ses progrès le développement des connaissances humaines. L'intelligence de l'homme a recueilli des faits, groupé des observations qui sont devenus le point de départ de ses premiers et timides essais. Cette base s'est successivement élargie, et, à mesure que les expériences étaient plus nombreuses, l'induction devenait plus sûre, les nouvelles tentatives étaient mieux dirigées et les résultats plus satisfaisants.

Le progrès est donc en général lent, mais il ne discontinue pas. Chaque année joint son contingent à celui des années antérieures et disons-le de suite, 1862 n'a non plus pas été stérile sous ce rapport. Les encouragements accordés à l'agriculture, le placement facile et rémunérateur des produits, augmentant les capitaux consacrés à la culture des terres, font que l'on cherche à produire mieux et à bon marché.

§ 2. PROCÉDÉS NOUVEAUX.

On continue à appliquer les procédés introduits successivement et indiqués dans nos rapports antérieurs. Nous n'y reviendrons donc pas. Nous constaterons néanmoins que le plâtrage du trèfle n'ayant dans les dernières années pas toujours produit le même effet utile que les années antérieures, on l'a attribué à la sécheresse du printemps, saison pendant laquelle on a l'habitude d'épandre cet amendement. Beaucoup de cultivateurs plâtrèrent par suite en hiver, notamment sur la neige, et s'en sont bien trouvés. La nécessité a donc fait confirmer la pratique usuelle du Palatinat. Seulement on veut avoir observé que le sulfate de chaux répandu sur la neige, donne plus d'effet utile sur la seconde que sur la première coupe.

§ 3. IRRIGATIONS. — PRATICULTURE.

L'amélioration des prairies existantes continue d'occuper toute l'attention du cultivateur intelligent. Aussi tous nos renseignements sont unanimes pour signaler les progrès réalisés sous ce rapport. Mais s'il y a beaucoup de fait, il reste encore bien plus à faire. L'aménagement des eaux aussi bien que leur utilisation, méritent surtout d'être rappelés ici. Une plus grande entente des propriétaires serait souvent du plus heureux effet et permettrait de transformer en plantureuses prairies des pâturages dégradés, ne produisant précisément que des plantes peu propres à l'alimentation. En 1862 on a amélioré les prairies existantes sur la superficie suivante :

CANTONS.	Prairies anciennes perfectionnées.		
	h.	a.	c.
Capellen	10	»	»
Clervaux	3	»	»
Diekirch	28	10	»
Echternach	7	»	»
Esch-sur-Alzette	5	09	»
Grevenmacher	2	42	»
Luxembourg	3	»	»
Mersch	9	20	»
Redange	5	»	»
Remich	3	40	»
Wiltz	46	»	»
Total pour 1862. . .	122	31	»
1861. . .	105	24	»
Différence en plus pour 1862	16	97	»
Nouvelles prairies. . .	24	71	»
Augmentation . . h.	41	68	»

Dans ce chiffre ne sont pas comprises les petites améliorations, dont on s'occupe journellement. Ils indiquent donc les travaux complets, établis d'après les règles de l'art et pourvus d'un système complet d'irrigation.

§ 4. DRAINAGE.

L'assainissement des terres humides, à sous-sol imperméable, par des conduits souterrains, n'est pas une pratique nouvelle. Sous les Romains elle paraît déjà avoir été pratiquée, témoin le réseau de rigoles en pierres, hors de service, découvert à côté d'un camp romain par M. Gilson de Redange, dans sa propriété de Nagem, lors de l'établissement d'un nouveau drainage en 1862. La poursuite des anciennes tranchées a de plus fait constater que la plupart des règles recommandées aujourd'hui, avaient été suivies lors de l'exécution de ce travail.

La succession d'années sèches que nous venons de traverser, font que l'agriculteur ne reconnaît plus la même urgence à l'exécution du drainage; néanmoins il ne continue pas moins d'en exécuter, témoin, le relevé qui va suivre, qui nous fournira également l'occasion de résumer les travaux de ce genre faits dans les derniers temps.

CANTONS.	Drainages exécutés			
	avant 1862.	de 1858 à 1862.	en 1862	
			commun ^{es} où il a été drainé.	hectares drainés.
Capellen . . . Hectares.	37	3.10	»	»
Clervaux	4	2.00	»	»
Diekirch	6	8.04	4	7.15
Echternach	8.50	18.00	4	40.00
Esch-sur-l'Alzette . . .	11.75	18.00	3	14.00
Grevenmacher	16.50	18.80	»	»
Luxembourg	19 20	15.25	4	8.25
Mersch	11.50	29.75	5	12.30
Redange	6.30	23.45	1	0.50
Remich.	1.00	3.00	1	2.00
Wiltz	5.00	3.00	1	1.00
Total	126.75	142.39	24	85.20
Nombre d'hectares drainés. . . 353.34				

Ce résultat mérite certes de fixer l'attention; mais il est hors de toute proportion avec les terrains réclamant cette amélioration. Pour avoir une idée de ce qui reste à faire sous ce rapport, nous avons fait relever la contenance, le sol marécageux, tourbeux et autres demandant le plus impérieusement à être assainis. Il résulte de ce travail, que cette nature de terrain a l'étendue suivante:

CANTONS.	Contenance.		
	h.	a.	c.
Capellen	29	13	30
Clervaux	368	»	»
Diekirch	117	41	»
Echternach	33	30	»
Esch-sur-l'Alzette	60	»	»
Grevenmacher	32	»	»
Luxembourg	94	»	»
Mersch	80	»	»
Redange	133	25	»
Remich	10	»	»
Wiltz	66	»	»
Total.	1023	09	30

Ajoutons que plusieurs de ces terrains seraient probablement déjà améliorés s'ils n'appartenaient pas à un grand nombre de propriétaires que l'initiative privée ne peut réunir pour concourir à un travail qui réclame les efforts de tous. L'intervention de l'autorité devient ici nécessaire et est même commandée par l'intérêt général en cause. Il paraît donc y avoir lieu de prendre des mesures générales pour amener l'assainissement des terrains dont s'agit.

§ 5. ENGRAIS. — AMENDEMENTS.

A) Engrais d'étable. — Purin. — Fumure verte.

La conservation des engrais continue à laisser à désirer et quoique le progrès se fasse sentir, les bonnes places à fumier sont rares. Ainsi les engrais sont encore toujours jetés pêle-mêle devant la porte des écuries, où ils sont lavés par les pluies et les eaux venant des gouttières. On ne songe que rarement à les couvrir, à les tasser convenablement et à les arroser pendant les fortes chaleurs. Il y a, il est vrai, plusieurs cultivateurs qui cherchent à conserver la richesse de leur fumier en faisant saupoudrer la litière avec du plâtre; mais ils oublient alors quelquefois que cette substance n'agit que par cela, qu'elle retarde la fermentation, ce qui est un inconvénient pour les fumiers froids, quand on veut les employer sans les laisser en tas pendant un temps assez long.

Le nombre des citernes à purin ne cesse d'augmenter. Il y en avait en 1862 :

Annexe au Mémorial 1863, II^e partie.

CANTONS.	Nombre des communes où il				Nombre de ci- ternes à purin en	
	se trouvait des citermes à purin.		n'y avait pas de citermes à purin.			
	1861	1862	1861	1862	1861	1862
Capellen.	3	8	3	3	47	47
Clervaux.	3	3	8	8	19	19
Diekirch.	9	10	5	4	62	64
Echternach.	5	5	3	3	34	34
Esch-sur-l'Alzette.	4	8	4	8	15	15
Grevenmacher.	8	8	1	1	64	79
Luxembourg.	13	13	1	1	143	423
Mersch	6	11	5	»	31	45
Redange.	5	5	8	8	31	74
Remich	5	5	5	5	47	47
Wiltz.	2	2	11	11	7	8
Total.	70	78	56	48	500	855
En plus pour 1862.						355

Nous ajouterons que de toutes les communes, c'est celle d'Eich qui renferme le plus de citernes à purin.

Comme plantes cultivées pour être enfouies en vert nous citerons les vesces et le lupin jaune. Ce dernier qui est d'introduction récente est aujourd'hui cultivé dans 15 communes. On a été jusqu'ici très-satisfait du résultat qu'il produit.

B) Engrais commerciaux.

Les engrais commerciaux reçoivent tous les jours plus d'emploi. Nous nous en féliciterions d'une manière toute particulière, si ce qu'on acquiert ainsi à chers deniers, encourageait à donner des soins plus rationnels aux engrais produits dans l'exploitation.

En 1862 on a employé 25,500 K^e de guano du Pérou, lequel a été mis en usage dans les cantons de Capellen, Diekirch, Luxembourg, Redange et Wiltz. Ce guano a été fourni par des entrepreneurs du pays. Le gouvernement du Pérou a, par l'intermédiaire de son agent principal de Rotterdam, établi un sous-dépôt à Luxembourg, lequel est géré par le sieur Delahaye.

C) Amendements.

Presque toutes les plantes cultivées recèlent de la chaux ; elles l'assimilent pendant leur végétation et la retirent du sol. C'est pour l'y restituer ou bien pour rendre possible la culture des plantes, qu'on emploie la chaux en agriculture, mais il ne faut pas en abuser et surtout ne pas croire qu'elle dispense de l'emploi des engrais végétaux, car dans ce cas l'engrais calcaire descend au rang de stimulant et s'il a fait le père riche, il laisse des enfants pauvres.

43

En 1862 on a employé les quantités suivantes de chaux :

CANTONS.	Communes où la chaux a été employée en		Communes où la chaux n'a pas été employée en		Nombre de hecto- litres employés	
	1861	1862	1861	1862	1861	1862
Capellen	8	7	3	4	2176	950
Clervaux	11	11	»	»	7499	7160
Diekirch	9	8	5	6	1534	1410
Echternach	6	6	2	2	680	820
Esch-sur-l'Alzette	9	7	3	5	2470	11560
Grevenmacher	3	2	6	7	680	1890
Luxembourg	8	9	6	5	2070	6860
Mersch	6	4	5	7	1050	380
Redange	12	12	1	1	2457	1250
Remich	5	7	5	3	880	2510
Wiltz	13	13	»	»	1897	4313
	87	86	39	40	23193	39105

Différence en plus pour 1862. 16912

Sur le crédit figurant au budget de 1862 pour procurer aux petits cultivateurs des Ardennes de la chaux à prix réduit, il a été demandé 6727 hectolitres par les exploitants des communes suivantes :

CANTONS.	Communes.	Montant de la prime par hectolitre.
Clervaux.	Asselborn . . .	0.90
	Basbellain . . .	1.06
	Boevange . . .	0.68
	Clervaux . . .	0.54
	Hachiville . . .	1.04
	Heinerscheid . .	0.58
	Hosingen . . .	0.36
	Weiswampach . .	0.68
	Eschweiler . . .	0.60
Wiltz.	Mecher.	0.36
	Wiltz	0.40
	Winseler . . .	0.48

Pour payer ces primes à raison de la quantité de chaux demandée, il aurait fallu pouvoir disposer d'une somme de fr. 4910,72. Or le crédit n'était que de 4000 fr., la quantité de calcaire demandée a été réduite dans les limites de ce crédit. Le résultat de cette opération a été que 5242

hectolitres de chaux pouvaient être primés et que le paiement des primes de ce chef demandait une somme de fr. 3917,12. Il reste toutefois à prévoir que cette somme ne sera pas liquidée, attendu que par suite de la fièvre aphteuse qui a régné parmi les attelages de bœufs, les transports n'ont pu être faits en temps utile. Nous ferons en outre remarquer que des trente communes qui à raison de leur éloignement des fours à chaux, sont comprises dans la zone ardennaise, les douze que nous avons indiquées ci-dessus, ont seules manifesté l'intention de participer à la distribution des primes. Les suivantes n'ont pas fait usage de la faveur leur offerte par le Gouvernement : Consthum, Munshausen, Putscheid, Bourscheid, Horscheid, Arsdorf, Bigonville, Folschette, Perlé, Alscheid, Boulaide, Esch-sur-Sûre, Gœsdorf, Harlange, Heiderscheid, Neunhausen, Oberwampach et Wilwerwiltz.

Si du carbonate de chaux nous passons au plâtre, nous trouverons qu'en 1862 on en a employé les quantités suivantes :

CANTONS.	Communes où le plâtre a été employé en		Communes où le plâtre n'a pas été employé en		Nombre de hectolitres employés	
	1861	1862	1861	1862	1861	1862
Capellen.....	5	7	6	4	2220	969
Clerveaux.....	7	3	4	8	1277	200
Diekirch.....	12	14	2	•	2394	2340
Echternach.....	5	6	3	2	640	820
Esch-sur-l'Alzette....	10	10	2	2	1449	2340
Grevenmacher.....	6	8	3	1	1870	1890
Luxembourg.....	7	9	7	5	850	4825
Mersch.....	6	6	5	5	570	525
Redange.....	7	8	6	5	2344	811
Remich.....	6	5	4	5	1445	255
Wiltz.....	7	7	6	6	375	290
Total.....	78	83	48	43	15434	15265

Finalement on s'est aussi servi de la marne à l'amendement des terres, mais en petites quantités, ainsi qu'on pourra s'en assurer par relevé qui va suivre :

CANTONS.	Communes où l'on a marné en		Quantité employée en mètres- cubes en 1862.
	1861	1862	
Clervaux	3	4	17,000
Diekirch	1	2	6,024
Mersch	1	1	4,000
Redange	2	1	50,000
Wiltz	1	1	3,600
	8	9	80,624

En résumé l'emploi des amendements calcaires s'est propagé en 1862. Nos chauxfourniers ont par suite eu à faire, mais ils n'ont pas fourni seuls aux besoins du pays. En effet, il a été importé de Belgique les quantités suivantes de chaux agricoles: en 1861 kilog. 90,000 et en 1862 580,000 kilog., soit pour 1862 : 725 mètres cubes.

Ce calcaire est préféré pour son bas prix d'abord et ensuite parce qu'il donne une chaux plus grasse et conséquemment plus apte à fertiliser la terre.

§ 6. CULTURES NOUVELLES.

L'introduction de plantes nouvelles dans nos cultures n'est pas signalée en 1862. Tout ce qui a été fait sous ce rapport s'est le plus souvent borné à la continuation des essais mentionnés dans nos précédents rapports, auxquels nous pouvons par suite renvoyer.

A) Céréales.

Un froment venant d'Odessa et cultivé ensuite dans l'île de Noé, d'où il a son nom, s'est rapidement propagé en France. Les motifs de la faveur dont il jouit sont sa précocité, l'abondance de son produit, enfin sa faculté d'être un blé de mars aussi bien qu'un blé d'automne, circonstance qui permet de regarnir par un semis fait au printemps, les portions de champs qui ont été endommagées par l'hiver. Jusqu'ici cette variété paraît ne pas avoir été cultivée chez nous. C'est pourquoi nous prenons date de son introduction dans le pays par M. Ellis de Höhenhof, nous réservant de constater le résultat définitif de sa culture, après qu'il aura fait ses preuves.

L'avoine dite orgeuse cultivée depuis plusieurs années et avec succès dans la vallée de Mersch, prend tous les jours plus d'extension, par suite de sa précocité et de sa rusticité.

B) Plantes racines.

La betterave des barres perfectionnée par M. Pargon de Solival, a été cultivée en grand dans la commune de Steinsel. Elle a sous le rapport du volume une infériorité marquée sur la disette; mais le rendement est supérieur sous le rapport du poids spécifique. Aussi est-elle très-nutritive et sa propagation paraît-elle par suite assurée.

C) Plantes fourragères.

La culture des graminées par des semences récoltées avec soin paraît prendre de l'extension

Différents essais tentés dans ce sens feront l'objet d'un travail spécial dans notre prochain rapport. Jusque-là, il ne nous reste qu'à constater l'extension toujours croissante de la culture du sainfoin, du lupin, l'abandon du trèfle hybride etc.

D) *Plantes industrielles.*

Le chanvre de Piémont ne cesse pas de donner quantitativement des produits remarquables. Quant à sa qualité, on reproche à sa filasse d'être plus grossière que celle du chanvre commun. C'est pourquoi nos ménagères qui mettent leur gloire à avoir beaucoup de bon linge l'abandonnent de plus en plus.

§ 7. INSTRUMENTS D'AGRICULTURE.

Les bons instruments continuent à se propager et à remplacer les engins primitifs autrefois en usage chez nous. Les charrues perfectionnées, les herses, les machines d'intérieures font l'objet des études constantes du cultivateur, quoiqu'on ne rencontre qu'exceptionnellement chez lui tout cet attirail d'instruments qui font l'objet des recherches plus ou moins heureuses de nos constructeurs.

L'année dernière nous avons cherché de donner un aperçu de l'extension des charrues perfectionnées. Nous continuons cette revue par la constatation que la herse quadrangulaire avec dents en bois perd tous les jours plus d'adhérents et est remplacée par la herse Walcourt plus ou moins renforcée ou modifiée. Par contre les herses anglaises sont peu employées et ne se propagent nullement.

Quant aux machines à battre, elles font l'objet du relevé suivant :

CANTONS.	Communes où il y avait des machines à battre en		MACHINES A BATTRE							
			à bras		à manège		mues par l'eau		à vapeur	
	1861	1862	1861	1862	1861	1862	1861	1862	1861	1862
Capellen	10	10	7	7	121	121	3	3	»	»
Clervaux	7	7	4	4	8	8	1	1	»	»
Diekirch	11	12	8	5	35	38	7	7	»	»
Echternach	8	8	15	15	42	42	»	»	»	»
Esch-sur-l'Alzette	12	12	»	»	220	220	4	4	»	»
Grevenmacher	9	9	3	3	89	89	5	5	»	»
Luxembourg	14	14	3	3	115	124	6	6	»	»
Mersch	11	11	6	5	45	54	6	6	2	2
Redange	12	12	12	12	48	48	3	3	»	»
Remich	10	10	2	2	106	106	5	5	»	»
Wiltz	10	10	32	32	9	9	2	2	»	»
Total.	114	115	92	88	838	849	42	42	2	2
Total pour 1862			981							
1861			974							
Augmentation.			7							

47

Le nombre des batteuses à bras continue à diminuer, tandis que l'augmentation des autos n'est pas aussi considérable que celles des années antérieures.

CHAPITRE V.

industries agricoles.

De toutes les industries attachées à la ferme, les distilleries sont les plus importantes, ainsi qu'il résulte du relevé suivant des matières distillées :

Années.	Nombre de distilleries en activité.	Nombre, de hectolitres distillés.
1858	1807	254719 46
1859	1796	235676 96
1860	2022	208512-56
1861	1028	168073 18
1862	1808	198847 53

Le haut prix des farineux, le déficit dans la production des fruits, ont été causes qu'en 1862 on n'a pas atteint la moyenne des années ordinaires.

Les brasseries ont par contre déployé une plus grande activité. C'est ainsi qu'il a été employé à la fabrication de la bière :

Années.	Nombre de brasseries en activité.	Quantité de matières farineuses employées.
1858	35	926023 1/2
1809	30	920911
1860	28	883742
1861	32	1056255
1862	35	1286345

Les résidus de la brasserie deviennent par suite de plus en plus importants. Si nous en partons ici, c'est qu'ils profitent directement à l'agriculture, comme aliments du bétail. Il en est de même des tourteaux fournis par les huileries, dont les suivantes ont été en activité en 1862 :

48

CANTONS.	Nombre d'huileries.
Capellen	9
Clervaux	18
Diekirch	12
Echternach	9
Esch-sur-l'Alzette.	7
Grevenmacher	5
Luxembourg	14
Mersch	5
Redange	9
Remich	5
Wiltz	8
	101

A l'exception de cinq de ces huileries, toutes travaillent par petites quantités et pour les cultivateurs qui leur remettent les matières premières et qui ne réclament leur office que pour la consommation du ménage. Les cinq huileries industrielles ne suffisaient toutefois jusqu'ici pas aux besoins du pays. C'est ainsi qu'il a été importé de la Belgique seule en 1861 huile de graine kilog. 7093 en 1862 — — 75762

Outre cela il nous est venu du même pays :

Graines oléagineuses, en 1861 kilog. 119484
— en 1862 — 275769

Remarquons en passant que les tourteaux produits par ces usines n'ont malheureusement pas trouvé d'emploi dans le pays. En effet il en a été exporté pour la Belgique

en 1861 K° 10100,

en 1862 — 30050.

Nous ne possédons également que peu de moulins à farine exclusivement industriels ou pour le commerce. Nous les comprendrons par suite dans ceux portés à l'état ci-joint :

CANTONS.	Nombre de moulins à farine.
Capellen	21
Clervaux	32
Diekirch	33
Echternach	23
Esch-sur-l'Alz.	22
Grevenmacher	32
Luxembourg	41
Mersch	31
Redange.	33
Remich	26
Wiltz....	33
	232

Ces usines ne se bornent d'ordinaire pas à faire du blé farine; elles divisent encore les céréales pour les brasseries, les distilleries, ainsi que les grains (céréales et légumineux) servant à l'alimentation du bétail. Les meuniers se paient encore le plus souvent en nature, par prélèvement de la mouture.

Puisque nous en sommes aux usines travaillant les produits agricoles, nous ajouterons ici le relevé des scieries mues par l'eau, établies dans le pays. Elle se répartissent comme suit:

CANTONS.	Nombre de scieries mues par l'eau.	CANTONS.	Nombre de scieries mues par l'eau.
Capellen	2	Luxembourg	20
Clervaux	9	Mersch	4
Diekirch	9	Redange	8
Echternach	•	Remich	•
Esch-sur-l'Alzette	•	Wiltz	9
Grevenmacher	•	Total	49
	20		

49

Ajoutons ici les moulins à plâtre et nous arriverons au résultat suivant:

Capellen	1
Diekirch	3
Echternach	2
Grevenmacher	3
Luxembourg	6
	<hr/> 15

Ces usines n'ont pas seulement fourni à la consommation intérieure, elles *ont* produit pour l'exportation.

Des usines à fabriquer les tuyaux de drainage, une seule a été activée en 1862, c'est celle du sieur Keller-Steichen de Bergem. Les autres se sont le plus souvent bornées à placer les marchandises restant sur le chantier des années antérieures.

Les fabriques d'instruments aratoires n'ont cessé de déployer leur activité, surtout pour les, machines compliquées. Il en subsistait en 1862 dans les cantons de

Capellen 1, Luxembourg 2, Mersch 3, Total 6.

Quant aux instruments et outils ordinaires, tels que charrues, herses, chariots, etc., ils sont fabriqués par le nombre d'artisans suivant :

CANTONS.	Nombre d'ateliers où l'on fabrique des charrues etc.
Capellen	26
Clervaux	17
Diekirch	43
Echternach	13
Esch-sur-l'Alzette.	40
Grevenmacher.	25
Luxembourg	20
Mersch	16
Redange	21
Remich	21
Wiltz	22
	<hr/> 264

Une seule fabrique de chicorée à café a travaillé es 1862 et cela avec un redoublement d'activité, paraît-il. Car en 1861 elle a importé en matières premières

kilog. 139970

tandis qu'en 1862 ses importations s'élèvent à 210000

Ajoutons que dans le pays on ne cultive pas la racine de chicorée à café, de sorte que cette fabrication est pour ainsi dire tout à fait dépendante de l'étranger.

Des autres établissements de technologie agricole si-
Des autres établissements de technologie agricole si-
syropterie qui fonctionne. Ses produits continuent à être recherchés.

Il en est de même de ceux de nos vinaigrieriez au nombre de sept. Ils trouvent un placement avantageux dans la consommation locale, quoique, comme on ne l'ignore pas, bon nombre de cultivateurs produisent le vinaigre nécessaire à leur ménage.

CHAPITRE VI.

Animaux domestiques.

§ 1. RECENSEMENT DES BESTIAUX.

Le recensement des bestiaux fait dans le Grand-Duché dans les dix premiers jours du mois de juillet 1862 permettant de distinguer à la fois les animaux recensés d'après le sexe, l'âge et la race, nous allons en présenter le résumé exact, pour après en tirer les indications qu'il comporte :

Annexe au Mémorial 1863. II^e partie. 9

CANTONS.	NOMBRE DE CHEVAUX									NOMBRE DES BÊTES à					
	de trois ans et au-dessus.			de six mois jusqu'à trois ans.			Poulains au-dessus de six mois.			de trois ans et au-dessus.			de trois mois jusqu'à trois ans.		
	Entiers.	Juments.	Hongres.	Entiers.	Juments.	Hongres.	Entiers.	Juments.		Taureaux.	Vaches.	Bœufs.	Taureaux.	Vaches.	Bœufs.
Capellen	46	1327	569	159	270	89	145	173		69	4832	132	204	2091	244
Clervaux	13	608	237	48	10	21	60	54		82	5075	1056	305	2850	1078
Diekirch	18	613	521	44	78	28	42	45		69	4455	987	117	1852	521
Echternach	18	521	417	69	66	18	35	42		27	2853	310	106	1156	250
Eseh-sur-l'Alzette.	107	1699	801	236	320	85	188	186		82	5308	108	311	2489	226
Grevenmacher	40	724	648	88	153	63	52	86		47	3577	131	121	1332	229
Luxembourg	74	1187	957	85	119	33	84	66		45	5775	70	182	1444	159
Mersch	30	768	957	58	70	40	57	60		70	3802	131	172	1340	132
Redange	24	1209	493	213	367	122	135	150		131	3185	427	387	2876	490
Remich	33	703	538	43	108	16	24	31		32	3098	43	71	1294	60
Wiltz	12	666	317	44	128	46	39	49		121	4664	891	271	2055	364
Total pour 1862	415	10025	6047	1087	1777	561	861	942		780	48634	4736	2247	20770	3739
1861.	442	9976	6041	987	1772	459	931	950		813	47159	4347	2725	21715	3923
Différence en plus.		49	6	100	5	102					1465	389			
Pour 1862 en moins.	27						70	8		33			478	936	104

JOURNÉES.		NOMBRE				NOMBRE DES PORCS				NOMBRE d. :					
au-dessous de trois mois.		DES BÊTES à LAINE.				au-dessus de trois mois.			au-dessous de trois mois.						
Destinées à la boucherie.	Destinées à l'élevé.	Béliers.	Moutons.	Brebis.	Agneaux.	destinés à la reproduction.		destinés à l'engraissement.							
						verrals.	truies.								
Destinées à la boucherie.	Destinées à l'élevé.	Béliers.	Moutons.	Brebis.	Agneaux.	verrals.	truies.			Anes.	Anesses.	Anons.	Mokets.	Chèvres.	Bœufs.
91	839	98	978	1442	425	67	824	2025	1484	»	1	»	»	1699	494
170	1020	98	3355	7073	4953	46	831	1579	1483	3	»	»	»	998	17
89	872	45	3166	2472	1544	38	666	2048	1083	10	3	»	»	1942	20
123	744	38	1264	1603	1011	35	461	1378	1120	1	»	»	»	1501	69
149	796	60	2272	2013	827	67	1337	3288	2623	3	2	»	1	1114	68
115	701	24	1494	1009	208	28	659	2727	1340	2	»	»	»	901	140
144	458	23	1479	582	205	60	766	2569	1151	8	1	»	»	1075	30
123	803	49	1269	1867	1158	31	383	1437	686	2	»	»	»	1290	26
198	1566	71	2774	4682	2892	52	727	1454	1153	3	»	»	»	1434	21
59	320	13	125	365	210	20	503	2329	907	22	4	»	»	680	32
62	1134	85	2361	7420	5138	42	678	2189	1168	»	1	»	»	2062	30
1323	9853	606	20537	30528	18571	486	7837	23853	14302	55	12	»	1	14013	528
1257	8566	585	20920	26216	16047	746	8320	23339	15854	40	16	2	3	14004	431
66	1287	21		4312	2522					15				9	97
			383			260	483	376	1552		4	2	2		

Les résultats présentés par ce tableau, comparés à ceux des années antérieures, donnent le résumé suivant :

RACES.	Nombre d'animaux en		Différence pour 1862.	
	1861	1862	en plus.	en moins.
Chevaline .	21594	21715	121	»
Bovine . .	90485	92101	1616	»
Ovine . . .	73569	70242	»	3327
Porcine . .	48249	45678	»	2571
Asine . . .	61	67	6	»
Mulets . . .	3	1	»	2
Caprine . .	14435	14541	106	»

Ainsi il y a eu augmentation de la race bovine, chevaline et caprine et diminution du nombre des porcs et de celui des moutons. Pour ces derniers cette diminution est constante depuis de longues années et est la suite de l'époque de transition culturale dans laquelle nous nous trouvons. Quant aux porcs, les transactions ont été tellement animées et les prix aussi élevés, que le cultivateur a vendu tout ce dont il pouvait disposer. Aussi a-t-on fait relativement moins de porcs gras, mais infiniment plus d'élèves qui ont été surtout exportés vers la France. Quant à la Belgique, elle en a importé 2623.

§ 2. AMÉLIORATION DES RACES.

Le règlement du 14 décembre 1861, sur l'amélioration des races d'animaux domestiques dans le Grand-Duché, a reçu son exécution pendant l'année 1862. Ce court espace de temps n'a pas encore permis de juger s'il y a lieu oui ou non d'y apporter pour le moment des changements. Toute proposition dans ce sens paraît donc être prématurée et doit être remise à l'avenir, alors qu'une expérience plus longue y aura statué.

Il n'en est pas de même de son exécution. On élève déjà de toute part des plaintes de ce chef contre les autorités chargées d'y veiller. C'est ainsi que

- 1° les animaux domestiques se livrent à la saillie sur la voie publique;
- 2° les mâles de plus de six mois fréquentent les pâturages communaux;
- 3° les taureaux ne sont qu'exceptionnellement bouclés dans les cantons nord du pays;
- 4° les commissions locales d'examen fonctionnent très-irrégulièrement et l'article du règlement qui prescrit l'admission au chef-lieu de la commune, n'est pas exécuté; enfin
- 5° presque nulle part les reproducteurs admis sont en proportion du nombre d'animaux à saillir, ainsi que le prévoit le règlement.

Comme nous voyons le progrès dans l'exécution régulière des dispositions prises, nous croyons devoir demander pour l'avenir une surveillance plus active et une répression plus sévère des contra-

ventions constatées. A compter les nombreux agents chargés par le règlement même de constater les contraventions, il devrait être mieux exécuté. Si nous le rappelons ici, c'est qu'il en résultera du bien pour les contrevenants eux-mêmes. Pour n'en citer qu'un exemple, nous constaterons qu'en 1862 un taureau non bouclé, admis à la monte dans le canton de Witz, a tué son propriétaire. Non seulement le progrès, mais encore la sûreté publique, exigent la mise en vigueur du règlement du 14 décembre 1861, et c'est pour ces motifs que nous y insistons de nouveau ici.

§ 3. SERVICE DE LA MONTE.

A) Race chevaline.

D'après le règlement de 1861, le service de la monte est subordonné à la circonscription cantonale et a lieu à l'aide d'étalons en station subventionnés par l'État et aussi à l'aide d'étalons admis pour la monte, mais non subsidiés par l'État, pour être entretenus à demeure fixe.

Pour l'année 1862, il a été présenté à l'examen de la Commission d'expertise instituée pour l'admission à la monte 143 entiers;

par contre elle en a examiné en 1861. 73

— — — en 1860. 67

soit une augmentation sur 1861 70

— — — sur 1860 76

De ce nombre il a été admis 90

— — — rejeté 53

— 143

Il avait été admis rejeté

en 1861. . . 48 25

en 1860. . . 43 24

soit de plus qu'en 1861. . . 42 28

qu'en 1860. . . 47 29

La provenance des différents étalons présentés se trouve indiquée dans l'état ci-joint, en même temps que la durée de leur emploi au service de la monte :

Étalons admis :

des années antérieures. 38

nouveaux venant de l'étranger 30

— élevés dans le pays. 22

— 90

Étalons rejetés :

des années antérieures. 12

nouveaux venant de l'étranger 9

— élevés dans le pays. 32

— 53

143

Les causes de ces décisions de rejet se trouvent consignées dans le tableau suivant.

Vilaine tête.	2
Mauvais yeux	3
Mauvaise conformation des membres antérieurs.	7
— — — — — postérieurs	2
Mauvais pieds, défaut de talons	1
Mauvais trotteur	12
Boiterie	4
Suros, exostose.	7
Mauvaise construction	7
Trop jeune	6
Cornage.	1
Douteux.	1
	<hr/> 53

Ainsi qu'il résulte des chiffres qui précèdent, sur 41 chevaux présentés la première fois et rejetés, 32 ont été élevés dans le pays, et sur 52 nouvellement admis, il n'y a eu que 22 qui soient nés chez nous. Ce résultat qui ne parle précisément pas en faveur de nos éleveurs, serait tout autre si nos transactions commerciales n'étaient pas aussi nombreuses et si beaucoup de détenteurs de bons poulains ne les vendaient pas avant l'âge, où ils pourraient être admis à la reproduction. Pour le surplus, les vices de conformation sont comme d'habitude restés les plus nombreux, et ils doivent être encore toujours rapportés aux causes signalées dans nos rapports antérieurs, soit :

Appariement mal raisonné;

Juments tarées ou vicieuses;

Soins peu convenables donnés aux élèves, notamment stabulation pour ainsi dire permanente;

Mauvaises écuries;

Ferrure vicieuse, etc.

Ceci pour les étalons en général.

Quant aux étalons admis en station, leur nombre a été augmenté depuis 1862 et c'est à cette circonstance qu'il faut attribuer le nombre extraordinaire de reproducteurs présentés à l'examen accusé plus haut qui a rendu possible l'organisation convenable du service de la monte chez nous. Tandis qu'en 1859 nous n'avions que 9 stations, on en comptait déjà 16 en 1860 et 22 en 1861. En 1862 il y a par contre eu possibilité d'en établir 49. Avec les étalons admis à la monte libre, la monte a été desservie dans les cantons de la manière suivante :

CANTONS.	Stations en 1861.	Stations en 1862. ÉTALONS					Étalons. Libres.	TOTAL.
		perche-rons.	arden-nais.	belges.	indi-gènes.	Total.		
Capellen	2	4	1	»	»	5	5	10
Clervaux	2	2	2	»	»	4	4	8
Diekirch	2	2	»	1	1	4	1	5
Echternach . . .	2	2	1	1	»	4	4	8
Esch-sur-l'Alzette.	2	5	»	»	1	6	10	16
Grevenmacher . .	2	»	»	1	3	4	3	7
Luxembourg . . .	2	3	»	1	1	5	5	10
Mersch	2	2	1	»	1	4	4	8
Redange	2	3	»	2	»	5	5	10
Remich	2	1	»	2	»	3	»	3
Wiltz	2	2	1	1	1	5	»	5
Moyenne totale .	22	26	6	9	8	49	41	90

Il est à remarquer qu'en 1859 aucun étalon élevé dans le pays obtint une station ; en 1860 il n'y en eut qu'un ; en 1861 ce nombre s'éleva à 2, tandis qu'en 1862 il y en a eu 11 d'admis au service de la monte à demeure fixe.

Des 49 étalons destinés pour le service des stations, 29 ne se sont pas encore livrés à la monte dans le Grand-Duché et 18 ont été introduits cette année de l'étranger. Il n'échappera pas non plus que 39 chevaux mâles avaient été importés en 1862 dans le but d'obtenir une station, mais que de ce nombre 12 ont été simplement admis et 9 rejetés.

Finalement, des étalons admis les années antérieures en station et représentés, un a été rejeté et deux admis à la monte libre.

Toutes les données qui précèdent, se rapportent à l'admission à la monte. Quant au service de la saillie lui-même, nous renvoyons à notre rapport du 21 octobre 1862, duquel nous extrayons la récapitulation suivante sur le nombre des saillies opérées par les reproducteurs de la race chevaline.

CANTONS.	ÉTALONS EN STATION.			ÉTALONS LIBRES.			TOTAL GÉNÉRAL		
	Nombre.	Nombre total des saillies.	Moyenne par étalon.	Nombre.	Nombre total des saillies.	Moyenne par étalon.	des étalons admis.	des juments saillies.	Moyenne totale.
Capellen	6	296	49.3	6	387	64.5	12	683	56.9
Clervaux	3	207	72.3	3	212	70.6	6	429	71.5
Diekirch	4	183	45.7	1	11	11.0	5	194	38.8
Echternach . . .	3	178	59.3	4	196	49.0	7	374	53.4
Esch-sur-l'Alzette.	6	313	52.1	10	400	40.0	16	713	53.3
Grevenmacher . .	4	204	51.0	2	121	60.5	6	325	54.1
Luxembourg . . .	5	250	50.0	3	37	12.3	8	287	35.9
Mersch	4	257	64.2	3	130	43.3	7	387	55.3
Redange	5	325	65.0	5	374	74.8	10	699	69.9
Remich.	3	182	60.6	»	»	»	3	182	60.6
Wiltz	6	360	60.0	»	»	»	6	360	60.0
Total	49	2765	56.4	37	1868	50.5	86	4633	53.9

Des chiffres qui précèdent il résulte que les étalons en station ont sailli proportionnellement plus de juments que les étalons libres. Ce résultat mérite d'être signalé après la concurrence à outrance faite par les étalons libres aux reproducteurs en station. En effet les premiers, par cela qu'ils ont une moindre valeur, ont été livrés à la saillie moyennant une rétribution relativement minime, et souvent même pour rien, ce qui explique d'ailleurs le nombre encore élevé de juments qu'ils ont desservies.

Après avoir indiqué le nombre de juments saillies, il nous resterait à indiquer le résultat de ces saillies. La difficulté de suivre les produits obtenus à travers toutes les transactions dont ils sont l'objet ne permet pas de donner des chiffres positifs à ce sujet. Nous pouvons toutefois assurer que la grande majorité des poulains nés en 1863 proviennent d'étalons en station. Les rapports des administrations communales sont unanimes à ce sujet.

B) Race bovine et porcine.

L'art. 37 du règlement du 14 décembre 1861, indique le mode d'admission des bêtes mâles des races bovine et porcine à la monte. D'après l'art. 43 du règlement ces reproducteurs sont visités une fois par an par les vétérinaires. C'est de ces rapports que nous extrayons les renseignements sur ce service pendant l'année 1862; notamment sur le nombre d'animaux admis à la monte et qui sont portés au tableau ci-après :

CANTONS.	RACE BOVINE.				RACE PORCINE.			
	Nombre de taureaux		Communes où		Nombre de verrats		Communes où	
	admis.	rejetés.	il n'y a pas de taureaux admis.	les commissions ne fonctionnent pas.	admis.	rejetés.	il n'y a pas de verrats admis.	les commissions ne fonctionnent pas.
Capellen . . .	48	6	»	1	22	»	1	1
Clervaux . . .	92	6	»	»	31	»	2	»
Diekirch . . .	59	8	»	»	27	»	2	»
Echternach . .	38	2	»	»	15	»	»	»
Esch-s.-l'Alz .	79	»	»	11	45	»	»	11
Grevenmacher .	30	35	»	»	18	9	1	»
Luxembourg . .	46	»	4	4	20	»	5	4
Mersch . . .	54	3	»	»	14	»	1	»
Redange . . .	99	4	»	»	24	3	3	»
Remich . . .	33	12	1	»	18	1	1	»
Wiltz . . .	86	12	»	»	21	»	»	»
Total p ^r 1862.	664	88	5	16	255	12	13	16
— 1861.	607	119	5	2	254	18	19	2
Différence { en plus pour 1862 { en moins	57	31	»	14	1	6	6	14

L'augmentation du nombre des taureaux admis à la monte, que nous avons signalée dans nos rapports antérieurs, continue, mais il n'y a pas seulement augmentation sous le rapport de la quantité, elle existe encore sous celui de la qualité. Les rapports de la plupart des vétérinaires du Gouvernement le constatent.

Quant aux verrats, nous continuons à nous trouver devant un abandon augmentant de plus en plus. Bon nombre de communes n'en ont pas, ou ceux qu'elles possèdent ne sont pas en nombre et dans aucun cas propres à améliorer la race. Ceci est d'autant plus incompréhensible que le commerce des porcs a été des plus animés et que leur élève a par suite donné tant de bénéfices. Aussi les pertes essuyées par certain endroits sont-elles considérables. On nous signale sous ce rapport un petit village du canton de Redange dont les habitants avouent avoir perdu plus de 2000 fr. par suite du manque d'un verrat qui leur en aurait coûté 100 ! En présence de cet état des

Annexe au Mémorial 1863, II^e partie.

h

choses vraiment regrettable, nous sommes heureux de voir que les vétérinaires du Gouvernement comprenant les devoirs qui leur incombent, signalent dans leurs rapports toutes les lacunes qui existent dans leur ressort, quant au service de la monte. Si nous avons donc un regret à exprimer, c'est que leurs propositions ne sont pas toujours adoptées ou restent déposées dans les cartons des secrétariats communaux, à côté des exemplaires du règlement qu'on ne s'est même souvent pas donné la peine de remettre aux destinataires.

Les reproducteurs admis à la monte appartiennent aux races suivantes :

CANTONS.	RACE BOVINE.										RACE PORCINE.		
	Ardennaise et indigène.	Durham.	Ayr.	Birkenfeld ou Glane.	Hollandaise.	Suisse.	Métis Durham.	Métis Birkenfeld.	Métis Hollandaise.	Métis Suisse.	Indigène.	Perfec- tionnée.	Croisée.
Capellen. . . .	28	»	»	6	10	»	»	»	1	3	19	»	3
Clervaux. . . .	88	»	»	»	2	»	2	»	»	»	31	»	»
Diekirch. . . .	28	»	1	12	7	3	3	2	3	»	25	»	2
Echternach. . . .	25	»	2	8	3	»	»	»	»	»	15	»	»
Esch-sur-l'Alzette.	12	1	1	»	4	»	1	»	52	7	43	1	1
Grevenmacher. . .	11	»	»	8	10	»	»	»	1	»	17	»	1
Luxembourg. . . .	8	2	1	4	21	»	4	2	4	»	17	2	1
Mersch.	18	»	1	5	19	»	2	»	91	»	11	1	2
Redange.	77	»	»	»	16	3	»	1	2	»	20	3	1
Remich.	17	»	1	4	1	»	5	3	»	1	16	1	1
Wiltz.	76	»	1	3	1	»	»	3	2	»	19	»	2
Total pour 1862.	388	3	8	51	94	6	18	11	74	11	233	8	14
— 1861.	327	4	8	59	61	11	15	3	73	2	239	7	8
Différence en plus	61		»		33		3	8	1	9		1	6
pour 1862 en moins		1		8		5					6		

Il résulte de ces chiffres que la race hollandaise continue à gagner en extension, tandis que les autres races étrangères diminuent. Le nombre de taureaux de la race indigène et ardennaise a également augmenté, ce qui à la première vue fait supposer une meilleure entente des principes de la sélection par les éleveurs.

Quant aux porcs, on s'en tient principalement à la race indigène parce qu'elle donne les produits les plus recherchés pour l'exportation.

C) Race ovine et caprine.

Le règlement du 14 décembre 1861 ne s'occupe pas de l'amélioration du petit bétail. Le motif en est pour les moutons, que nous sommes dans une époque de transition culturale. En effet, la culture extensive où le pâturage des moutons est indispensable, est en général loin derrière nous, tandis que nous ne nous trouvons pas encore au point de la culture intensive où l'élève de la race ovine donne de bons résultats.

Quant à la race caprine dont l'extension correspond à la densité de la population, au morcellement de la propriété, nous croyons devoir faire observer que le service de la monte tel qu'il se fait aujourd'hui, laisse à désirer, attendu qu'un bon bouc est rare et que beaucoup de communes n'en ont pas. La chèvre, remplaçant le plus souvent la vache pour le pauvre qui se voit réduit aux ressources de la vaine pâture, les communautés d'habitants feraient donc acte de bienfaisance en tenant à ce que le père du troupeau commun, qui est d'ordinaire le propriétaire du bouc, soit nanti d'un bon animal et qu'il le nourrisse bien.

§ 4. CONCOURS POUR L'AMELIORATION DES RACES.

A) Race chevaline.

L'exécution du règlement du 14 décembre 1861 a donné un nouvel essor aux encouragements alloués dans l'intérêt de l'amélioration de la race chevaline.

En 1862 il a été distribué :

1° A chacun des 20 étalons admis en station et classés les premiers fr. 600 .	12000
2° A chacun des 29 suivants fr. 500	14500
Total des subsides	26500
3° Prime générale.	500
4° Primes spéciales	1300
5° Primes de conservation	1300
Total des primes	3100
Total des encouragements aux étalons	29600
En 1851 ces encouragements s'élevaient à	17400
Différence en faveur de 1862	12200

Les renseignements donnés sur le service de la monte ont indiqué les résultats déjà obtenus la première année par cette augmentation, de sorte que nous n'y reviendrons pas ici.

Mais le règlement précité ne s'est pas borné aux encouragements aux étalons, il a encore prévu des primes pour les juments. En suite de cette prévision il a été distribué aux juments de

l'arrondissement judiciaire de Luxembourg, 4 primes faisant ensemble fr.	1000
— — — — — de Diekirch, — — — — —	1000

Ensemble . . . fr. 2000

soit en tout 31600 fr. d'encouragement à la race chevaline.

En général, nos éleveurs accordent trop peu d'importance à la femelle dans l'acte de l'amélioration des races. Les primes accordées aux juments auraient donc leur raison d'être, si même elles n'avaient pour but que d'y appeler l'attention des éleveurs.

B) Race bovine et porcine.

Le règlement du 14 décembre 1861 a maintenu les concours institués pour chaque canton entre les reproducteurs des races bovine et porcine admis à la monte, ainsi qu'entre les plus belles vaches ou génisses et les plus belles truies.

Les concours de 1862 furent assez fréquentés dans les régions où la fièvre aphteuse ne régnait pas lors de leur tenue. On y remarquait, surtout dans les cantons nord, de belles génisses de la race du pays. Dans ces cantons et dans quelques autres où les races étrangères sont depuis longtemps introduites, elles plaisaient surtout par une certaine similitude de formes, une homogénéité qui manquait absolument dans d'autres, où l'on rencontrait un grand nombre de races et leurs croisements. Ici les fonctions des jurys étaient surtout difficiles et acquéraient une importance par cela que leurs décisions devenaient pour beaucoup le motif d'admettre ou de rejeter telle ou telle race. Une remarque qui toutefois a été généralement faite, c'est que les jurys, à mérite égal, ont toujours négligé la race du Glane et ses croisements. D'ailleurs les éleveurs paraissent eux-mêmes approuver cette manière de voir, par cela que cette race disparaît de plus en plus des concours pour faire place à la race hollandaise et à ses croisements dans le bon pays. Dans la partie nord du pays par contre, c'est la race indigène qui domine, tandis que dans les localités longeant la frontière de Prusse, nous rencontrons le plus de Birkenfeld. Quant aux porcs, la race indigène était partout en majorité et est restée généralement maîtresse du terrain. Les quelques spécimens d'animaux perfectionnés présentés ont, en général, reçu mauvais accueil des jurys. Les concours de Windhof, Esch-sur-l'Alzette et Beulborn méritent d'être signalés à cause de leur richesse en beaux et bons porcs, surtout de la variété de la grande race à oreilles pendantes.

Dans la plupart des endroits où les concours se sont tenus, les administrations locales avaient fait préparer des enceintes réservées pour les animaux présentés. Les jurys leur en ont su d'autant plus gré que là où l'on n'avait pas pris cette précaution, ils ne purent le plus souvent opérer qu'à leur corps défendant.

Nous compléterons ces données générales par le résumé suivant des primes accordées à l'occasion de ces différents concours.

CANTONS.	LIEU où le concours a été tenu.	Nombre présenté de				Primes accordées en 1862 aux							
		taureaux.	génisses et vaches.	verrats.	truies.	taureaux.		génisses.		verrats.		traics.	
						nombre.	montant.	nombre.	montant.	nombre.	montant.	nombre.	montant.
Capellen . .	Windhof . .	7	10	10	13	1 2 3	75 55 45	1 2 3	50 40 30	1 2 2	40 30 30	1 2 2	25 18 18
Clervaux . .	Heinerscheid .	7	13	2	6	1 2 3	75 55 45	1 2 3	50 40 30	1 2 2	40 30 30	1 2 2	25 18 18
Diekirch . .	Ettelbruck . .	6	8	4	9	1 2 3	75 55 45	1 2 3	50 40 30	1 2 2	40 30 30	1 2 2	25 18 18
Echternach .	Echternach . .	11	9	2	3	1 2 3	75 55 45	1 2 3	50 40 30	1 2 2	40 30 30	1 2 2	25 18 18
Esch-sur-l'Alz.	Esch-sur-l'Alz.	11	15	15	3	1 2 3	75 55 45	1 2 3	50 40 30	1 2 2	40 30 30	1 2 2	25 18 18
Grevenmacher.	Grevenmacher.	8	12	2	6	1 2 3	75 55 45	1 2 3	50 40 30	1 2 2	40 30 30	1 2 2	25 18 18
Luxembourg .	Luxembourg . .	11	4	14	4	1 2 3	75 55 45	1 2 3	50 40 30	1 2 2	40 30 30	1 2 2	25 18 18
Mersch . . .	Mersch . . .	11	18	1	9	1 2 3	75 55 45	1 2 3	50 40 30	1 2 2	40 30 30	1 2 2	25 18 18
Redange . . .	Bettborn . . .	5	14	3	6	1 2 3	75 55 45	1 2 3	50 40 30	1 2 2	40 30 30	1 2 2	25 18 18
Remich . . .	Remich . . .	5	15	1	1	1 2 3	75 55 45	1 2 3	50 40 30	1 2 2	40 30 30	1 2 2	25 18 18
Wiltz	Wiltz	"	"	"	"	1 2 3	75 55 45	1 2 3	50 40 30	1 2 2	40 30 30	1 2 2	25 18 18
Total pour 1862		82	118	54	60	33	1815	33	1320	19	680	21	453
— 1861						33	1980	33	1650	22	990	22	550
Différence en moins							165		330	3	310	1	95

Il a par suite été accordé en encouragements aux races bovine et porcine les sommes suivantes :

Taureaux.	fr. 1,815
Vaches et génisses	1,320
Verrats	680
Truies.	455
	fr. 4,270

Outre ces sommes cinq communes ont obtenu 950 fr. de subsides dans l'intérêt de l'organisation de la monte dans leur ressort.

CHAPITRE VII.

Service vétérinaire. — État sanitaire du bétail.

§ 1. SERVICE VÉTÉRINAIRE.

Le nombre toujours croissant des jeunes gens se livrant à l'étude de la médecine vétérinaire a permis de pourvoir à l'organisation du service conformément à l'arrêté ministériel du 6 juillet 1858.

Par arrêté de Monsieur le Ministre d'État, Président du Gouvernement, des 14 janvier et 7 juin 1862 nos 1023 et 1825, il a été pourvu aux fonctions de vétérinaires du Gouvernement des cantons de Capellen, Redange et Remich. Il ne restait donc plus au 31 décembre 1862 que le poste de Wiltz sans titulaire effectif et encore y fut-il statué par arrêté du 26 janvier 1863.

D'après les rapports des membres de la Commission d'agriculture, le service vétérinaire a marché avec régularité dans leurs ressorts respectifs. Tout ce qu'on pourrait tout au plus critiquer, c'est peut-être le retard apporté par l'un ou l'autre dans la rédaction des rapports demandés ou prescrits.

Le nombre de vétérinaires autorisés de pratiquer dans le Grand-Duché en 1862 était réparti comme suit :

CANTONS.	Nombre de vétérinaires	
	du Gouver- nement.	Autres.
Capellen	1	»
Clervaux	1	»
Diekirch	1	2
Echternach	1	1
Esch-sur-l'Alz	1	»
Grevenmacher	1	»
Luxembourg	1	1
Mersch	1	»
Redange	1	»
Remich	1	»
Wiltz	»	2
Total pour 1862	10	6
— — 1861	7	8
Différence en plus.	3	

L'organisation définitive du service vétérinaire a engagé la Commission d'agriculture à proposer une instruction pour l'exercice du service des vétérinaires du Gouvernement.

Elle a de plus demandé qu'à l'avenir l'exercice de la médecine vétérinaire soit soumis à des examens plus sérieux et en rapport avec les besoins de l'époque et les progrès de la science.

Enfin elle a proposé que par l'adjonction d'un vétérinaire au collège médical on rende possible la visite prescrite des officines et des instruments de ces hommes de l'art, ce qui jusqu'ici n'a jamais eu lieu.

En demandant l'exécution des dispositions existantes, en tant qu'elles concernent les vétérinaires, nous ne pouvions oublier qu'elles sont le plus souvent lettres mortes lorsqu'il s'agit de la répression de l'empirisme. En présence du nombre toujours croissant de nos vétérinaires, des prétentions plus élevées qu'on fait à l'exercice de leur art, il serait temps qu'on mit fin à un état de choses, attentatoire à la fortune publique. Il nous reste finalement à signaler de rechef le prix élevé de la taxe officielle des préparations pharmaceutiques employées dans la médecine des animaux. Le monopole consenti en faveur des pharmacies est déjà assez favorable pour ne pas nécessiter encore les profits extraordinaires que nous signalerons aussi longtemps que les règlements concernant la vente des médicaments et des préparations pharmaceutiques ne seront pas exécutés franchement et dans toute leur teneur et suivant leur esprit. Mais hâtons-nous de le dire, les pharmaciens qui sont en défaut sous ce dernier rapport et dont les faits et gestes demandent à être mieux contrôlés, ne font que l'exception.

C'est donc une guerre au charlatanisme, quelles que soient les formes sous lesquelles il se présente, que nous demandons. Les règlements sont faits pour être exécutés et nous avons dû déjà nous demander trop souvent s'il en existe contre le charlatanisme, pour savoir qu'ils sont encore réellement en vigueur. A notre sens, mieux vaudrait le retrait d'une loi, d'un règlement quelque utile qu'il fût, que de le voir fouler aux pieds, de le voir violer sans crainte de poursuites, surtout lorsque comme c'est le cas ici, l'intérêt particulier nuit d'une manière sensible à l'intérêt général.

§ 2. ÉTAT SANITAIRE DU BÉTAIL.

Le service sanitaire du bétail ayant été complété de la manière indiquée ci-dessus, dix vétérinaires du Gouvernement nous ont adressé des rapports sur le ressort qui leur était assigné. L'un d'eux s'étendait sur deux ressorts, attendu que le canton de Wiltz n'a été pourvu d'un titulaire résidant que par arrêté du 16 janvier 1863.

Nous sommes heureux de constater que les vétérinaires ont compris l'importance nouvelle qu'acquière leurs observations, par le résumé qui en est publié. Leurs rapports s'en sont en général ressentis et très-peu d'entr'eux laissent à désirer. Cette amélioration sur les années précédentes, a permis d'y glaner plus d'une donnée utile et intéressante. Nous espérons que, grâce à l'activité et au savoir qui distingue notre corps vétérinaire, nous parviendrons bientôt à présenter un travail parfait sous tous les points de vue.

A) *Maladies régnantes, épizooties et enzooties non contagieuses.*

L'espèce chevaline a été dans des conditions très-favorables sous le rapport sanitaire, pendant le courant de l'année 1862. Les maladies mortelles ont été rares.

L'influenza, cette maladie protéiforme, particulière au cheval, a été signalée dans les cantons de Capellen, de Diekirch, d'Echternach, d'Esch-sur-l'Alzette, de Luxembourg, de Mersch, de Redange et de Remich, sans cependant avoir pris quelque part une extension, ni une gravité inaccoutumées. Dans le canton de Capellen, la forme pulmonaire a enlevé quelques poulains. Comme dans les autres cantons, et comme nous l'avons signalé dans notre rapport pour 1861, l'influenza a très-souvent entraîné après elle la fluxion périodique des yeux, pour finir le plus ordinairement par la cécité complète. Le vétérinaire du canton de Capellen attribue cette maladie aux écuries mal aérées et conséquemment à l'influence des gaz infects.

Le vétérinaire du canton d'Esch-sur-l'Alzette dit dans son rapport que l'influenza s'est montrée sporadiquement dans quelques écuries sous la forme gastro-hépatique. Au commencement de l'été elle attaquait plus particulièrement des poulains d'un à 2 ans. Il a observé que la saignée était très-préjudiciable à la guérison de cette maladie.

Dans le canton de Mersch, le vétérinaire du Gouvernement a, d'après son rapport, observé 19 cas d'influenza où la forme gastro-rhumatismale dominait. Il y a eu deux cas de mort, parce qu'ils avaient été traités par un empirique par la saignée pour une fourbure. Les bêtes guéries n'ont en grande majorité pas pu échapper à la cécité.

La gourme a été signalée dans tous les cantons à l'exception de ceux de Clervaux, de Diekirch et de Wiltz. Dans le canton de Redange elle a régné dans presque tous les villages. Elle revêtait en général un caractère bénin.

L'avortement n'est pas mentionné dans les rapports pour les cantons de Clervaux, d'Echternach, de Redange, de Remich et de Wiltz. Dans les autres cantons les cas observés n'ont pas été nombreux, à l'exception de celui de Mersch où il y a eu 23 cas dans l'espèce chevaline. Les cas isolés observés dans le canton de Capellen sont attribués aux fourrages grossiers peu nutritifs. Deux cas observés par le vétérinaire du canton de Diekirch sont attribués à l'usage de la graine de trèfle que les bêtes ont ingérées en mangeant de cette légumineuse approchant de la maturité. Le vétérinaire du canton d'Esch-sur-l'Alzette parle de 7 cas d'avortement qui se sont manifestés en huit jours de temps dans une localité où les investigations de cet homme de l'art lui ont fait découvrir l'existence d'une notable quantité d'ivraie enivrante dans les menues pailles dont les bêtes avaient été nourries.

Le tetanos est signalé dans le rapport du vétérinaire du canton de Clervaux qui dit en avoir observé neuf cas. C'était la forme désignée sous le nom de trismus. Cette circonstance est d'autant plus curieuse que cette maladie est excessivement rare dans le Grand-Duché et qu'elle n'est pas même signalée du tout dans le rapport des autres vétérinaires.

Parmi les bêtes à cornes, les maladies régnantes observées ont bien peu occupé les vétérinaires, attendu que dans cette espèce toute l'attention était attirée par la maladie aphtongulaire. Pendant toute l'année la *fièvre vitulaire* n'a pas été observée dans le canton de Luxembourg. Il n'en est fait mention que dans les rapports des vétérinaires de Diekirch et de Mersch, sans que les cas observés aient été nombreux.

La non-délivrance de l'arrière-faix a été très-fréquente parmi les bêtes à cornes dans les cantons de Luxembourg et de Mersch. Dans le premier de ces cantons surtout, elle a été plus fréquente qu'elle ne l'est jamais, sans qu'on soit parvenu à découvrir la cause de cet état anormal.

L'hématurie n'est signalée que par quatre cas dans le canton de Mersch.

Dans les bêtes à laine la *cachexie aqueuse* a été observée dans un troupeau du canton de Capellen, et par cas isolés dans le canton d'Esch-sur-l'Alzette.

Le *tourgis* a aussi fait quelques victimes dans le canton de Redange.

Aucune maladie très-meurtrière et générale n'a sévi pendant l'année 1862 sur l'espèce porcine. A Esch-sur-l'Alzette et à Ingeldorf, on a observé cette maladie particulière au porc que les uns désignent sous le nom de *érysipèle charbonneux* et les autres sous celui du *typhus du porc*. Cette maladie qui, dans le troupeau communal d'Esch-sur-l'Alz., avait pris une extension inquiétante, a disparu, quand, sur le conseil du vétérinaire, le troupeau a été conduit en pâture dans une partie réservée du bois, où il existait une bonne eau claire pour abreuver les bêtes. Le vétérinaire de Diekirch a opposé à cette maladie des douches d'eau froide. Elle a aussi été observée dans le canton de Grevenmacher, où elle a fait beaucoup de ravages dans une ferme.

L'*angine gangreneuse* a occasionné quelques pertes parmi les porcs des communes de Rodenborn et de Buschdorf, d'après les rapports des administrations communales.

B) *Maladies contagieuses.*

Dans l'espèce chevaline, les maladies contagieuses n'ont pas été plus fréquentes cette année-ci que l'année précédente. Quelques cas rares de *morve* et de *farcin* ont été signalés dans les cantons de Grevenmacher, de Luxembourg, de Mersch et de Redange. Le vétérinaire du canton de Mersch décrit un cas de morve survenu à un cheval immobile, chez lequel les symptômes d'immobilité disparurent presque complètement au fur et à mesure que le jetage de la morve augmenta. — Des essais curatifs tentés par la strychnine arsénisée tant recommandée par les vétérinaires italiens, n'ont pas donné de résultats favorables à quelques-uns de nos hommes de l'art.

L'*exanthème coital* a sévi sur deux étalons et plusieurs juments des cantons de Capellen, Redange et Wiltz.

Il n'est fait mention de la rage dans aucun des rapports.

Dans l'espèce bovine, la *stomatite aphteuse*, dont l'apparition est décrite dans le rapport de l'année dernière, a pris une extension générale. Elle a partout été observée, c'est-à-dire, elle a sévi épizootiquement dans tout le pays, et partout elle a été, avec raison, attribuée à la contagion. Elle s'est même transmise aux porcs et aux bêtes à laine, qui dans plusieurs cas l'ont de nouveau communiquée à des bêtes à cornes. Le vétérinaire du canton de Diekirch a inoculé le liquide d'une vésicule aphteuse à quatre vaches, qui ont eu alors la fièvre aphtangulaire, d'une manière aussi intense que les autres. Dans les Ardennes il a été observé quelques cas de transmission de cette maladie à l'homme, sans cependant avoir donné lieu à des suites dangereuses.

Quoique la stomatite aphteuse ait fait très-peu de victimes, elle a cependant sous le point de vue économique, comme le dit très-bien le vétérinaire du canton de Mersch dans son rapport, présenté une certaine gravité. Elle a occasionné aux propriétaires des pertes assez considérables en diminuant ou supprimant totalement le lait chez les vaches laitières et en réduisant notablement l'embonpoint des bêtes grasses ou en chair. Beaucoup de vaches en ont conservé comme conséquence des indurations dans le pis, ce qui en a considérablement diminué la valeur.

Annexe au Mémorial 1863. II^e partie.

Quelques vétérinaires ont observé que cette maladie s'est communiquée aux bêtes porcines et ovines.

Quant aux traitements, les soins hygiéniques suffirent dans la majorité des cas pour rétablir les animaux malades. On a même vu que ceux qu'on médicamentait, se rétablissaient plus difficilement que ceux qu'on abandonnait aux soins de la nature.

Le vétérinaire du canton de Remich a observé dans un village de son ressort une maladie contagieuse des organes sexuels chez les bêtes à cornes. Cette maladie avait beaucoup d'analogie avec l'exanthème coïtal du cheval signalé plus haut; elle n'a fait aucune victime.

Le *glossantrax* a été observé sur le porc dans le canton de Redange. Cette maladie y a été traitée avec succès par le vétérinaire du ressort.

C) *Faits divers.*

A Gilsdorf, dans le canton de Diekirch, le vétérinaire du Gouvernement a eu à constater des empoisonnements qui ont enlevé plusieurs bêtes à cornes et qui peuvent être attribués à des renoncules et à une euphorbe vénéneuse.

Dans quelques localités, principalement dans les cantons de Luxembourg et d'Esch-sur-l'Alzette, on a eu à combattre de nombreux cas d'indigestion intestinale pendant l'automne, après l'achèvement des grands travaux de culture. Ces cas morbides ont pu être attribués au changement subit de la nourriture, et surtout à ce que les chevaux un peu exténués étaient soumis à un régime trop peu nutritif en même temps qu'ils étaient condamnés à l'immobilité complète dans l'écurie pour se remettre de leurs fatigues.

L'angine croupale a été observée chez plusieurs sujets de l'espèce chevaline dans le canton de Capellen, probablement comme une variété de la gourme qui était si fréquente dans ce canton.

Dans le même canton le vétérinaire du Gouvernement a observé la stérilité chez plusieurs truies. Il a attribué cet état anormal à ce que ces bêtes étaient nourries à la glandée.

CHAPITRE VIII.

Commerce. Transactions agricoles. Foires et Marchés. Mercuriales.

§ 1. FOIRES ET MARCHÉS.

Il se tient dans le Grand-Duché 135 foires et 12 marchés hebdomadaires, dont un bon nombre n'ont de l'importance que pour le commerce local. Les foires qui ne sont pas de création moderne, ont seules quelque renom et sont fréquentées par les marchands belges, allemands et français. Encore ceux-ci sont-ils devenus rares en 1862.

En général les foires n'ont chez nous, comme dans les autres pays qui nous entourent, plus la même importance qu'autrefois. Les moyens de communication perfectionnés, l'augmentation de la population, la facilité et la sûreté des transactions leur ôtent le plus souvent une raison d'être. Ceci est surtout vrai, lorsque comme cela a lieu très-souvent chez nous, l'acheteur va d'ordinaire relancer le producteur chez lui et lui prendre ses meilleurs produits. C'est à ces causes réunies que nous attribuons la décadence de certaines foires. Elles ne subsisteraient même plus, si elles n'étaient pas recherchées par les flâneurs des environs pour perdre leur temps et pour y dépenser leur argent.

§ 2. PRIX DES CHEVAUX ET DES BESTIAUX. NATURE DES TRANSACTIONS EN FAIT DE BÉTAIL.

Les transactions en fait de bétail n'ont pas été sujettes à des fluctuations extraordinaires pendant 1861. En général la vente en a été peu vive, mais suivant la saison et la race de bétail, à un prix rémunérateur. Voici d'ailleurs les cours des principaux produits vendus, d'après les rapports de MM. les vétérinaires du Gouvernement, sur les foires qu'ils doivent visiter pour se conformer à l'arrêté ministériel du 19 janvier 1839.

A) Chevaux.

Les chevaux se sont bien vendus sur les foires du commencement de l'année. Ils ont été alors recherchés par les marchands badois et français, mais surtout par les premiers qui nous demandaient de bons chevaux de trait. On a payé en moyenne :

	Prix extrêmes	Prix moyens.
Étalon reproducteur . . .	800 — 1500	1150
Cheval de gros trait . . .	700 — 800	750
Bon cheval de taille moyenne	550 — 600	575
Cheval de petite taille . . .	400 — 450	425
Cheval hors d'âge . . .	100 — 150	125
Jument poulinière . . .	600 — 800	700
Poulain d'un an. . .	200 — 300	250

B) Bêtes bovines.

Le bétail a été recherché au commencement de l'année. Plus tard il a été offert en baisse par suite du manque de premier fourrage, en suite pendant la durée de la stomatite aphteuse, alors que consommateur et producteur n'osaient fréquenter les marchés à cause de l'infection. L'abondance des fourrages de l'arrière-saison a fait remonter les prix qui furent d'ailleurs toujours en hausse pour les vaches fraîches laitières. Le bétail de différentes espèces a été vendu en moyenne:

	Prix extrêmes.	Prix moyens.
Taureau reproducteur grande taille.	300 — 350	325
— moyenne taille	250 — 300	275
— ardennais. . .	160 — 200	180
Vache fraîche grande taille . . .	200 — 220	210
— moyenne taille . . .	150 — 170	160
— ardennaise . . .	125 — 160	142
Bœuf de trait grande taille . . .	350 — 400	375
— petite taille . . .	150 — 300	225
Vache vieille, génisse, bouvillon . .	70 — 150	110
Veau de quatre semaines . . .	7 — 16	11,50
Vache pleine grande taille . . .	240 — 250	245
— moyenne taille . . .	160 — 180	170
— ardennaise . . .	125 — 170	147

La viande grasse s'est payée sur pied : bœuf, 110 à 120 fr. les 100 kilog.;
vache, 88 à 100 fr. —

C) *Porcs.*

De tous les produits de la ferme aucun n'a fait l'objet de tant de transactions que les porcs, surtout les porcelets de 4 à 6 semaines. Ils se sont constamment vendus en hausse à partir de janvier où on les payait 11 à 13 fr., jusqu'en septembre où ils valurent 24 fr., pour varier définitivement entre 13 et 20 fr. Les porcs adultes furent également bien payés, parce que la disette des pommes de terres et des féveroles n'avait pas permis d'en élever un grand nombre. On paya en moyenne :

	Prix extrêmes.	Prix moyens.
Porc maigre de forte taille . . .	70 — 80	75
— de 6 mois à un an . . .	50 — 70	60
— au-dessous de 6 mois . . .	30 — 50	40
Porcelet au-dessous de 8 semaines.	11 — 24	17,50
Porc gras les 100 kilog. sur pied .	110 — 180	145

Les porcelets ont été exportés vers l'Allemagne, la France et la Belgique.

Il ne nous est plus venu de porcs gras de la Hongrie, mais bien de villages français de la frontière, aussi de la Meurthe et des Vosges. Il est à remarquer que le prix des porcs gras aurait été bien plus élevé, si on n'avait eu la ressource de la glandée pour les mettre en chair.

D) *Moutons.*

Les transactions en bêtes ovines n'ont pas été très-animées. Les prix n'ont par suite pas dépassé la moyenne d'une année ordinaire. On a payé

	Prix extrêmes.	Prix moyens.
Bélier de 18 mois . . .	18 — 26	22
Mouton ayant 4 dents. . .	16 — 24	20
— gras.	26 — 28	27
Brebis (vieille)	10 — 14	12
Antennais	16 — 18	17
Agneau	6 — 14	10

Notre commerce habituel pour la France n'a pas été très-animé, ce qu'on attribue aux difficultés de transport par les chemins de fer de l'Est.

Nous compléterons les renseignements ci-dessus en donnant les prix auxquels se sont vendus les animaux de la race caprine. On a vendu sur les foires :

	Prix extrêmes.	Prix moyens.
Bouc.	15 — 26	20,30
Chèvre	12 — 20	16,00
Chevreau	—	3,00

§ 3. MERCURIALES.

Les renseignements contenus dans le relevé suivant au sujet des prix moyens mensuels des diverses denrées agricoles vendues sur les marchés hebdomadaires du pays pendant l'année 1862, ont été extraits des mercuriales publiées par le *Mémorial* pour les marchés régulateurs qui se tiennent à Luxembourg, Diekirch, Wiltz, Ettelbruck, Echternach, Remich, Mersch, Grevenmacher et Esch-sur-Alzette. Ils sont de deux sortes et se rapportent les premiers aux grains, fourrages et autres produits végétaux, tandis que les autres ont trait aux produits animaux. Nous allons les classer en conséquence.

A) *Prix moyen des grains, fourrages et autres denrées agricoles.*

Les transactions en grains et autres substances alimentaires n'ont été signalées par rien d'extraordinaire. Elles ont été simplement influencées par le produit de la récolte.

Le tableau que nous donnons ci-après, permet de constater que la hausse des prix qui avait signalé la fin de l'année précédente, s'est maintenue et ne s'est abaissée que vers la fin et cela surtout par suite de l'abondance de certains produits. Néanmoins les prix de 1862 sont restés supérieurs à la moyenne des dix dernières années, ainsi que le démontre le tableau qui vient après celui des mercuriales de l'année 1862.

MOIS.	PRIX MOYENS DES DENRÉES VENDUES EN 1862.																	
	PAR HECTOLITRE DE										Par kilogrammes.				Par 100 kilog.		Par stère.	
	Froment.	Méteil.	Seigle.	Orge.	Sarrasin.	Avoine.	Pois.	Fèves.	Lentilles.	Pommes de terre.	Farine de		Seigle.	Orge mondé.	Foin.	Paille.	Bois de hêtre.	Bois de chêne.
											Froment.	Méteil.						
Janvier...	23 69	23 64	19 28	15 08	14 64	6 88	20 99	38 75	24 62	6 26	» 54	» 41	» 38	» 25	8 »	6 38	9 24	7 25
Février...	23 15	23 34	19 41	14 92	14 94	6 85	20 99	31 39	28 02	6 01	» 54	» 43	» 37	» 25	8 32	6 50	9 41	7 50
Mars.....	25 25	23 53	19 44	15 22	15 58	7 02	21 81	29 97	23 63	6 23	» 52	» 42	» 36	» 25	8 60	7 16	9 06	8 81
Avril.....	24 67	22 67	19 62	15 33	15 13	7 15	21 80	32 66	24 37	5 29	» 51	» 40	» 35	» 25	9 »	7 »	8 74	7 02
Mai.....	24 13	22 49	19 45	14 46	13 82	7 26	20 02	33 13	23 50	5 21	» 50	» 40	» 35	» 25	7 57	7 81	9 17	6 37
Juin.....	24 70	22 18	19 16	14 26	12 62	7 55	20 75	33 16	25 »	5 70	» 49	» 40	» 33	» 25	10 »	7 66	9 50	5 75
Juillet...	26 50	24 24	19 58	14 95	13 65	8 06	21 02	» »	25 »	5 19	» 51	» 42	» 35	» 25	14 10	8 »	9 25	8 »
Août.....	25 90	23 80	19 13	14 25	14 15	7 75	20 »	» »	25 »	4 78	» 52	» 43	» 35	» 25	8 50	7 12	11 50	5 87
Septembre	24 86	21 80	18 66	13 90	12 63	6 74	18 75	» »	25 »	3 93	» 53	» 42	» 35	» 25	10 »	7 63	10 23	8 »
Octobre..	23 75	21 26	17 71	13 32	10 41	6 17	16 28	» »	25 »	3 42	» 51	» 41	» 35	» 25	8 35	6 »	9 80	7 »
Novembre.	22 29	20 19	17 99	13 03	10 28	5 72	15 32	25 »	15 »	3 38	» 49	» 39	» 34	» 25	9 27	6 25	9 39	6 67
Décembre.	23 95	19 39	15 16	13 42	9 82	5 49	13 10	13 50	13 17	3 41	» 48	» 39	» 32	» 30	8 75	6 10	9 56	5 58
Moyenne de 1862.	24 74	22 37	18 72	14 35	13 14	6 89	19 24	29 64	23 11	4 90	» 51	» 41	» 35	» 25	9 19	6 96	9 57	6 98
— 1861.	25 43	23 06	18 84	14 57	13 12	7 12	22 63	» »	20 89	5 81	» »	» »	» »	» »	7 52	6 29	9 13	5 39
Différence en plus					02				2 22	91					1 67	» 67	» 44	1 59
pour 1862 en moins	» 69	» 69	» 12	22	»	23	2 39											

ANNÉE.	PRIX MOYEN DES DENRÉES VENDUES DE 1852 à 1861 INCLUS.													
	PAR HECTOLITRE.								Par 100 kil.		Par kilo.	Par stère.		
	Froment.	Seigle.	Méteil.	Orge.	Avoine.	Sarrasin.	Pois.	Lentilles.	Pommes de terre.	Foin.	Paille.	Beurre.	Hêtre.	Chêne.
1852.	19 78	14 21	18 13	12 03	5 09	9 87	16 68	» »	4 84	5 46	3 91	1 76	6 44	3 37
1853.	23 86	19 19	23 09	14 88	5 72	10 76	17 03	15 12	5 13	4 46	3 50	1 81	6 81	4 44
1854.	30 87	22 93	28 29	18 26	8 43	14 52	21 19	» »	6 46	5 40	3 68	1 75	7 25	3 01
1855.	31 52	25 92	29 27	18 73	8 84	17 70	23 61	» »	6 46	4 99	3 66	1 70	7 54	4 63
1856.	29 90	22 81	27 35	17 07	8 13	15 12	15 98	17 22	5 47	7 87	4 37	1 77	8 36	4 92
1857.	22 51	17 03	20 51	14 62	7 47	11 64	15 29	» »	5 20	9 13	4 72	1 88	8 82	4 74
1858.	16 05	12 13	14 55	11 30	7 69	8 69	12 44	» »	3 24	10 04	5 76	1 89	9 58	5 52
1859.	17 69	13 07	15 88	11 32	7 29	9 27	13 01	» »	3 37	6 78	5	1 88	9 54	5 08
1860.	24 02	18	21 84	14 03	7 39	12 49	17 15	» »	5 29	6 49	4 75	1 71	9 75	5 17
1861.	25 43	18 84	23 06	14 57	7 12	13 12	22 63	20 89	5 81	7 52	6 29	1 89	9 13	5 39
Moyenne des 10 années	24 16	18 41	22 20	14 88	7 33	12 32	17 50	17 74	5 13	5 82	4 57	1 80	8 32	5 44
— de 1862	24 74	18 72	22 37	14 37	6 89	13 14	19 24	23 11	4 90	9 19	6 96	1 86	9 57	6 98
Différence en plus.	58	31	17			82	1 74	5 37		3 37	2 39	6	1 25	134
pour 1862 en moins.				51	44				23					

72

Les prix moyens du froment sur les marchés du Grand-Duché, comparés à ceux des pays qui nous entourent, et que nous avons résumés dans l'état suivant, serviront à appuyer l'opinion que les voies de communications faciles rapprochent les consommateurs des producteurs, les régions des récoltes abondantes de celles où il y a disette, pour égaliser les prix, et empêcher ainsi les hausses ou les baisses extrêmes.

Année 1862.	Prix moyen de l'hectolitre de froment			
	Grand-Duché.	Belgique.	France.	Prusse.
Janvier...	25.69	26.26	27.16	
Février...	25.15	25.71	26.88	
Mars...	25.25	25.29	26.36	
Avril...	24.67	25.02	25.87	
Mai...	24.13	24.38	24.08	
Juin...	24.70	22.83	23.78	
Juillet...	26.50	25.60	24.20	
Août...	25.90	24.84	24.02	
Septembre...	24.86	24.55	23.09	
Octobre...	23.75	23.77	22.47	
Novembre...	22.29	22.60	22.37	
Décembre...	23.95	24.84	21.34	
Moyenne totale.	24.74	24.74	24.31	24.45

Pendant l'année 1862 les prix les plus élevés se sont produits en juillet, alors que les pluies d'averses avaient fait un instant désespérer du produit de la récolte. Viennent ensuite août, janvier, février et mars.

Le prix du froment n'a de plus été dépassé depuis le commencement de ce siècle que neuf fois, savoir: en 1812, 1816, 1817, 1846, 1847, 1854, 1855, 1856 et 1861, ce qui vient confirmer les appréciations données sur le produit peu abondant de la récolte.

Les autres produits accolés, dont les prix ne sont pas portés dans les mercuriales officielles, furent exposés à moins de variations. On vendit la graine de

75

Trèfle rouge... la balle	100 — 107 fr.
— blanc...	110 — 120
— hybride...	230 — 300
Lupuline ou minette	28 — 40
Luzerne...	82 — 140
Sainfoin ordinaire... l'hectol.	11 — 12
— à deux coupes	16 — 20
Lupin...	30 — 36
Vescès...	28 — 45
Chanvre...	24
Lin...	26 — 27
Colza...	27 — 30
Caméline...	22 — 26
Pavot...	28 — 30

Nous aurions enfin à compléter ces renseignements par les prix des bois d'œuvre et de construction. On a vendu le mètre cube :

Chêne petit...	30
— moyen...	50 — 80
— ancien...	85 — 100

Le commerce de bois est toutefois languissant et si l'on excepte les chènes pour traverses, peu animé. Les causes doivent d'abord en être recherchées en l'emploi de plus en plus répandu de la houille dans les quelques usines métallurgiques qui marchent encore; enfin les droits relativement élevés de transport par les voies ferrées, ainsi que les droits trop élevés à la douane belge. Enfin la douceur des derniers hivers n'a non plus pas été étrangère à cette baisse qui ne porte néanmoins 112865 K°, de sorte qu'en définitive nous ne lui avons fourni que 147029 K°.

Nous avons de plus reçu de la Belgique 2351400 K° charbons de bois, représentant en moyenne, à raison de 80 K° de charbon par stère, 29392 stères de bois durs. Nous lui avons par contre renvoyé 163600 K° charbons ou 2015 stères de bois de feu, soit en faveur de la Belgique 27347 stères.

Quant au bois de construction, nous avons exporté vers la Belgique 1273^{m3}624

nous en avons importé. . . 53^{m3}919

reste en faveur du Grand-Duché . 1219^{m3}705

plus des bois divers ayant une valeur de fr. 13764, dont il faut déduire 2665 fr., valeur de nos importations, soit bénéfice de fr. 11099.

Nous regrettons ne pas être à même de fournir les mêmes renseignements pour la France. On constaterait alors que l'importation des bois de sapin de toute espèce a atteint des proportions vraiment considérables.

Annexe au Mémorial 1863, II^e partie.

k

74

B) Prix moyen de la viande dépecée, des œufs, du beurre, etc.

Les prix donnés ci-avant sous le § 2 sont relatifs à la viande sur pied. Quant à la viande dépecée, elle fait l'objet du tableau suivant, dans lequel nous avons compris le prix des œufs et du beurre.

MOIS.	PAR KILOGRAMME.						Par douzaine. Oeufs.
	Viande de bœuf.	Viande de vache.	Viande de veau.	Viande de mouton.	Viande de porc.	Beurre.	
Janvier...	0.95	0.84	0.71	0.97	1.30	1.97	0.70
Février...	0.98	0.85	0.74	1.10	1.35	1.95	0.64
Mars...	0.97	0.85	0.70	1.20	1.36	2.22	0.53
Avril...	1.01	0.87	0.65	1.21	1.36	2.35	0.45
Mai...	1.04	0.88	0.65	1.19	1.54	2.07	0.44
Juin...	1.02	0.91	0.63	1.23	1.55	1.71	0.46
Juillet...	1.00	0.88	0.62	1.31	1.57	1.65	0.47
Août...	1.01	0.87	0.67	1.17	1.72	1.64	0.47
Septembre...	0.97	0.87	0.77	1.15	1.34	1.62	0.53
Octobre...	1.01	0.88	0.84	1.04	1.30	1.64	0.60
Novembre...	0.97	0.88	0.82	0.92	1.07	1.69	0.62
Décembre...	1.01	0.89	0.81	0.99	1.20	1.83	0.65
Moyenne de 1862	0.99	0.87	0.72	1.12	1.39	1.86	0.55
— 1861	0.97	0.92	0.86	1.33	1.08	1.89	
Différence en plus pour 1862 en moins.	0.02				0.31		0.55
		0.05	0.14	0.21		0.03	
Capellen...	1.00	0.80	0.70	1.10	1.30		
Clervaux...		0.90	0.60	1.10			
Redange...	1.00	0.80	0.80	1.10	1.20		

78

Les mercuriales ne donnant pas de renseignements sur les prix des viandes dans les catons de Capellen, de Clervaux et de Redange, nous les avons complétées par les cours moyens des chefs-lieux respectifs. On verra d'ailleurs qu'ils présentent peu de variation avec la moyenne desdites mercuriales.

Nous terminerons nos données sur les prix des produits agricoles en ajoutant que la moyenne par kilogramme de laine en suint a été de 3 — 4 fr. pour tout le Grand-Duché.

§ 4 IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS DE PRODUITS AGRICOLES.

La réunion des renseignements statistiques n'est pas toujours couronnée de succès, témoin les démarches faites par nous pour nous procurer un état exact de nos exportations et importations.

Nous donnons donc pour cette année les chiffres relatifs à notre commerce d'échange avec la Belgique, nous réservant de produire ceux de la France, qui nous sont promis pour l'année 1863, s'il y a lieu.

	IMPORTATION.		EXPORTATION.		EXPORTATION EN TRANSIT.	
	Unité.	Quantité.	Unité.	Quantité.	Unité.	Quantité.
						Destination.
Animaux non spécialement tarifés.	têtes	104	têtes	870		
Bestiaux de toute espèce (gros bétail.	id.	2595	id.	605726	têtes	21 France.
(petit bétail).				10259	id.	2037 id.
Beurre frais...	kilo.		kilo.	11594	kilo.	215 Angleterre.
Bois de construction de toute espèce.	m ³	53919	m ³	274624	m ³	4000 France.
— divers...	fr.	2665	fr.	13764		
Boissons distillées-(eaux-de-vie)...	hectl	106	hectl	1924		
Boissons fermentées-(bière)...	id.	460	id.	48563		
Cendres...	kilo.	2174				
Charbons de-bois...	kilo.	2351400	kilo.	163600		
Chaux...	kilo.	580000	id.	953120		
Chevaux et poulains...	tête	3100	têtes	156	têtes	1 Angleterre.
Chicorée (racine de)...	kilo	281840				5 France.
Cire...	id.		kilo.	249		
Écorces à tan...	id.	112865	id.	259894		
Engrais...	id.	456500	id.	500		
Filaments (chanvre et lin)...	id.	20581	id.	2498		
Fourrages...	id.	24	id.	1613		
Fruits de toute espèce...	id.	5307	id.	21750	kilo.	13554 Angleterre.
Graines oléagineuses et autres...	id.	508062	id.	153376	id.	350 France.
						42 Pays-Bas.
Grains de toute espèce...	id.	442096	id.	2670976	id.	1400 Pays-Bas.
Graisses...	id.	115175	id.	995		

	IMPORTATION.		EXPORTATION		EN TRANSIT.		Destination.
	Unité.	Quantité.	Unité.	Quantité.	Unité.	Quantité.	
Houblons	kilo.	1213	kilo.	7150		»	
Huiles.	id.	12920	id.	874		»	
Levure...	id.	4526	id.	1		»	
Miel...	id.	33	id.	61		»	
Légumes verts et secs...	id.		id.	74991		»	
Oeufs de volaille...	pièce	229316	pièce	78147	pièce	»	
Os de toute espèce...	id.	3550	»	»	»	»	
Poissons d'eau douce...	»	»	kilo.	354	kilo.	»	
Pommes de terre...	hectl	1255	id.	387410	kilo.	»	
Récoltes et fourrages...	kilo.	6150	kilo.	93975	kilo.	»	
Sirops et mélasse...	kilo.	260	kilo.	6	kilo.	»	
Végétaux (arbres et fleurs) ...	fr.	2505	fr.	7790	fr.	2274	Pays-Bas.
Viandes de toute espèce ...	kilo.	274	kilo.	10544	kilo.	»	
Vins en cercle ...	hectl	334	hectl	40309	hectl	»	
— en bouteille ...	bout	1168	bout	1439	bout	»	
Tourteaux de colza ...			kilo.	30747	kilo.	»	

Nous allons pour autant que possible entrer dans des détails plus circonstanciés au sujet du mouvement des bestiaux et des céréales qui font sans contredit l'objet de nos transactions les plus importantes avec la Belgique.

Commençons par les bestiaux :

	EXPORTATION.			IMPORTATION.		
	1850	1861	1862	1850	1861	1862
Chevaux autres que poulains	8	64	539	1042	2598	2748
Poulains...	4	»	32	235	269	44
Taureaux, bœufs, bouvillons, tau- rillons	93	1751	843	9	55	9
Vaches ...	6	»	793	17	»	45
Génisses...	7	127	105	5	29	41
Veaux ...	20	»	382	66	»	3
Moutons ...	2329	4315	6518	848	732	528
Porcs et porcelets...	172	3006	3261	73	559	1630

77

Ces chiffres démontrent tout d'abord l'extension qu'ont prise depuis 1850 nos relations commerciales avec la Belgique. Ce que nous lui demandons le plus aujourd'hui, ce sont des chevaux, que nos cultivateurs achètent à 3—4 ans, et revendent ensuite après leurs travaux avec profit, aux marchands étrangers. Ces chevaux ne font donc pour ainsi dire qu'une station chez nous pour y prendre plus d'embonpoint, plus d'apparence.

Par contre nos bêtes à cornes sont recherchées par les industriels étrangers, parce que chez nous nous ne connaissons heureusement pas la pleuropneumonie qui règne dans la plupart des autres pays d'élevage.

Enfin le nombre de porcelets exportés donne le motif de la faveur dont jouissait ce produit pour 1862.

Pour ce qu'il en est du mouvement des grains, nous allons en faire l'objet du résumé suivant :

	Exportation.			Importation.		
	Unité.	1861	1862	Unité.	1861	1862
Froment.	K°	1690580	1557394	K°	378	600
Méteil	id.	393618	•	id.	•	•
Seigle	id.	2605	38638	id.	778963	5046
Avoine	id.	13638	12066	id.	75904	73078
Orge.	id.	147768	115578	id.	6167	2203
Pois. . .	id.	25258	128800	id.	7384	14590

Le restant de la somme portée à l'état général ci-dessus, s'applique à des substances relativement peu importantes, telles que : orge perlé, farines, pain, etc.

Nos exportations s'élevèrent, après déduction des importations, en hectolitres :

Froment...19643

Seigle	....	479
Orge	...	1889
Pois	...	1428

Par contre nos importations dépassèrent les exportations en avoine, de 1365 hectolitres.

Quant à la rubrique : Graines oléagineuses et autres, ces dernières consistaient en semences de trèfle entr'autres et leur contingent s'élevait à l'exportation à 73985 K°,
à l'importation à 3665

soit en faveur de l'exportation 70320 K°.

De plus nous avons exporté : Pommes de terre 5960 hectolitres,

importé : — 1255

Reste... 4705 hectolitres.

78

Enfin notre commerce a directement expédié en Angleterre : 1 cheval,
216 kilog. beurre frais,
13554 fruits (pommes et poire

Nous sommes convaincus que les renseignements qui précèdent, feront regretter avec nous l'absence de données semblables pour la France. S'il n'a pas été en notre pouvoir de les publier, nous pouvons dire que nous n'avons négligé aucun moyen pour y parvenir. Pour le moment il ne nous reste qu'à souhaiter d'être plus heureux à l'avenir.

CHAPITRE IX.

Aides agricoles. — Salaires. — Main-d'oeuvre.

Le manque de bras se livrant à l'agriculture continue à être une des grandes difficultés du faire-valoir agricole. Les gages et les salaires sont par suite toujours en hausse, ce qui à la fin du compte ne serait pas un mal sans remède, si outre leurs prétentions, les aides de la ferme ne devenaient toujours de plus en plus difficiles à conduire. Les grands travaux d'utilité publique en voie d'exécution dans les Ardennes doivent également avoir produit l'effet, sous lequel l'agriculture du bon pays souffrait le plus jusqu'ici.

Outre la nourriture, le blanchissage et le logement, on paie par mois :

aux maîtres-valets ...	20	—	25
aux marcaires ...	15	—	20
aux seconds valets ...	0	—	15
aux petits valets ...	9	—	10
aux servantes de la ferme	7	—	10
aux petites servantes ...	4	—	6

Pour les travaux se faisant à la journée, on donne sans la nourriture :

aux faucheurs...	2	—	2,50
aux journaliers en hiver...	1,25	—	
enété... 1,50—2			
aux journalières en hiver...	0,80	—	0,90
enété... 1,20			
aux charpentiers, maçons, menuisiers, charrons	1,75	—	3
aux maréchaux, selliers...	4,50	—	4,50

Lorsqu'on donne la nourriture, la prestation en argent est diminuée d'un tiers à la moitié.

Pour les travaux qui s'exécutent plus ordinairement à la tâche, on paie :

Fauchage des prairies tant naturelles qu'artificielles, pour la 1^{er} coupe 10 — 12 l'heet
2^e coupe . 8 — 10 —

Faucillage des durs grains ... 20

Fauchage des durs grains... 10

— de l'avoine, trémis etc... 10

Mètre courant de fossé pour drainage... 0,10 — 0,15

79

Façonnage d'un double stère de bois ... 0,90 — 1,20

— de 100 fagots a 1 hart... 1,25 — 1,50

à 2 harts... 2,00 — 2,50

Ecorçage des écorces par botte de 25 kilogr... 0,50 — 0,70

Les autres travaux se font d'ordinaire à laide du personnel de l'exploitation renforcé suivant le besoin, du nombre de journaliers nécessaires.

Nous ferons finalement observer que les dispositions relatives aux livrets des ouvriers agricoles pourraient être mieux exécutées.

CHAPITRE X.

Proposition», vœux, etc.

§ 1. ENSEIGNEMENT AGRICOLE.

La Commission d'agriculture, dès sa première réunion, s'était occupée de l'introduction de ren-seignement agricole dans les écoles primaires. Les motifs de cette intervention étaient développés 'ans le rapport général de 1858, et il y était en même temps constaté que le comité permanent de la commission d'instruction s'était prononcé contre l'adoption de ces propositions.

L'importance de la question ne nous a pas permis de nous arrêter a l'avis dudit comité; nous avons par suite continué à nous en occuper lors de nos diverses réunions et c'est par suite de la mission qui lui avait été donnée par notre assemblée générale, que M. de Colnet-d'Huart a formulé le rapport suivant:

« Il est un principe élémentaire qui est devenu un axiome, pour les économistes, c'est que pour produire il faut: 1° le crédit, 2° les transports faciles et à bon marché, 3° l'éducation profes-sionnelle.

Déjà avant la construction des chemins de fer, un magnifique réseau de routes faisait l'admi-ration des étrangers et contribuait puissamment à relever la production dans le Grand-Duché.

»La construction des chemins de fer nous a amené des capitaux considérables et nous a mis en relation avec les centres d'industrie européens où s'écoulent nos produits agricoles.

»Les voies de communication et le crédit sont acquis au pays; cela ne suffit pas, il faut encore que nous apprenions a produire a bon marché; sans cette dernière condition nous serions bientôt devancés par les pays voisins, et les avantages que nous procurent nos voies de communication seraient évidemment annihilées et notre crédit tomberait.

»Nous devons donc, Messieurs, nous occuper sérieusement de l'instruction et chercher par tous les moyens à notre disposition à propager les bonnes méthodes.

«Nos sociétés agricoles ont, sous ce rapport, rendu d'immenses services au pays.

«Mais il ne suffit pas d'instruire les grands, il faut préparer l'enfant a lutter avec la nature, il ut lui apprendre à connaître ses lois.

»Il doit apprendre que les plantes comme les animaux ont besoin d'une nourriture abondante, variée, de soins assidus et intelligents; il doit savoir qu'ils se nourrissent réciproquement; que diminuer la nourriture des animaux, C'est diminuer celle des plantes; que l'air donne et reprend mais qu'il laisse un bénéfice proportionné à la quantité des plantes fourragères que nous cultivons
«Il est donc de notre devoir, Messieurs, de prier le Gouvernement d'accorder à l'instruction primaire des campagnes sa haute sollicitude, afin que cet enseignement forme non seulement le cœur et l'intelligence de l'enfant, mais aussi le prépare au métier qui a le plus à lutter avec la nature.

«Il importe, Messieurs, que nos intentions ne soient pas méconnues. La Commission d'agriculture n'a certes pas l'intention de faire bouleverser les méthodes d'enseignement usitées dans les écoles primaires, mais elle voit une lacune dans cet enseignement.

«L'enseignement ne doit pas se borner à former le cœur et l'intelligence du jeune homme il doit encore le préparer à la carrière à laquelle il se destine. L'enfant doit être mis à même dans les écoles primaires des campagnes, de pouvoir lire et comprendre un livre d'agriculture.

«C'est à combler cette lacune que nous tendons et non vers des utopies.

»La Commission d'agriculture est convaincue, que si les hommes distingués qui composent la Commission d'instruction s'adjoignaient quelques personnes au courant de l'agriculture, celles-ci rendraient de grands services à l'enseignement primaire.

«Il suffit de parcourir les livres de lecture mis entre les mains des enfants pour se convaincre qu'ils sont insuffisants. En effet ils sont composés d'un recueil de morceaux pris dans différents ouvrages de littérature. L'impression que produit leur ensemble est celle qui donne un livre sans plan.

»Ces livres, comme nous l'avons dit, devraient avoir pour but non seulement de former le cœur de l'enfant, mais encore de le préparer à la carrière qu'il doit suivre.

»Dans les campagnes il faut un autre livre que dans les villes. L'industrie des campagnes c'est l'agriculture, celle des villes c'est le commerce.

«Dans les campagnes le travail des hommes diffère essentiellement de celui des femmes. L'enseignement doit, pour être vraiment utile, se plier à cet état des choses.»

L'homme est essentiellement occupé des travaux des champs, le cheval est le seul animal qu'il aime, qu'il soigne. La femme fait le ménage, soigne les étables, la laiterie et le jardin.

»L'homme est l'ennemi du jardin qui lui enlève les engrais qu'il destine à ses champs. Aussi e.-t.-ce du temps perdu que d'apprendre l'horticulture aux élèves de l'école normale pour l'enseigner dans les écoles primaires. Ce serait désastreux si nos cultivateurs s'occupaient de jardinage, leurs champs exigent tout leur temps, toutes leurs forces, toute leur intelligence. Lorsqu'on veut faire quelque chose pour l'instruction *de* l'agriculture, il faut d'abord apprendre à la connaître, lui, les travaux auxquels il se livre, les difficultés qu'il a à surmonter; en un mot, il faut avoir été agriculteur soi-même.

«L'agriculture se sert d'un grand nombre de termes techniques pour désigner les instruments et les diverses parties dont ils se composent. Or la plupart des noms techniques usités dans notre

81

parois n'appartiennent à aucune langue écrite; il en est de même du nom des plantes utiles, des mauvaises herbes, des animaux nuisibles etc. Il est facile de comprendre que par là la lecture des ouvrages d'agriculture devienne difficile pour nos cultivateurs; ils y rencontrent une foule de mots inconnus. Ces difficultés les dégoûtent des livres d'agriculture. Les longues soirées d'hiver sont perdues en entretiens futiles, en médisances. Et cependant celui qui s'imaginerait que notre agriculteur est indifférent à l'instruction se tromperait d'une manière étrange, il ne lit pas parce qu'il ne comprend pas ce qu'il lit; mais parlez lui agriculture et vous vous convaincrez combien cet entretien l'intéresse; il ne manquera pas de vous communiquer les résultats de sa propre pratique; car chez lui l'esprit d'observation est très-développé.

On comprend d'après cela de quelle immense utilité seraient de bons livres de lecture introduits dans les écoles primaires.

Celui des garçons devrait être composé d'une première partie destinée à former le cœur de l'enfant, la seconde partie composée de notions élémentaires d'agriculture, destinées à former son intelligence, à l'habituer aux mois techniques, à graver dans sa jeune mémoire les méthodes rationnelles de culture.

Celui des filles composé comme le précédent d'une partie morale suivie de notions sur la tenue du ménage, sur les soins qu'exigent les étables, le lait, la fabrication du beurre, du fromage et le jardin.

Ces livres sont à créer, soit par la voie du concours, soit par l'initiative individuelle.

Par la voie du concours, le Gouvernement s'engagerait à payer une somme en argent à l'auteur ou aux auteurs des doux meilleurs ouvrages écrits d'après le plan indiqué dans ce rapport ; cette somme une fois payée, le Gouvernement aurait acquis les droits de l'auteur et les deux ouvrages pourraient être vendus au prix d'impression. Dans ce cas l'ouvrage pourrait contenir des planches gravées avec soin dans le texte; il serait à bon marché et se répandra de suite dans tout le Grand-Duché.

Par le second mode le Gouvernement abandonnerait aux auteurs la vente de leurs livres.

Dans l'un et dans l'autre cas, une commission composée d'hommes compétents et nommée par le Gouvernement aurait à se prononcer sur la valeur des ouvrages.

Il serait aussi à désirer que les livres que l'on distribue pour prix aux enfants des écoles primaires des campagnes fussent exclusivement agricoles.

Messieurs, ne nous dissimulons pas que nos propositions rencontreront de la part de certaines personnes une forte opposition. Nous remplissons notre devoir en priant respectueusement le Gouvernement d'accorder à ces propositions toute son attention.

Il serait absurde de prétendre que l'introduction de livres de lecture agricoles puisse avoir pour effet de bouleverser les méthodes d'enseignement en usage, ou qu'ils puissent être remplacés par d'autres plus utiles.

A ceux qui affirment qu'ils ne sont pas assez moraux, nous répondrons que nous n'avons rien à dire aux passions; mais que nous nous adressons à la raison, au bon sens..

82

Inutile de dire que les propositions de M. de Colnet d'Huart furent adoptées à l'unanimité. Elles ne tendaient néanmoins pas à l'introduction de l'agriculture comme branche spéciale de l'enseignement primaire. Et cependant l'introduction de l'enseignement agricole dans les écoles primaires n'est à l'état de question que dans le Grand-Duché; en Allemagne, en France, en Belgique, on enseigne l'agriculture, non seulement dans les écoles primaires, mais encore dans les écoles normales, les séminaires d'instituteurs. Dans aucun pays on n'a été toutefois sous ce rapport aussi loin qu'en France dans plusieurs départements où l'on paraît s'être inspiré des paroles de l'archevêque de Bordeaux. En effet, le cardinal Donnet écrivait voilà quelques années : « On a cru trop longtemps que l'agriculture devait être le partage des dernières classes et que, pour l'exercer, il n'était besoin ni d'études, ni de savoir. Cette injuste appréciation cessera bientôt ; quand on aura fait entrer dans le système d'éducation publique, les connaissances agricoles. » Aussi a-t-on introduit l'enseignement agricole partout, même dans les petits et les grands séminaires. Il y a même plus, à Beauvais, dans l'institut privé, où l'on forme les frères de la doctrine chrétienne, on a organisé cet enseignement sur une plus vaste échelle que dans les établissements laïcs. Ces faits prouvent mieux que tout autre raisonnement, la possibilité de faire droit à nos propositions, quel que soit le point de vue auquel on se place pour les examiner.

D'ailleurs chez nous comme dans les autres pays l'enseignement agricole fera son chemin. Ce n'est donc, en dernière analyse, qu'une question de temps en présence de laquelle nous demanderons s'il est plus convenable de se laisser déborder par le progrès de l'époque, que de faire des concessions utiles, qui, à en juger par ce qui s'est passé ailleurs, s'imposeront finalement d'elles-mêmes.

§2. PLACEMENT DES PRODUITS FORESTIERS.

sur les produits forestiers. Nous avons alors aussi indiqué les motifs pour lesquels il y avait indispensable nécessité de protéger par tous les moyens possibles cette nature de propriété. Si nous y revenons encore, c'est que les circonstances qui nous engagèrent à prendre la parole en faveur de cette production considérable du sol luxembourgeois, ne se sont pas améliorées. Car, si d'un côté, par le traité avec la Suède, les droits de douane vers la frontière belge sont diminués, de l'autre côté le placement des produits devient de plus en plus difficile, en présence de la concurrence étrangère. En effet, le charbon de terre ne s'empare pas seulement du foyer industriel, il s'étend au foyer domestique. De plus, les bois de construction de France prennent la place de nos bois d'œuvre, les charbons de bois belges celle de nos bois de fente, de sorte que le marché intérieur nous échappe de plus en plus et que nous sommes forcés de chercher de nouveaux débouchés à l'extérieur. Les formalités de douane sont toutefois des entraves permanentes à l'extension de notre commerce de bois. Il en est de même de nos chemins de fer dont les tarifs sont trop élevés, eu égard à la nature et surtout à la valeur du chargement. Et cependant ces mêmes chemins de fer, en nous rapprochant des pays où les conditions de production sont plus favorables que les nôtres, sont une cause permanente de la dépréciation de nos bois.

La comparaison suivante des chiffres de nos exportations et de nos importations de 1857 avec ceux de 1862, donnera une idée de nos relations commerciales avec la Belgique :

83

	K°	Importation.		Exportation.	
		1857	1862.	1857.	1862
Charbons	K°	8,075,800	2,351,400	19,300	163,0,0
Tan	—	5,000	112,365	288,500	259,894

La Belgique nous a par suite fourni en bois de feu en 1857, stères 400,948,
en 1862 — 29,392.

Quant au bois de construction, nous y en avons importé en tout en 1857 K° 3400, soit environ 9 metres cubes, tandis qu'en 1862 nos importations doivent s'élever en valeur à environ 1000000 fr.

Ces chiffres expliqueront suffisamment pourquoi nos bois sont en baisse et pourquoi il est nécessaire de rechercher les moyens de rendre la crise que nous traversons, moins sensible pour les propriétaires de forêts. En nous en occupant, nous n'avons toutefois pas le seul but de leur être particulièrement favorable, nous songeons en même temps au bien-être de tous. En effet, nous ne saurions trop le répéter, le sol boisé n'a pas seulement pour but de fournir du bois; la nature l'a chargé de la mission bien autrement importante ; de régler le système des eaux, d'effacer les extrêmes de la température, de préserver les terrains cultivés de ces inondations qui ravagent périodiquement les contrées jadis les plus fertiles de la France, enfin de rendre la terre habitable. L'histoire serait là pour prouver les effets désastreux des défrichements trop considérables, si les millions voient par nos voisins ne le démontraient à l'évidence. Aussi est-il de bonne économie de rechercher le moyen de les empêcher. Comme nous les voyons moins dans les moyens restrictifs qui étaient admis par notre législation antérieure que dans la création d'un revenu convenable, nous croyons devoir demander :

- 1° suppression des droits de douane sur les produits forestiers;
- 2° création de bonnes routes forestières ;
- 3° répartition équitable de l'impôt foncier et surtout de l'impôt, communal ;
- 4° emploi exclusif du bois indigène dans tous les travaux publics de l'État et des communes.

A l'occasion de cette dernière proposition, nous nous permettrons de faire remarquer, que lors de la construction de nos chemins de fer il aurait été possible d'avantager nos propriétés boisées, si au lieu de billes en chêne on avait employé des traverses en hêtre.

Ainsi qu'on ne l'ignore pas, le hêtre domine dans nos forêts les plus productives; le chêne y est plus rare, et ce n'est qu'exceptionnellement qu'on laisse tomber les dimensions propres à la confection de billes. La raison en est qu'arrivé à cet âge, l'accroissement progressif en ligneux et en valeur du chêne couvre les intérêts du capital engagé. Nous ne produisons donc pas assez de chêne pour le besoin de nos voies ferrées, de sorte qu'aujourd'hui on va le chercher tout scié en France et en Belgique. Nous perdons par suite la main-d'œuvre, en même temps qu'on nous fait payer ce que nous produisons nous-mêmes en abondance.

En effet, au point où en est venu l'art de conserver les bois, toutes les essences peuvent convenir à la confection de traverses. Ceci n'est pas seulement de la théorie, la pratique de tous les pays vient le prouver, et ce n'est que par exception qu'on fait servir exclusivement le chêne à cet

usage. Dès 1855 déjà, environ 150000 mètres cubes de bois de hêtre étaient employés sur les lignes du Nord, d'Orléans, de l'Ouest, de l'Est et du Midi. En Allemagne on rencontre depuis longtemps outre le sapin, le peuplier, l'aune, et cette pratique s'est étendue partout, même en Hongrie où le chêne ne coûte guère plus que le hêtre. Enfin il n'est pas besoin d'aller si loin, en Belgique, il partit de notre frontière, les traverses de hêtre dominant et continuent à rendre les services qu'on en réclame. Chez nous, il est vrai, les traverses de cette essence n'ont pas réussi, mais la faute ne peut en être attribuée au hêtre, elle provient uniquement du mode adopté pour les rendre aptes à leur destination.

En effet, les traverses autres que celles de chêne, doivent subir une préparation, sans laquelle elles ne se conservent pas. Les procédés recommandés sont nombreux; mais la pratique s'est arrêtée à peu près à deux. En France et en Belgique on a adopté le système Boucherie, en Angleterre et en Allemagne par contre celui de Bethell. Ils réclament tous les deux des appareils coûteux et des préparations différentes; mais leurs résultats sont infaillibles, témoins les traverses de bois blancs en terre depuis plus de quinze ans et servant encore toujours. Chez nous on n'adopta aucun de ces procédés, on se borna, paraît-il, à l'application de celui qui demandait le moins de mise de fonds, et on plaça les billes en hêtre dans une faible solution de sulfate de cuivre. Dans les commencements on les laissait 45 minutes dans le liquide chauffé; mais plus tard on simplifia encore ce procédé primitif et on se borna à enduire au pinceau les billes à sulfater. Il en résulta dans tous les cas que la substance antiseptique, au lieu de pénétrer le bois d'outre en outre, comme avec les procédés adoptés par les autres administrations de chemin de fer, forma une faible couche à l'extérieur, et que le hêtre ainsi préparé ne put résister aux agents destructeurs. D'où il résulta l'abandon de traverses d'autres essences que le chêne. La perte qui s'en suivit pour nos forêts fut d'autant plus considérable que l'on attaqua d'abord nos réserves de chênes, qu'ensuite on alla chercher à l'étranger et à meilleur compte ce qui manquait, et cela à une époque où le bois était déjà, en baisse chez nous, il y a plus, cette dernière ne se serait pas prononcée aussi rapidement, si l'on avait continué à employer le hêtre comme traverse.

En présence des subventions considérables que l'État accorde aux chemins de fer, et dont la plus grande partie sont supportées par l'agriculture, nous proposons l'emploi exclusif du bois du pays dans l'établissement et l'entretien de nos voies ferrées. Nous y voyons d'autant moins d'inconvénient que, si le bois de chêne manque ou devient relativement trop cher, les moyens ne manquent pas de faire usage de traverses en hêtre. Dans l'intérêt de la production nationale il y aurait même lieu de s'en tenir le plus possible à ces dernières.

§ 3. POLICE DES COURS D'EAUX.

Dans les propositions que nous avons soumises les années antérieures à l'autorité supérieure, nous avons été heureux d'en voir plusieurs être prises en considération. Ceci nous encourage non seulement à revenir sur celles tenues encore en suspens, mais à en signaler d'autres à sa haute sollicitude.

Les cours d'eaux ordinaires, tels que rivières, ruisseaux, ne sont, paraît-il, pas soumis à l'action de l'administration publique. On y élève des barrages nouveaux, on exhausse les anciens clandestinement, sans autorisation. Nous connaissons des travaux de drainage et d'irrigation établis à grands frais, ruinés par des opérations de ce genre, ou donnant matière à des longs et ruineux.

85

procès. Le seul moyen de prévenir de tels abus, serait à notre sens la réglementation de la police sur les voies d'eau non navigables ni flottables, dans laquelle on tiendrait compte des besoins de l'agriculture, notamment par la rectification et l'amélioration de ces cours d'eau, en ce sens qu'ils permettraient d'utiliser facilement les eaux à l'arrosage et à l'irrigation des terrains propres à être convertis en prairies ou étant déjà en nature de prés.

§ 4. POLICE RURALE. — VAINES PÂTURES.

Il manque encore toujours au cultivateur la protection et la sécurité que réclament les produits de ses travaux et de ses soins. Avec la police rurale, telle qu'elle est exercée aujourd'hui, le maraudage augmente, sans que les contraventions aux lois et règlements, les attaques contre la propriété soient suffisamment constatées et réprimées.

Nous reproduisons donc le vœu déjà souvent répété de voir le pays enfin doté d'une bonne législation rurale, assurant une protection équitable aux produits de la terre, tout en n'oubliant pas les principes d'humanité de l'époque.

Une cause de beaucoup de délits et d'abus est la vaine pâture. Nous avons déjà dans nos précédents rapports signalé les entraves qu'elle apporte aux progrès de l'agriculture et qui engageaient d'en ordonner la suppression.

Tout en y renvoyant, nous continuerons à rappeler nos propositions y relatives, qui dans l'intérêt même de la paix dans les communes deviennent déjà une nécessité.

§ 5. VOIRIE VICINALE.

Les chemins vicinaux nombreux qui sillonnent le pays, témoignent de la sollicitude de l'administration pour cette branche importante du service public. Toutefois on ne s'arrête pas encore et tous les ans on ouvre de nouveaux chemins, on rectifie les anciens etc. Cette activité mérite certes d'être signalée comme influant tout particulièrement sur les progrès de l'agriculture. Elle a donc tous nos suffrages. Seulement nous voudrions voir qu'à côté des nouvelles voies vicinales en construction, on n'oublie pas les anciennes. En effet, dans beaucoup de communes les chemins une fois construits, ne sont l'objet d'aucun soin d'entretien. Au bout de quelques années ils sont hors d'usage, occasionnent plus de mal que de bien et doivent alors être rétablis à neuf.

A notre avis, il y aurait lieu de faire moins de nouvelles constructions, mais d'entretenir convenablement les chemins déjà existants. C'est à notre sens le seul moyen de parvenir avec le temps à un réseau complet de bonnes voies vicinales. En le signalant ici, nous n'avons pour but que d'y appeler l'attention du personnel chargé de ce service important.

Nous voudrions aussi voir que lors du tracé de nouveaux chemins on supprime pour autant que possible ceux qui deviendront inutiles, car en faisant disparaître cette multitude de sentiers qui sillonnent les campagnes, on gagnerait du terrain en même temps qu'on supprimerait la facilité qu'ils présentent aux maraudeurs et aux gens qui sous le prétexte d'un Gewerbschein, mettent le pays en contribution réglée.

§ 6. PROTECTION DES OISEAUX ET AUTRES ANIMAUX UTILES.

La loi du 7 juillet 1845 prévoit la conservation des petits oiseaux, des couvées, etc. A cette époque il n'y avait qu'un seul pays possédant des dispositions analogues, et la preuve que c'était

un progrès, c'est que depuis lors on les adopte partout. Il y a même plus, dans les derniers temps on s'est vu obligé, en présence de l'augmentation inquiétante de certains insectes et de certains rongeurs, de défendre complètement la chasse, sous quelque forme que ce soit, aux petits oiseaux, ainsi qu'aux rapaces se nourrissant de souris. Notre loi sur la chasse permettant d'adopter les principes admis par nos voisins dans l'intérêt de la conservation des produits du sol, par simple règlement, nous verrions avec plaisir cesser la destruction d'animaux utiles, qui d'ailleurs n'est le plus souvent que l'apanage de maraudeurs ou de gens déshabitués à s'occuper de choses utiles.

Depuis que les animaux domestiques ont acquis plus de valeur, et qu'on les soigne mieux, les mauvais traitements auxquels on les vouait, diminuent de plus en plus. En le constatant ici, nous ferons remarquer que dans l'intérêt de la morale publique, il semble néanmoins y avoir lieu de proposer des mesures pour reprimer les abus qui se produisent encore trop souvent sous ce rapport.

§7. STATISTIQUE AGRICOLE.

La statistique a pour but de faire connaître d'une manière approfondie chaque branche de la production nationale, en s'appuyant sur ses bases, ses moyens, sa progression successive et ses tendances, afin d'en faire ressortir finalement les perfectionnements nécessaires résultant d'ailleurs de la comparaison simultanée avec les résultats obtenus ailleurs.

Cette science est donc d'une indispensable nécessité, lorsqu'il s'agit de diriger l'agriculture vers son développement rationnel pour qu'elle satisfasse aux besoins qu'elle est appelée à couvrir. Aussi nous sommes-nous préoccupés dès la réorganisation de la Commission d'agriculture de l'établissement d'une statistique agricole pour le Grand-Duché, et des propositions ont été faites en conséquence à l'autorité supérieure. Comme d'ordinaire elles y ont trouvé un accueil favorable de sorte que dans un avenir très-rapproché nous ne serons à cet égard plus en retard de nos voisins. Nos rapports annuels ne deviendront plus alors que les suppléments de ce grand et important travail, auquel nous vouons d'ailleurs toute la sollicitude nécessaire.

La Commission d'agriculture du Grand-Duché de Luxembourg,

Eug. FISCHER, président,

KOLTZ, secrétaire.



TABLE DES MATIÈRES.

Considérations préliminaires . 1

CHAPITRE I^{er}. — *Administration agricole.*

§ 1. Commission d'agriculture 2

§ 2. Comité permanent de la Commission
d'agriculture 3

§ 3. Districts agricoles. 3

§ 4. Comices agricoles 3

§ 5. Sociétés agricoles.

a) Nombre de membres 4

b) Recettes et dépenses. . . 5

c) Publications. 6

§ 6. Budget de l'agriculture. 7

CHAPITRE II. — *Étendue du domaine agricole.*

§ 1. Nature de culture 7

§ 2. Distribution du domaine agricole 11

CHAPITRE III. — *Produits agricoles. — État des récoltes.*

1. Météorologie. . . 11

§ 2, État de la récolte.

a) Céréales et farineux. . . 13

b) Légumineuses. . . 19

c) Plantes racines. . . 22

d) Plantes fourragères. . . 25

e) Plantes industrielles et commerc. . 28

f) Plantes potagères. — Légumes 34

g) Arbres fruitiers. . . 34

h) Vignes. . . 34

i) Bois, haies à écorces, plantations. 36

j) Apiculture. . . 37

k) Résumé général sur l'ensemble de
la récolte. . . 37

CHAPITRE IV. — *Améliorations agricoles..*

§ 1. Généralités. 38

§ 2. Procédés nouveaux. . . 39

§ 3. Irrigations. — Praticulture. . . 39

§ 4. Drainage. . . 40

§ 5. Engrais. — Amendements.

a) Engrais d'étable. — Purin. — Fu-
mure verte. . . 41

b) Engrais commerciaux. . . 42

c) Amendements. . . 42

c) Amendements. . .

a) Céréales. . . 45

b) Plantes racines. . . 45

c) Plantes fourragères. . . 45

d) Plantes industrielles. . . 46

§ 7. Instruments d'agriculture. . . 46

CHAPITRE V. — *Industries agricoles. . . 47*

CHAPITRE VI. — *Animaux domestiques.*

§ 1. Recensement des bestiaux 49

§ 2. Amélioration des races 52

§ 3. Service de la monte.

a) Race chevaline 53

b) Race bovine et porcine 57

c) Race ovine et caprine 59

§ 4. Concours pour l'amélioration des races.

a) Race chevaline 59

b) Race bovine et porcine 60

CHAPITRE VII. — *Service vétérinaire. — État sanitaire du bétail.*

§ 1. Service vétérinaire 62

§ 2. État sanitaire du bétail.

a) Maladies régnantes, épizooties et
enzooties non contagieuses. . . 63

b) Maladies contagieuses 65

c) Faits divers. 66

CHAPITRE VIII. — *Commerce. Transactions agricoles. Foires et marchés. Mercuriales.*

§ 1. Foires et marchés 66

§ 2. Prix des chevaux et des bestiaux. Nature
des transactions en fait de bétail.

a) Chevaux. . . 67

88

b) Bêtes bovines	67			
c) Porcs		68	§ 1. Enseignement agricole.	79
d) Moutons		68	§ 2. Placement des produits forestiers	82
§ 3. Mercuriales.			g. 3. Police des cours d'eaux	84
a) Prix moyen des grains, fourrages et autres denrées agricoles		69	§ 4. Police rurale. — Vaine pâture	85
b) Prix moyen de la viande dépecée, des œufs, du beurre etc.	74		§ 5. Voirie vicinale.	85
§ 4. Importations et exportations de produits agricoles.	75		§ 6. Protection des oiseaux et autres animaux utiles. . .	85
CHAPITRE IX. — Aides agricoles. — Salaires. Main-d'œuvre. . .	78		§ 7. Statistique agricole	86